

BOKSLUTET 2025



GRANKULLA STAD

KV – STF 8.6.2026

INNEHÅLL

1. VERKSAMHETSBERÄTTELSE.....	1
1.1. VIKTIGA HÄNDELSE I VERKSAMHETEN OCH EKONOMIN	2
1.1.1. Stadsdirektörens översikt	2
1.1.2. Stadens förvaltning och ändringar i den	3
1.1.3. Det allmänna ekonomiska läget	6
1.1.4. Väsentliga ändringar i stadens verksamhet och ekonomi.....	6
1.1.5. Grankulla stads personal	9
1.1.6. Miljö och hållbar utveckling	12
1.1.7. Övriga icke-ekonomiska ärenden	19
1.1.8. Främjande av hälsa och välfärd	20
1.1.9. Uppskattning av den sannolika kommande utvecklingen.....	20
1.1.10. Bedömning av de mest betydande riskerna, osäkerhetsfaktorerna och andra omständigheter som påverkar utvecklingen av verksamheten	21
1.2. ORDNANDE AV STADENS INTERNA KONTROLL	22
1.3. RÄKENSKAPSPERIODENS RESULTAT OCH FINANSIERING AV VERKSAMHETEN	25
1.3.1. Räkenskapsperiodens resultat.....	25
1.3.2. Finansiering av verksamheten.....	31
1.3.3. Finansiell ställning och ändringar i den	32
1.3.4. Totala intäkter och utgifter	34
1.4. GRANSKNING AV KONCERNEN	34
1.4.1. Styrning av koncernens verksamhet	35
1.4.2. Uppskattning av den sannolika kommande utvecklingen i koncernen.....	35
1.4.3. Koncertillsyn	35
1.4.4. Koncernbokslut och nyckeltal.....	36
1.5. STADSSTYRELSENS FÖRSLAG TILL BEHANDLING AV RÄKENSKAPSPERIODENS RESULTAT	40
2. JÄMFÖRELSE AV UTFALLET	41
2.1. UTFALLET FÖR GRANKULLA STADS STRATEGISKA ÅTGÄRDER 2025	42
2.2. Utfallet av driftsbudgeten	49
2.3. ALLMÄNNA FÖRVALTNINGEN	49
2.3.1. STADSFULLMÄKTIGE.....	51
2.3.2. STADSSTYRELSEN OCH STADSDIREKTÖREN.....	52
2.3.3. FÖRVALTNINGS- OCH EKONOMITJÄNSTER	54

2.4.	SAMHÄLLSTEKNISKA SEKTORN.....	56
2.4.1.	HELA SEKTORN.....	57
2.4.2	FÖRVALTNING.....	60
2.4.3	MARKANVÄNDNINGEN	61
2.4.4	MILJÖENHETEN.....	62
2.4.5	LOKALCENTRALEN	65
2.4.6	KOMMUNTEKNIKEN	67
2.4.7	BYGGNADSTILLSYNEN.....	69
2.4.8	KOST- OCH RENGÖRINGSSERVICEN.....	71
2.5	SEKTORN FÖR BILDNING OCH VÄLFÄRD	74
2.5.1	HELA SEKTORN.....	75
2.5.2	FÖRVALTNINGS- OCH EKONOMITJÄNSTER	77
2.5.3	TJÄNSTER INOM SMÅBARNSPEDAGOGIK.....	78
2.5.4	FINSKSPRÅKIGA UNDERVISNINGSTJÄNSTER	80
2.5.5	SVENSKSPRÅKIGA UNDERVISNINGSTJÄNSTER	84
2.5.6	FRITIDSTJÄNSTERNA	87
2.5.7	RESULTATOMRÅDET FÖR VÄLFÄRDSARBETE	91
2.6	RESULTATRÄKNINGENS UTFALL	92
2.7	INVESTERINGARNAS UTFALL	93
2.7.1	FAST EGENDOM	95
2.7.2	HUSBYGGNAD	95
2.7.3	OFFENTLIG EGENDOM.....	100
2.7.4	LÖS EGENDOM.....	104
2.7.5	AKTIER OCH ANDELAR	106
2.8	FINANSIERINGSDELENS UTFALL.....	107
2.9	SAMMANDRAG AV UTFALLET AV ANSLAG OCH BERÄKNADE INTÄKTER SOM FULLMÄKTIGE GODKÄNT.....	108
3	BOKSLUTSKALKYLER.....	111
3.1.	RESULTATRÄKNING	113
3.2.	FINANSIERINGSANALYS	114
3.3.	BALANSRÄKNING	115
3.4.	KONCERNBOKSLUT	117
4.	NOTER	121
5.	SEPARATA BOKSLUT	133
6.	FÖRTECKNINGAR OCH UTREDNINGAR.....	135
7.	UNDERSKRIFTER OCH ANTECKNINGAR	143

1. VERKSAMHETSBERÄTTELSE

1.1. VIKTIGA HÄNDELSE I VERKSAMHETEN OCH EKONOMIN

1.1.1. Stadsdirektörens översikt

År 2025 var enligt många indikatorer en betydande vändpunkt för Grankulla stad. Året präglades fortfarande av den allmänt svaga konjunkturen, men samtidigt kunde vi som organisation visa en stark förändringsförmåga och ekonomisk hållbarhet. Vi implementerade balanseringsprogrammet för åren 2025–2027 som godkändes år 2024, och resultaten har varit utmärkta.

Äntligen ökad befolkningsutveckling

En av de mest glädjande nyheterna år 2025 är en ökning av invånarantalet efter flera års negativa utveckling. Enligt preliminära uppgifter var vårt invånarantal 10 332 i slutet av år 2025, vilket är en klar förbättring jämfört med 10 247 invånare året innan.

Det här är en livsviktig kursförändring. Såsom vi redan i flera sammanhang har konstaterat, är befolkningsutvecklingen i Grankulla starkt kopplad till mängden inflyttning och bostadsproduktionen. Det låga antalet nya bostäder åren 2022–2024 ledde till en nedgång i invånarantalet. Nu ser vi de första tecknen på att situationen är på väg mot det bättre. För att trygga tjänsterna och ekonomin i framtiden är det fortfarande mycket viktigt att upprätthålla planläggningen och den måttliga bostadsproduktionen.

De ekonomiska sparåtgärderna hjälpte trots konjunkturen

Med tanke på ekonomin var år 2025 utmanande men slutresultatet blev mycket positivt. Effekterna av den allmänt svaga konjunkturen syntes direkt i stadens skatteintäkter. Det slutliga inflödet av skatteintäkter blev ungefär 29,6 miljoner euro. Det här innebär att skatteintäkterna underskred den budgeterade nivån med knappa 860 000 euro.

Minimimålet för balanseringsprogrammet (2025–2027) som godkändes våren 2024 var att stadens resultat skulle vara minst noll år 2027. Jag kan stolt konstatera att åtgärderna har haft en ännu bättre effekt än förväntat redan under programmets första år. I praktiken inledde staden starka sparåtgärder redan år 2024, innan det egentliga balanseringsprogrammet godkändes. Det här skapade en bra utgångspunkt för åtgärderna år 2025. Vi lade tyngdpunkten för balanseringsåtgärderna på inbesparingar. De utgör cirka 70 procent av resultatförbättringen, medan skattehöjningarnas andel är cirka 30 procent. Även om konjunkturläget försämrade utvecklingen av skatteintäkterna, kunde vi som organisation anpassa våra utgifter till och med mer än förväntat. År 2025 underskred verksamhetsutgifterna budgeten med nästan 2,8 miljoner euro.

Tack vare Grankulla stads utmärkta utgiftsdisciplin är det slutliga överskottet i räkenskapsperiodens resultat år 2025 något under 910 000 euro. Resultatet är en otrolig framgång när vi kommer ihåg att utgångspunkten för budgeten var ett underskott på 2,7 miljoner euro.

I den gamla strategin som gällde fortfarande år 2025 fastställde vi en strategisk indikator på en hållbar och sund kommunekonomi. Enligt indikatorn ska överskottet i balansräkningen vara minst 40 miljoner euro i slutet av strategiperioden. Utan balanseringsprogrammet och sparåtgärderna skulle den här livsviktiga bufferten enligt beräkningarna snabbt ha minskat till målgränsen redan före utgången av år 2027.

GRANKULLA

Bokslutet 2025

I och med det positiva resultatet år 2025 har vi inte bara lyckats sluta använda bufferten utan också öka den. Efter bokslutet uppgår överskottet i stadens balansräkning till över 59,1 miljoner euro. Den starka balansräkningen tryggar de stora skolinvesteringarna och andra behov de kommande åren utan att vi på ett orimligt sätt behöver äventyra stadens tjänster eller ekonomiska rörelsefrihet.

Tack för samarbetet

Vi kan inte automatiskt nå framgång med en så här omfattande anpassning av utgifterna. Vi har varit tvungna att fatta svåra beslut, effektivisera processerna och vara flexibla i det dagliga arbetet. Jag vill framföra ett stort tack till hela personalen i staden. Ni har tagit målen i balanseringsprogrammet på allvar och arbetat på ett utmärkt sätt för att trygga tjänsterna för kommuninvånarna i de allt stramare ekonomiska ramarna. Jag tackar också stadens förtroendevalda för ett starkt stöd och ett gott samarbete.

Resultatet år 2025 ger oss något större rörelsefrihet och stärker tilliten till att vi kan besegra de ekonomiska utmaningarna efter social- och hälsovårdsreformen. Den ekonomiska balansen som vi samtidigt uppnår skapar goda förutsättningar för att genomföra den nya strategin.

Att vi har fått utvecklingen av invånarantalet år 2025 att bli positiv och lyckats anpassa utgifterna skapar en stadig och direkt grund för de två strategiska målen i vår nya strategi, "Finlands attraktivaste" och "En ansvarsfullt växande och stark ekonomi". Arbetet för livskraft och framgång i Grankulla fortsätter styrt av de här målen.

1.1.2. Stadens förvaltning och ändringar i den

En ny mandatperiod började under bokslutsåret. Valförordningsrådet och kommunalvalet ordnades 13.4.2025. Fullmäktige hade 35 ledamöter under båda mandatperioderna. Till slutet av mandatperioden 2021–2025 var de politiska styrkeförhållandena följande:

Svenska folkpartiet (SFP)	15
Samlingspartiet (Saml)	12
Gröna förbundet (Gröna)	4
Sannfinländarna (Sannf)	2
Kristdemokraterna (KD)	1
Socialdemokraterna (SDP)	1

Stadsfullmäktiges ordförande var Tapani Ala-Reinikka (Saml), första vice ordförande Stefan Stenberg (SFP) och andra vice ordförande Taisto Miettinen (Sannf).

Stadsstyrelsens ordförande var Veronica Rehn-Kivi (SFP) och vice ordförande Tiina Rintamäki-Ovaska (Saml). Stadsdirektören var föredragande i stadsstyrelsen.

I början av den nya mandatperioden 2025–2029 och till 31.12.2025 var de politiska styrkeförhållandena följande:

Svenska folkpartiet (SFP)	16
Samlingspartiet (Saml)	12
Gröna förbundet (Gröna)	3
Sannfinländarna (Sannf)	1
Kristdemokraterna (KD)	1
Socialdemokraterna (SDP)	2

När det nya stadsfullmäktige inleder sitt arbete är Tiina Rintamäki-Ovaska (Saml) fullmäktiges ordförande, Stefan Stenberg (SFP) vice ordförande och Minna Aitola-Helkkula (SDP) andra vice ordförande.

Stadsstyrelsens ordförande var Veronica Rehn-Kivi (SFP) och vice ordförande Satu Mollgren (Saml). Stadsdirektören var föredragande i stadsstyrelsen.

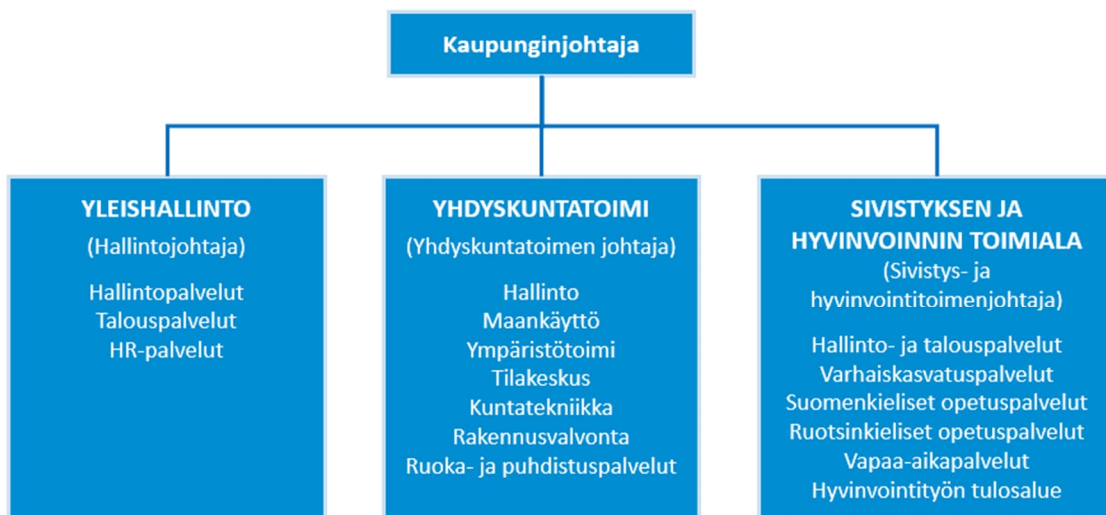
Efter social- och hälsovårdsreformen 1.1.2023 är stadens verksamhet uppdelad i tre sektorer. I och med revideringen av förvaltningsstadgan som trädde i kraft 28.12.2024 ändrade bildningssektorn namn till sektorn för bildning och välfärd. De två andra sektorerna är allmänna förvaltningen och samhällstekniska sektorn.

Sammansättningen i stadens ledningsgrupp 31.12.2025

Christoffer Masar	stadsdirektör
Mikael Flemmich	bildningsdirektör
Marianna Harju	direktör för samhällstekniken
Hanna Ormio	förvaltningsdirektör
Mikael Boström	ekonomidirektör
Maari Valli	personaldirektör

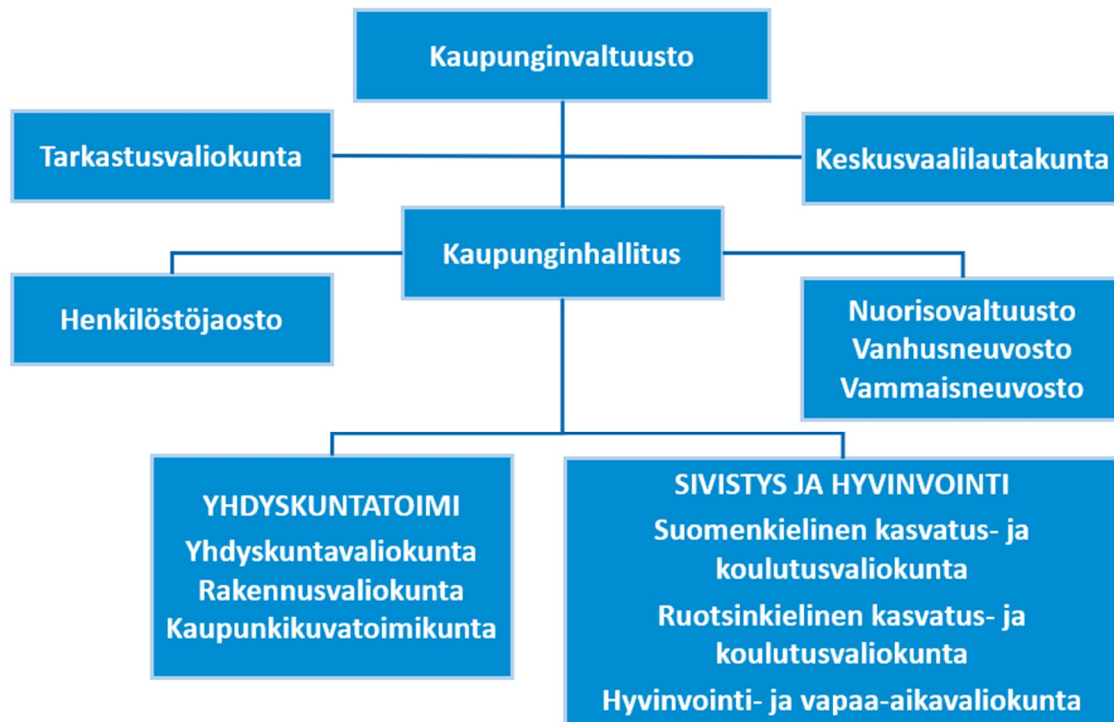
Kauniaisten kaupungin organisaatio

(1.1.2025 alkaen)



Kauniaisten kaupungin toimielimet

(1.1.2025 alkaen)



1.1.3. Det allmänna ekonomiska läget

Som förväntat blev den kommunalekonomiska situationen sämre år 2024. Kommunernas kostnader steg rejält till exempel i och med reformen av arbets- och närings tjänsterna. Den statliga ersättningen vid överföringen av arbets- och närings tjänsterna var helt otillräcklig. Reformen av arbets- och närings tjänsterna ökade kostnaderna i kommunerna med cirka en miljard euro. Kommunerna är tvungna att finansiera uppskattningsvis över 200 miljoner euro av den här summan.

Kommunernas kostnader ökade år 2025 nästan enbart på grund av arbetslöshetsrelaterade extra kostnader. I andra uppgifter, såsom till exempel i undervisningen och samhälls- och miljö tjänsterna hölls kostnaderna på samma nivå. Som det ser ut nu klarade sig kommunerna bättre än förväntat, det vill säga finansierade de arbetslöshetsrelaterade extra kostnaderna genom att anpassa andra uppgifter. Kommunernas och samkommunernas nettodriftskostnader, det vill säga verksamhetsbidraget sjönk med 7,8 procent, alltså med cirka en miljard euro år 2025.

Det försämrade ekonomiska läget förklaras också av minskade skatteintäkter och nedskärningar i statsandelarna. Uppgifterna framgår ur Kommunförbundets bokslutsanalys som utvärderar den kommunalekonomiska situationen år 2025. Kommunernas sammanlagda resultat var 740 miljoner euro år 2025. År 2025 visade ekonomin i över en tredjedel av kommunerna på det finländska fastlandet underskott mätt med räkenskapsperiodens resultat.

Skattefinansieringen räckte inte till för att täcka alla investeringarna eftersom kommunerna höll en hög investeringsnivå också år 2025. Kommunerna var alltså tvungna att täcka en del av investeringarna med lån. Kommunerna och samkommunerna tog mer lån och deras sammanlagda lånestock uppgick till cirka 21 miljarder euro. Enligt kommunernas bokslutsprognoser steg kommunernas lånestock med 3,7 procent år 2025, men i förhållande till de beskattningsbara inkomsterna ökade skulden inte.

Mätt med kassaflöden från verksamheten och investeringarna uppvisade den kommunala ekonomin ett underskott på över 800 miljoner euro år 2025. År 2025 sålde kommunerna sin egendom för hundratals miljoner euro. Engångspotterna förbättrade resultatet i enskilda kommuner kännbart.

Trots det kraftigt försämrade sysselsättningsläget och den anspråkslösa utvecklingen av skatteintäkterna klarade sig kommunerna ännu med relativt bra betyg förra året. De lyckade anpassningsåtgärderna och inbromsningen av investeringarna bidrog till det här.

1.1.4. Väsentliga ändringar i stadens verksamhet och ekonomi

Våren 2024 godkände staden ett balanseringsprogram för ekonomin för åren 2025–2027. Balanseringsåtgärderna i programmet är besparingar, en skattehöjning och investeringstak. 2025 var det första året av balanseringsprogrammet och då lyckades vi bra med sparåtgärderna. I början av år 2025 genomförde vi också en höjning av kommunalskatten från 4,4 procent till 4,7 procent enligt programmet. Vi utarbetade budgeten för 2026 enligt balanseringsprogrammet. Dessutom beslutade vi i samband med budgeten att vi ska utarbeta ett nytt uppdaterat och förlängt balanseringsprogram för ekonomin våren 2026.

År 2025 skedde ganska stora förändringar i statsandelarna jämfört med året innan. Ansvaret för ordnandet av offentlig arbetskraftsservice överfördes från arbets- och näringsbyråerna till kommunerna 1.1.2025. I

GRANKULLA

Bokslutet 2025

början av år 2025 blev arbets- och näringstjänsterna en del av de lagstadgade uppgifterna i varje kommun. De blev således en del av den kommunala basservicen och samtidigt lades arbets- och näringsbyråerna ner.

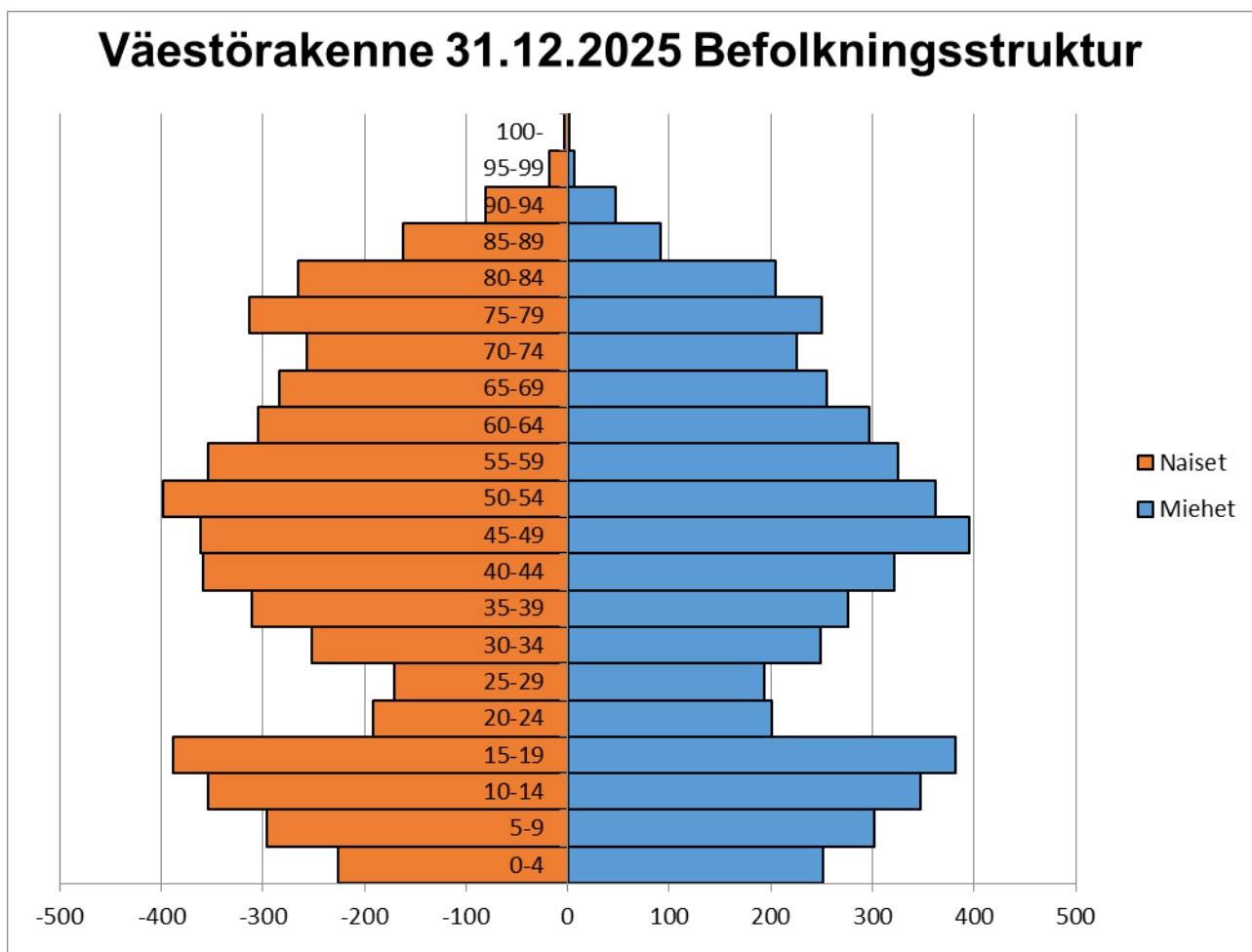
I och med reformen fick Finland 45 sysselsättningsområden som ansvarar för den administrativa organiseringen av arbetskraftsservicen. Grankulla hör till sysselsättningsområdet Esbo-Grankulla med Esbo stad som den ansvariga kommunen. I och med reformen av arbets- och näringstjänsterna fick kommunerna såväl mer finansiering i form av statsandelar som fler kostnader.

Också självfinansieringsandelen för statsandelskalkylerna ändrades år 2025 jämfört med året innan. Den slutliga överföringskalkylen för social- och hälsovården ingår i statsandelarna år 2025. Den här bestående minskningen inom social- och hälsovården (90 euro/invånare) ökade kommunens självfinansieringsdel. Även den ersättning (50 euro/invånare) som regeringen beslutade om under ramförhandlingarna ingår i statsandelarna. Den i sin tur minskade kommunens självfinansieringsdel.

Befolkningsutvecklingen i Grankulla

Enligt preliminära uppgifter från Statistikcentralen var invånarantalet i Grankulla 10 332 invånare 31.12.2025. Invånarantalet ökade med 85 personer från föregående år (0,8 procent).

År 2025 föddes 76 barn i Grankulla och 92 personer dog. Totalnettoflyttningen under året var 96 personer. Nettoimmigrationen var 39 personer.



GRANKULLA

Bokslutet 2025

Sysselsättning och arbetslöshet

Enligt sysselsättningsöversikten från NTM-centralen i Nyland var andelen arbetslösa arbetssökande i Grankulla 8,6 procent av arbetskraften (2024: 6,9 procent).

Antalet arbetslösa ökade i december relativt sett mest i Ingå (28,4 procent), Sjundeå (27,3 procent) och Hyvinge (19,4 procent). Andelen arbetslösa arbetssökande av arbetskraften var i december högst i Vanda (14,9 procent) och Helsingfors (13,8 procent). Andelen var däremot minst i Ingå (6,9 procent).

75,9 procent av de arbetslösa arbetssökande i Nyland bodde i de fyra kommunerna i huvudstadsregionen (Helsingfors, Esbo, Vanda, Grankulla). 84,5 procent av arbetslösa utlänningar bodde i huvudstadsregionen.

Andelen arbetslösa arbetssökande av arbetskraften i Grankulla stad var 8,6 procent. Det fanns 407 arbetslösa och 165 långtidsarbetslösa personer vid tidpunkten för granskningen.

Största delen av de arbetslösa arbetssökande var män i åldersgruppen över 50-åringar. Det fanns 5 arbetslösa arbetssökande under 20 år och 26 arbetssökande under 25 år.

I december anmäldes 5 546 nya lediga arbetsplatser i kommunerna vid NTM-centralen i Nyland. Antalet är 434 arbetsplatser (8,5 procent) fler än året innan. I hela landet steg antalet lediga arbetsplatser med 38,3 procent. Antalet arbetsplatser ökade i tolv av kommunerna i Nyland och minskade i tolv av kommunerna jämfört med föregående år. Relativt sett var ökningen störst i Vichtis (377,5 procent), Hangö (108,6 procent) och Ingå (55,6 procent).

Bostads- och byggproduktion

I MBT-avtalet för markanvändning, boende och trafik mellan kommunerna i Helsingforsregionen och staten har parterna kommit överens om långsiktiga mål (2024–2035) och konkreta åtgärder för åren 2024–2027 mellan kommunerna och staten.

Målbilden för boende i MBT-avtalet 2024–2027 innebär i Grankulla att detaljplanereserven som lämpar sig för bostadsproduktion motsvarar minst fem års bostadsproduktionsbehov. I likhet med de andra kommunerna rapporterar Grankulla om åtgärder som påskyndar inledandet av bostadsproduktionen som en del av den årliga uppföljningen av genomförandet av MBT-avtalen. Vid uppföljning av målet för bostadsproduktionen ska man beakta faktorer som är oberoende av kommunernas verksamhet, bland annat konjunktursituationen, som under de senaste några åren har varit mycket svag inom bostadsbyggandet.

Enligt befolkningsprognosen för Grankulla (MBI/FCG 2024) står staden inför en period med långsammare tillväxt, om inte bostadsproduktionen ökar betydligt. Staden behöver måttlig bostadsproduktion för att befolkningsmängden ska förbli oförändrad. Utöver bostadsproduktionen är också bostadsfördelningen relevant.

År 2025 vann nya detaljplaner på adresserna Gräsavägen 1–5 (Bensowska området), Djäknestigen 2 och Gräsavägen 15–17 laga kraft. Det här gör det möjligt att producera bostäder för uppskattningsvis cirka 250 nya invånare.

De aktuella detaljplaneändringarna som är betydande för bostadsproduktionen och som prioriteras i stadens strategi är dessutom stationsområdet, östra sidan av Bensowsgränden och områdena för Ekkulla och Arbetarakademin. Staden beslutade att lägga ner beredningen av detaljplaneändringen för stadshusområdet som drog ut på tiden och börja om granskningen med rent bord.

Staden beviljade totalt 35 tillstånd för byggande.

GRANKULLA

Bokslutet 2025

År 2025 blev totalt 46 bostäder färdiga i Grankulla. 36 av dem var höghusbostäder på adressen Helsingforsvägen 10 b (Bibelinstitutets område) och 10 småhusbostäder.

En byggnad som fungerat som daghem beviljades tillstånd för ändring av användningsändamålet till en bostad och samtidigt revs en del av byggnaden.

Staden beviljade rivningslov för tre bostadsbyggnader år 2025.

Utöver tillstånden för bostadsbyggnaderna beviljade staden ändringstillstånd för delvis rivning av Kauniala sjukhus och för den omfattande ombyggnaden och utbyggnaden av Kasavuoren koulukeskus. Den grundliga renoveringen av stadens bibliotek blev klar. Dessutom beviljades tillstånd för renoverings- och ändringsprojekt som tjänsteinnehavarbeslut.

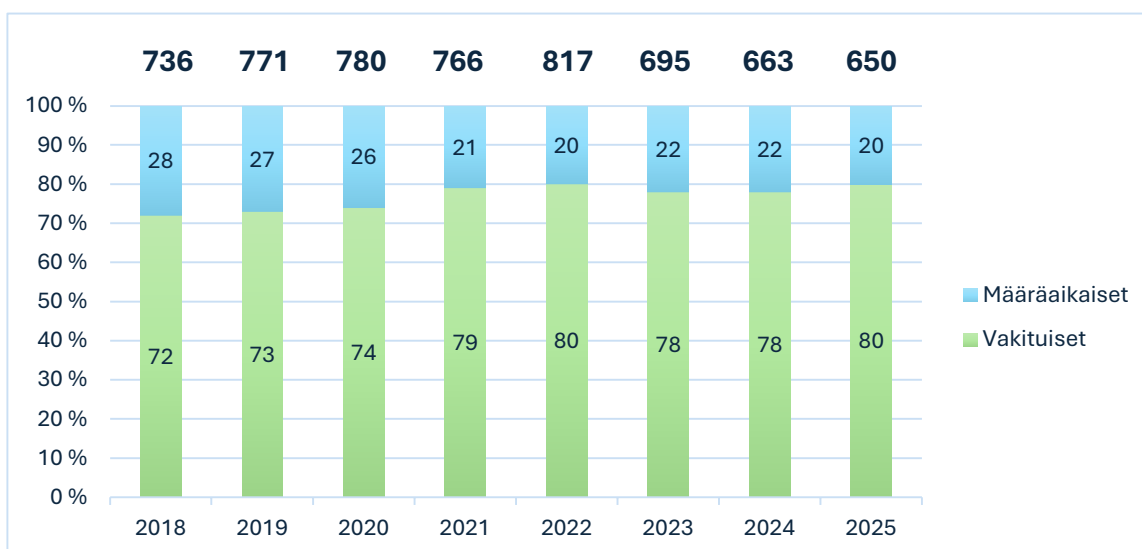
Övrigt byggande

Staden fortsatte byggandet av Esbo stadsbana som ingår i MBT-avtalet med entreprenader på fyra områden, (AU 1, AU 2, AU 3). Konkurrensutsättningen av den fjärde entreprenaden (AU 4) inleddes. Projektet märktes avsevärt i stadsbilden i Grankulla och påverkade trafikarrangemangen och rutterna och tidtabellerna för kollektivtrafiken. På sommaren stängdes tågtrafiken av för en dryg månad såsom föregående sommar och ersattes med tillfälliga busslinjer.

EU beviljade inte CEF-stöd för genomförandet av projektet. Som resultat av MBT-avtalsförhandlingarna fick Grankulla 2,6 miljoner euro i statsunderstöd för att bygga Cykelleden längs kustbanan som är nära förknippad med stadsbanan. I föregående avtalsrörelse beviljade staten motsvarande stöd till Esbo stad. Också byggandet av Cykelleden längs kustbanan pågår. Staden kunde fakturera drygt 800 000 euro av stödet.

1.1.5. Grankulla stads personal

Antalet anställda var 31.12.2025 650 (2024:663) och 564 årsverken (2024: 574). I siffran ingår alla ordinarie anställningar (80 %) och visstidsanställningar (20 %) som var i kraft den dagen.



Figur 1: Antal anställda och andel ordinarie och visstidsanställda i procent av personalen åren 2018–2025.

Arbetstagare deltidsarbetar i huvudsak på egen begäran. Andelen deltidsanställda av personalen var 15 procent år 2025. Det här förklaras av bland annat ändrade attityder till arbetet, välbefinnandet och arbetslivet. Arbetstagarnas intresse för och möjlighet att studera och byta bransch i vuxen ålder påverkar också deltidsarbetet. Å andra sidan upplever arbetstagare att de knappa resurserna kombinerat med den konstanta brådskan och tidspressen inom vissa sektorer driver dem till att byta bransch. För att vi som arbetsgivare ska ha en tillräcklig mängd arbetstagare till vårt förfogande i relation till den tjänst som produceras ska vi förhålla oss positivt till dessa fenomen och utveckla våra egna verksamhetsmodeller.

Vi gör proaktiv personalplanering sektorsvis och beaktar då bland annat ålder och pensionering, kompetens och personalstruktur. År 2025 var största delen av de anställda i åldern 40–49 år eller 50–59 år.

I slutet av år 2025 hade 65 procent av de fast anställda finska som modersmål och 31 procent svenska, medan 4,1 procent hade annat modersmål än finska eller svenska. 70 procent av de anställda var kvinnor och 30 procent män.

Avgångsomsättningen sjönk år 2025 jämfört med föregående år. Avgångsomsättningen för de fast anställda var 11,3 procent (2024: 15,4 procent). Orsaker till omsättningen är arbetstagarens flyttning, övergång till anställning hos en annan arbetsgivare, avlöning eller byte av bransch. Den sjunkande personalomsättningen förklaras av det allmänt dåliga sysselsättningsläget i Finland med betydligt färre lediga arbetsplatser. Å andra sidan är bedömningarna enligt medarbetarupplevelsen bättre än föregående år, och de anställda värdesätter sina arbetsplatser.

För närvarande får kommunalt anställda enligt eget val gå i ålderspension i åldern 63–70. I och med pensionsreformen 2017 är pensionsåldern för dem som är födda 1962 eller senare ungefär 70 år. I samma pensionsreform slopades deltidspensionen och ersattes av den partiella förtida ålderspensionen. År 2025 gick sex av Grankulla stads anställda i ålderspension. Deras medelålder var 65,6 år. (2024 65,2 år).

Den kommunala avtalsperioden gällde 1.5.2022–30.4.2025 och de nya avtalen träder i kraft 1.5.2025–29.2.2028. Den allmänna höjningen inom alla avtalssektorer från och med 1.10.2025 var 2,50 procent. Då fastställdes även minimilönen på 1 838,63 euro i 3 § i kapitlet om löner. Den lokala utvecklingspotten AKTA 0,45 procent, UKTA 0,40 procent, UKTA avsnitt G 0,25 procent, TS 0,50 procent och TTES 0,40 procent allokerades genom lokala förhandlingar. I juni betalades också semesterpenningen.

År 2025 var personalkostnaderna totalt 32 953 149 euro (2024: 32 501 879 euro). Personalkostnaderna ökade med cirka 1,4 procent jämfört med året innan. Under året minskade dock kostnaderna med cirka 2,25 procent (758 911 euro) från budget till bokslut.

	Budget 2025	Bokslut 2025	Skillnad	Budget, förändring i % 2024–2025
Allmänna förvaltningen	-2 614 652,00	-2 266 484,41	-13,32 %	-0,85 %
Samhällstekniska sektorn	-6 690 404,00	-5 977 520,28	-10,66 %	1,19 %
Bildningssektorn	-24 417 659,00	-24 709 144,58	1,19 %	1,69 %
Hela staden	-33 722 715,00	-32 953 149,27	-2,28 %	1,39 %

Tabell 2. Jämförelse av personalkostnaderna i budgeten och bokslutet 2024–2025.

Kommun- och välfärdsområdesarbetsgivarna KT förpliktade offentliga arbetsgivare att ta i bruk det nya nivålönesystemet i AKTA. Nivålönesystemet trädde i kraft 1.2.2025. Nationell samordning av löner på de olika nivåerna har hört till nivålönesystemet. Eftersom staden hade utvecklat lönesystemen under de två föregående åren, kunde vi samordna lönerna i nivålönesystemet sommaren 2025.

Allmänt kan vi konstatera att hanteringen av personalkostnaderna har påverkats av att sektorerna självständigt, såvitt möjligt, kunnat besluta att inte tillsätta vakanta uppgifter. Också praxisen med rekryteringstillstånd som fortsatte hela året, att personalen tog ut gamla semesterdagar och att staden begränsade övertidsarbete påverkade hanteringen av kostnaderna. Också utveckling av arbetet och uppgifterna inom sektorerna har resulterat i framgång.

Antalet rekryteringar i staden minskade med cirka 17 procent från år 2024 till år 2025 och det totala antalet arbetsplatser minskade med cirka 20 procent. Ordinarie anställningsförhållanden minskade mest (-23 procent), medan anställningsförhållanden på viss tid ökade något (8 procent).

Staden tillhandahåller förebyggande företagshälsovård som ingriper i problem som gäller arbetsförmågan. Producenten för företagshälsovården har sedan 1.1.2022 varit Pihlajalinna Oy.

Företagshälsovården omfattar lagstadgad och förebyggande företagshälsovård och verksamhet som upprätthåller arbetsförmågan. Kostnaderna för företagshälsovården år 2025 uppgick totalt till 253 935 euro (2024: 261 139 euro). De årliga kostnaderna per anställd var 395 euro (2024: 414 euro). Kostnaderna för företagshälsovården minskade med cirka 2,7 procent år 2025. De minskade kostnaderna förklaras med den elektroniska informationsöverföringen som staden tog i bruk föregående år 2024 och kostnaderna för krisarbetet som inte längre belastade staden år 2025.

Sjukfrånvaro per anställd ökade med 12,5 dagar/person (2024: 9,4 dagar/person) jämfört med året innan, men fortfarande är den lägre än allmänt inom kommunsektorn. Hos offentliga arbetsgivare som kommuner drog sjukskrivningar också på tiden, vilket avviker från stadens profil.

I likhet med tidigare år var de vanligaste orsakerna till arbetsförmåga sjukdomar i muskuloskeletala systemet, 33 procent och psykiska problem, 26 procent (2024: 18 procent). Cirka 11 procent av besöken hos företagshälsovården berodde på förkylning eller andra säsongssjukdomar. Enligt företagshälsovårdens hälsorapport var 39 procent av personalen inte borta från arbetet på grund av sjukdom år 2025 (2024: 43 procent). Det förekom endast få långa sjukskrivningar (över 60 dagar), ungefär 1 procent. (2024: 1 procent).

Under året följde vi systematiskt upp medarbetarupplevelsen och välbefinnandet i arbetet både med en omfattande medarbetarenkät och tre Pulssi-enkäter. I november 2025 mätte vi medarbetarupplevelsen genom en omfattande personalenkät som 412 anställda deltog i (2024: 374 anställda). Det totala medelvärdet för svaren var 4,69 (2024: 4,62) på skalan 0–6. Medarbetarnas vilja att rekommendera arbetsplatsen fick 32 eNPS-poäng (2024: 22) på skalan -100–+100. Viljan att rekommendera chefen fick 44 eNPS-poäng (2024: 48) på skalan -100–+100. När det gäller viljan att rekommendera arbetsplatsen och chefen har vi ställt upp 50 eNPS-poäng som mål för stadens strategiperiod.

Resultaten i mätningarna om medarbetarupplevelsen utvecklades mot det positiva inom alla sektorerna. Det här är särskilt viktigt nu när vi samtidigt på grund av åtgärderna för att balansera ekonomin har varit tvungna att granska personalresurserna på nytt, och det har pågått flera utredningar om produktionssätten i staden. Trots förändringar har personalen lyckats behålla förtroendet, arbetsmotivationen och förmågan att samarbeta, och inom många delområden till och med stärka dem. Resultaten visar att cheferna har arbetat utmärkt och att de anställda kan stödja varandra, anpassa sig till förändringar och upprätthålla en konstruktiv atmosfär.

Vi använder Epassi. Arbetstagaren har kunnat ladda Epassi med totalt 260 euro/år och använda summan på kultur-, motions- och välfärdstjänster samt kostnader för arbetsresor i kollektivtrafiken (arbetsreseförmån). År 2025 var arbetsgivarens kostnad för Epassi 164 206 euro (år 2024: 140 575 euro).

Staden har som strategiskt mål att främja personalens välbefinnande på lång sikt och på ett genomgripande sätt. Staden som arbetsgivare förbinder sig till att stärka likabehandling och jämställdhet och förebygga diskriminering i alla situationer i arbetslivet. Målet är en uppmuntrande och respektfull arbetskultur som genuint accepterar mångfald och där alla anställda kan känna sig trygga, sedda och delaktiga.

Jämställdhet i vardagen på en arbetsplats innebär att kvinnor och män har lika möjligheter, rättigheter och skyldigheter i sina arbetsuppgifter. Kön påverkar inte ställningen, bemötandet eller möjligheterna att avancera i karriären. I stället grundar sig alla processer som gäller personalen, såsom rekrytering, karriärutveckling, premiering och organisering av arbetet på kompetens och uppgiftens svårighetsgrad.

Arbetsgivaren ska se till att ingen i personalen försätts i ofördelaktigt läge på grund av orsaker som har att göra med hans person eller livssituation. Bland annat kön, ålder, etnisk eller kulturell bakgrund, politisk verksamhet och övertygelse är skyddade grunder. Staden strävar efter att skapa en arbetsmiljö där olika bakgrunder och erfarenheter ses som en styrka och där allas arbetsinsats är värdefull.

En del av stadens personalpolitik är jämställdhetsintegrering. Målet med jämställdhetsintegreringen är att implementera ett jämställt tankesätt i all planering, beredning, ledarskap och beslutsfattande. Det här syns som konkreta verksamhetsmodeller och administrativ praxis som stöder rättvis och transparent verksamhet.

I slutet av år 2024 utarbetade staden en ny plan för jämställdhet och likabehandling. Planen sammanställer mål, åtgärder och indikatorer för att främja en jämställd och trygg arbetsmiljö. Som en del av utvecklingsarbetet tog vi i bruk anonym rekrytering på Kuntarekry, vilket stärker en objektiv rekryteringsprocess. År 2025 var 73 procent av de anställda kvinnor och 27 procent män.

1.1.6. Miljö och hållbar utveckling

Genom hållbar utveckling vill vi samtidigt trygga människornas välbefinnande och beakta jordens bärkraft. Hållbarheten delas in i fyra delområden: ekologisk, ekonomisk, kulturell och social hållbarhet. Mer information finns på webbplatsen för Finlands kommission för hållbar utveckling www.kestavakehitys.fi. Nedan finns information om miljöskydds- och tillsynsåtgärder samt åtgärder som hänför sig till verkställandet av stadens resurssmarta färdplan som staden vidtog år 2025. På adressen www.hiilineutraaligrani.fi/klimatvakten finns mer information om stadens klimatåtgärder. I den här utredningen behandlar vi inte andra delområden av hållbar utveckling.

Natur

Gallträsk

Sjön kontrolleras och underhålls enligt det vägledande uppföljnings- och underhållsprogrammet 2021–2030 som samhällstekniska utskottet godkänt. Staden utförde inga kontroller år 2025 utan avlägsnade bara vattenväxtlighet ur sjön i slutet av sommaren.

En grupp forskare från Finlands miljöcentral och Helsingfors universitet har under en lång period analyserat uppgifter om sjön för att bedöma hurdana konsekvenser avlägsnande av sediment har för vattenkvaliteten och näringshalten i sjön. Staden skickade resultaten i alla kontroller av vattenkvaliteten, uppföljning av växtplankton och vattenväxtlighet, provfiske samt sediment- och

bottenanalys från och med år 2000 till forskningsteamet för analys.

Slutsatsen av undersökningen var att avlägsnande av sediment minskade betydligt fosforhalten i vattnet på lång sikt, gjorde vattnet klarare och lät undervattensväxterna återhämta sig, vilket har förhindrat förekomsten av skadlig algbloomning. Resultaten visar att avlägsnande av sediment är ett effektivt och långsiktigt sätt att lindra övergödning och kan hjälpa stadssjöar att återhämta sig från belastning av den så kallade ärvda fosfor.

Undersökningen *Long-term water quality responses to sediment removal in a small, shallow, urban lake* slutfördes sommaren 2025 och publicerades i den vetenskapliga tidskriften *Ecological Engineering* (vol. 219) i september. [Du kan läsa mer om undersökningen på webbplatsen för Ecological Journey.](#)

Anslutande till nätverket för Natursmarta kommuner

I maj beslutade fullmäktige i samband med uppdateringen av Grankulla stads resurssmarta färdplan att staden ansluter sig till nätverket för Natursmarta kommuner. Kommunförbundet och Finlands miljöcentral (SYKE) har grundat nätverket. Det har som mål att stävja förlusten av biologisk mångfald, främja biologisk mångfald och stödja naturinsatser i kommunerna på både ett strategiskt och ett praktiskt plan. I slutet av november höll specialsakkunnig Riku Lumiaro från SYKE en utbildning om temat på Teams för beslutsfattarna. [Läs mer på nätverkets webbplats.](#)

Hedersomnämmande för miljöinsatsdagen

Miljöinsatsdagen som vi har utvecklat som en del av Grankulla stads GreenGrani-modell för miljöuppfostran fick i november ett hedersomnämmande i det internationella naturskyddsförbundets (IUCN) tävling om Årets miljöinsats. Miljöministern Sari Multala delade ut priset.

Miljöinsatsdagen ordnas på stadens initiativ och den uppmuntrar elever och studerande att göra olika miljöinsatser. Staden erbjuder deltagarna nödvändiga material och arbetsredskap. Den första Miljöinsatsdagen ordnades år 2024. Du kan läsa mer om temat på adressen www.klimatneutralagrani.fi/miljogarningsdag

Naturinventeringar

Under årets lopp kartlade vi småvattnen inom Grankulla stads område (bäckar, rännilar, källor, sippervattenytter, tjärnar och bäckfåror i byggd miljö). Utredningen granskade 22 objekt på fyra avrinningsområden. Målet var att identifiera potentiella naturtyper med småvatten som skyddas av vattenlagen och bedöma känsligheten för dagvatten och översvämningssrisker, natur- och landskapsvärdena, restaureringspotentialen och utvecklingstryck inom markanvändningen. Sweco Oy genomförde utredningen.

Genom kartläggningen kunde vi identifiera sju objekt som enligt 2 kap. 11 § i vattenlagen uppfyller definitionen av småvatten i naturligt eller liknande tillstånd där ett förbud mot försämring av tillståndet enligt vattenlagen gäller. Med andra är det förbjudet att äventyra deras naturliga förhållanden. Rapporten ger rekommendationer om hur vi kan skydda, utveckla och beakta småvattnen som en del av markanvändningen och tryggheten av den biologiska mångfalden samt förbereda oss på klimatförändringen genom till exempel hantering av översvämningssriskerna.

Skogsvårdsåtgärder enligt Grankulla stads naturvårdsplan

Inom vården av naturområden fokuserar Grankulla stad på att upprätthålla livskraft och biodiversitet och på att beakta kolsänkor och kollager. De flesta skogsområdena behöver ingen skogsvård, men på några områden gör staden sig av med träd i dåligt skick eller gallrar plantbeståndet. I närheten av

GRANKULLA

Bokslutet 2025

friluftsleder faller vi träd som riskerar att falla, men i mitten av skogsdungar lämnar vi murkna träd för att stödja mångfalden i skogens ekosystem. Grankulla stad äger ingen ekonomiskog.

År 2025 fokuserade vi inom skogsvården på att avlägsna träd som riskerade att falla på tomter och längs vägar. Vi fällde endast få träd. Både stadens egna anställda och en avtalsentreprenör med årsavtal utförde trädfällning. Underhållsenheten planterade 1 680 skogsplantor som eget arbete.

[Mer information om stadens åtgärder inom skogsvård och stadens naturvårdsplan för åren 2022 – 2031 hittar du via den här länken.](#)

Odlade ängar i staden

Stadens kommunteknik har i många år sått ängsblommor på tio områden runtom i staden, bland annat vid Gamla vägskalet och Odenwallsparken och på grönområden vid Stationsvägen, Ersvägen, Kasabergsvägen, Kavallvägen och Vattentornsstigen. Vi har också sått ängsblommor i närheten av daghemmet Sansinpellon päiväkoti och nu senast i Kyrkbackens park. Vi sår ettåriga arter, till exempel blåklint i sommarblomstergrupper. I samband med stadsbaneprojektet skapar vi också torrängar i banvallslänten.

Avlägsnande av invasiva växtarter

I samband med schaktning i anslutning till stadsbanan avlägsnade vi stora mängder av invasiva växtarter på basis av kartläggningar som stadsträdgårdsmästaren och projektets miljöövervakare hade utarbetat. Vi förde jordmassorna med invasiva arter till Ekoindustriella centret i Karingmossen.

Underhållsenheten hos kommuntekniken har vid sidan om andra arbeten arbetat långsiktigt för att förebygga invasiva arter. De invasiva arterna har ofta spridit sig till grönområden som en följd av olaglig dumpning av trädgårdsavfall. Privata fastighetsägare eller fastighetsinnehavare ansvarar för att bekämpa invasiva arter på sina områden. Mer information om invasiva arter finns på adressen www.grankulla.fi/skadliga-frammande-arter

Medborgarbudget

År 2025 var anslaget för medborgarbudgeten indelat i två delar: ungdomsfullmäktige fick besluta om hur staden använde 5 000 euro och invånarna fick genom omröstning besluta hur vi använde 10 000 euro. Temat för omröstningen var i år klimat- och miljöinsatser. Flest röster i omröstningen fick förslaget att anställa en säsongsarbetare för bekämpning av invasiva arter år 2026. Förslaget samlade 42 procent av alla rösterna. Eftersom omröstningsresultatet stod klart först på hösten, anställer staden säsongsarbetaren år 2026. [Du hittar mer information om medborgarbudgeten via den här länken.](#)

Miljömedvetenhet

Hälsonaturstigen

Med hjälp av bidraget som Grankulla beviljats via programmet Finland i rörelse har miljöenheten, kommuntekniken, idrottstjänsterna och resultatenheten för välfärdsarbete berett en hälsonaturstig i Kasabergets skog. Hälsonaturstigen ska ännu finslipas och är sedan klar. Stigen ger en möjlighet att lugna sig och njuta av naturens positiva hälsoeffekter. På den 1,8 kilometer långa stigen finns nio stolpar med korta informationsinslag och små övningar. Med hjälp av QR-koderna på stolparna kan du läsa om de olika temana på naturhålsostigen. Dessutom finns ett separat avsnitt på stigen där du ska gå barfota.

Du kan läsa mer om hälsonaturstigen på adressen www.grankulla.fi/halsonauturstigen

Naturutflykter

I Grankulla ordnades under året totalt tio olika naturutflykter. Utflykterna gjordes till olika delar av staden men oftast till Gallträsk och Kasaberget. Totalt 132 personer deltog i utflykterna. I huvudstadsregionen ordnades sammanlagt 140 olika naturutflykter förra året. Alla utflykter sammanställdes i huvudstadsregionens utflyktskalender. Utflykterna är gratis och öppna för alla. Mer information om stadens utflykter finns på adressen www.grankulla.fi/naturutflykter

Naturskoldagar

I motsats till de övriga städerna i huvudstadsregionen har Grankulla ingen egen naturskola. Därför har miljöenheten redan under flera år tillhandahållit lokala naturskoldagar för elever i årskurserna 2 och 5 i Mäntymäen koulu och Granhultsskolan. Syftet med naturskoldagarna är att stödja skolans verksamhet och läroplan. Dessutom får elever och lärare lära känna naturen i den närmaste omgivningen genom olika forskningsuppgifter, motion och konst. År 2025 ordnade miljöenheten naturskoldagar för 14 olika grupper. Natur och Miljö rf och Naturskolan Uttern ledde naturskoldagarna och målen var Gallträsk och Kasabergets skog.

Elever i årskurserna 3–9 i grundskolan kan också besöka naturcentrum Haltias naturskola i Noux och utnyttja tjänsterna där gratis. Haltias naturskoldagar pågår 4,5 timmar, och Grankulla stads kvot är 2 dagar per läsår.

Rättvis handel

År 2025 ordnade staden två öppna Rättvis handel-evenemang med kaffebjudning på stadshuset för stadens invånare och arbetstagare. Totalt deltog cirka 70 personer i evenemangen. På evenemangen har vi bjudit på rättvisemärkta produkter och informerat om fördelarna med certifiering för producenterna. Grankulla har genom stadsfullmäktiges beslut förbundit sig att främja rättvis handel. I mars 2019 fick Grankulla hederstiteln Rättvis handel-stad. Läs mer på adressen www.reilukauppa.fi/sv

Genomförande av stadens resurssmarta färdplan

De regionala växthusgasutsläppen i Grankulla år 2024

HRM producerar information om årliga växthusgasutsläpp per sektor för städerna i huvudstadsregionen. HRM publicerar ändå data om de regionala växthusgasutsläppen år 2025 först i maj eller juni. Därför presenterar bokslutet alltid resultaten från föregående år. De regionala växthusgasutsläppen i Grankulla var 45 800 ton CO₂-ekv jämförelseåret 1990 och cirka 25 000 ton CO₂-ekv år 2024. Det här innebär att vi i Grankulla har minskat de regionala utsläppen med 46 procent jämfört med år 1990. Hela huvudstadsregionen har minskat växthusgasutsläppen med 45 procent jämfört med år 1990.

[Du kan läsa mer om växthusgasutsläppen i Grankulla och huvudstadsregionen under föregående år på HRM:s webbplats.](#)

Uppdateringen av den resurssmarta färdplanen

Stadsfullmäktige godkände den uppdaterade resurssmarta färdplanen i maj. I den nuvarande versionen har staden tydligare lyft fram ärenden kring klimatanpassning och naturinsatser. I den här versionen har målen för stadens organisation och stadens samhälle skilts åt. Vi har också satt upp mål för åren 2040 och 2050. Då ska staden vara klimatnegativt och naturpositivt och invånarna ska leva enligt principerna för planetariskt välbefinnande och planetarisk hälsa.

Sektorernas utsläppsminskande program, Klimatvakten

Riktlinjerna i den resurssmarta färdplanen omvandlas till konkreta uppgifter och åtgärder i sektorernas arbetsprogram alltså utsläppsminskande program som sammanställs årligen. De utsläppsminskande programmen omfattar alla stadens sektorer och verksamheter och listar bland annat åtgärder som direkt minskar utsläppen. Det här inbegriper till exempel tekniska åtgärder, såsom installation av solpaneler och så vidare. Dessutom listas också åtgärder som indirekt minskar utsläppen, vilket omfattar till exempel att kommuninvånarna involveras i arbetet genom kommunikation.

År 2025 genomfördes 59 procent av sektorernas utsläppsminskande åtgärder. 29 procent av åtgärderna pågår och fortsätter år 2026 och 12 procent har inte genomförts eller påbörjats. De utsläppsminskande programmen omfattade totalt 110 åtgärder. Läs mer om sektorernas åtgärder och Klimatvakten på adressen www.klimatneutralagrani.fi/klimatvakten

Miljöledningsgruppen

Den sektorsövergripande gruppen samlades sex gånger under året. Miljöledningsgruppen har som uppgift att leda beredningen av stadens resurssmarta färdplan och utsläppsminskande program och främja verkställandet av åtgärderna inom sektorerna.

Kommunikation

Under året publicerade miljöenheten med hjälp av stadens kommunikation 50 olika meddelanden med klimat- och miljöteman på stadens kommunikationskanaler (stadens webbplats, sociala medier och webbplatsen Klimatneutrala Grani). Av kampanjerna kan vi nämna Cykelfrukost under Mobilitetsveckan i september och Grankulla stads julkalender med temat planetariskt välbefinnande och planetarisk hälsa som publicerades i december. I luckorna fick mottagaren läsa om små insatser, läsa ett kort informationsinslag eller ägna en tanke åt människor och jorden.

Dessutom ordnades fem informationsevenemang med klimat- och miljöteman för personalen via Teams, alltså Miljöenhetens morgonkaffe. Vi ordnade två utbildningar för beslutsfattarna. Ekostödsnätverket och HRM ordnade flera utbildningar och studiebesök för stadens anställda. Den svenskspråkiga utbildningen som ordnades i Grankulla i februari samlade 20 deltagare.

HRM:s Klimatinfo erbjöd under året energiutbildningar och gav information om energirenoveringar och alternativa värmelösningar för såväl invånare som husbolag.

Optimering av återvinning i stadens fastigheter

Bildningssektorn har fortsatt arbetet med optimeringen av återvinning i stadens fastigheter. Utgångspunkten är utredningen om återvinning och avfallshantering från år 2024. År 2025 har staden genomfört optimeringsåtgärder i ishallen, bollhallen och Vallmogård.

Hållbarhetsarbete inom kost- och rengöringsservicen

Den nya symbolen för miljövänligare måltider är en del av klimat- och hållbarhetsarbetet inom Grankulla stads kost- och rengöringsservice. Symbolen grundar sig på beräkning av måltidernas koldioxidavtryck och gör matens klimatpåverkan synlig för kunderna på ett begripligt sätt. Hållbarhetsarbetet syns i praktiken i att vi lyfter fram miljövänligare måltider, främjar användningen av närproducerad mat och är en del av programmet Portaat Luomuun. I och med det här har andelen ekologiska produkter av anskaffningarna ökat.

Hösten 2024 genomförde kostservicen ett försök med den så kallade närmatsdagen. Försöket fick en

GRANKULLA

Bokslutet 2025

lyckad fortsättning hösten 2025. Målet med försöket är att servera näringsrik, säker och välsmakande mat som samtidigt är mer hållbar med tanke på klimatet och miljön.

Hållbarhetsarbetet inom kost- och rengöringsservicen framskred systematiskt år 2025. Som en del av stadens miljö- och klimatmål konkurrensutsatte rengöringsservicen en kemikaliefri städmetod. Metoden togs i bruk först år 2026.

Samtidigt utvecklade rengöringsservicen en verksamhetsmodell som baserar sig på användningsgraden. I modellen anpassas mängden rengöring och tidpunkten för den till den faktiska användningen av lokalerna. Det här bidrar till resurssmart verksamhet med mindre miljökonsekvenser och bättre kostnadseffektivitet.

Främjande av gång och cykling

På hösten inledde staden beredningen av en utvecklingsplan för trafiken. Målet med planen är att styra staden mot ett mer hållbart trafiksystem. I arbetet får olika färd sätt utvecklingsåtgärder och åtgärds kort som noggrannare beskriver hurdana åtgärder som behövs för att uppnå målen. Staden har fastställt året 2030 som målar eftersom vi även har andra strategiska mål för det året. I målen ingår exempelvis klimatneutralitetsmålet år 2030 och parallella projekt, såsom cykelleden längs kustbanan vid sidan av Esbo stadsbana.

Staden konkurrensutsatte en ny regional stadscykel tjänst år 2025. Men upphandlingsbeslutet överklagades hos marknadsdomstolen så införandet av den nya tjänsten drar ut på tiden. Samhällstekniska utskottet beslutade år 2024 om att fatta ett separat beslut om en eventuell upphandling av den regionala stadscykel tjänsten efter att konkurrensutsättningen blivit klar och kostnaderna preciserats. [Du kan ta del av samhällstekniska utskottets beslut från år 2024 via den här länken.](#)

De slutliga konstruktionerna för den så kallade cykelleden längs kustbanan som byggs som ett separat projekt i samband med projektet Esbo stadsbana blir i huvudsak färdiga under åren 2026 och 2027. Planeringen av cykelledens förbindelse som saknas mellan Forsellesvägen och Jättevägen i Esbo startade år 2025. I december 2025 fattade staden ett beslut om att lägga fram gatuplanen för allmänheten.

Klimatanpassning och risker med klimatförändring

Som en följd av klimatförändringen har kommunerna ett ökande behov av att utveckla sina förberedande åtgärder för extrema väderfenomen, såsom stormar, störtregn, värmeböljor, torka och temperaturer som pendlar runt noll. Även revisionsnämnderna i huvudstadsregionen behandlade temat i sin utvärderingspromemoria [”Anpassning och förberedande åtgärder inför extrema väderförhållanden i huvudstadsregionen”](#) från februari 2025.

Miljöenheten koordinerade i maj en workshop om anpassning till klimatförändringen. Företrädare för stadens alla sektorer deltog i workshoppen. Under workshoppen kartlades risker som de olika sektorerna möter i och med klimatförändringen. Sektorerna utgår från resultaten när de planerar sina anpassningsåtgärder.

HRM stöder städerna i klimatanpassningsarbetet och Klimatinfo erbjuder rådgivning i klimatanpassning till invånare och husbolag.

Kommunernas energieffektivitetsavtal (KETS)

Grankulla stad har deltagit i kommunernas energieffektiviseringsavtal under perioden 2017–2025. Det

primära målet med avtalet var att förbättra energieffektiviteten och främja produktion och användning av förnybar energi i stadens verksamhet. Målet var att minska energiförbrukningen med 7,5 procent, alltså 1 965 MWh, under avtalsperioden. En sänkt energiförbrukning enligt avtalet innebär den *direkta inverkan* som sparåtgärderna ger mätt i energienheter. Men det omfattar också så kallade *kalkylmässiga inbesparingar* som uppnås genom förebyggande av framtida förbrukning eller sänkt framtida förbrukning, som utan åtgärder inte skulle vara möjlig. Vi får de slutliga resultaten för år 2025 först sommaren 2026. Men enligt KETS-rapporteringen som gjorts om 2024 var den då gällande kalkylmässiga energispareffekten i Grankulla redan cirka 2 829 MWh.

Det långsiktiga energieffektivitetsprogrammet för stadens fastigheter som lokalcentralen planerar och ansvarar för har varit mycket viktigt för att uppnå målen. Läs mer om energiprojekten i kapitel 2.4.5 i bokslutet (lokalcentralen). Du kan följa verkställandet av de långsiktiga planerna via stadens Klimatvakt på adressen www.klimatneutralagrani.fi/klimatvakten

I Finland inleddes 1.1.2026 en ny period för energieffektivitetsavtal för åren 2026–2035. Staden fattar våren 2026 ett beslut om att eventuellt delta i avtalet.

Stadens el-, värme- och vattenförbrukning år 2025

Stadens fastigheter* och idrottsanläggningar hade under 2025 en uppmätt elförbrukning på 5 853 MWh (-5,1 procent jämfört med 2024, -9,2 procent jämfört med 2023).

Den standardiserade helhetsförbrukningen av fjärrvärme i stadens fastigheter* och idrottsanläggningar var 11 786 MWh år 2025 (+3,9 procent jämfört med 2024, +9,3 procent jämfört med 2023).

Den uppmätta elförbrukningen för gatubelysning och trafikljus* 2025 var 278 MWh (-11,6 procent jämfört med 2024, -16,4 procent jämfört med 2023).

Vattenförbrukningen för stadens fastigheter* och idrottsanläggningar 2025 var 57 066 m³ (+19,4 procent jämfört med 2024, +7,1 procent jämfört med 2023). De stora årliga fluktuationerna i förbrukningen beror huvudsakligen på starttiden för snötillverkning i slalombacken.

*i jämförelsen ingår inte Villa Breda eller hälsovårdscentralen.

(Källa: energihanteringssystemet Enerkey 2.3.2026)

Tillstånds- och tillsynsärenden

Underhållsarbetarna och stadsträdgårdsmästarna har under året gjort totalt 48 trädbesiktningar (+16 st.). Trots att antalet ökade föregående år, har det tydligt sjunkit jämfört med tiden för 5–10 år sedan då det normala antalet trädbesiktningar var 100 eller mer per år. Du kan läsa mer om stadens anvisningar som gäller träd på adressen www.grankulla.fi/tradarenden

Miljöenheten beviljade 13 tillstånd för miljöåtgärder (+2 st.) enligt 128 § i markanvändnings- och bygglagen för trädfällning och förberedande åtgärder inför byggande.

Under året behandlades 1 anmälan om tillfällig verksamhet som orsakar särskilt störande buller eller skakningar enligt 118 § i miljöskyddslagen (0 st.).

Inga undantag om att lämna oljebehållare i marken beviljades enligt 3 § i miljöskyddsföreskrifterna (0 st.).

Samhällstekniska utskottet behandlade inte en enda (0 st.) befrielse från anslutning till dagvattenavlopp enligt 17 § c i lagen om vattentjänster.

(Ändringen jämfört med föregående år står inom parentes.)

Luftkvalitet

HRM mätte byggdamm på Tunnelvägen i Grankulla centrum från mars till oktober 2025. I mätningarna undersöktes koncentrationer av inandningsbara partiklar (P10) i närheten av byggarbetsplatser. Två olika byggprojekt pågick samtidigt i området. Esbo stadsbaneprojektet på Tunnelvägen och projektet med Posttorgets cirkulationsplats.

I mätningarna av byggdamm överskreds gränsvärdesnivån ($50 \mu\text{g}/\text{m}^3$) nio gånger vid Tunnelvägens mätpunkt. Det tillåtna antalet överskridningar vid mätningstationer som mäter gränsvärden är 35 gånger om året, men mätningarna av byggdamm ingår inte i den här uppföljningen. En del av överskridningarna skedde under den normala säsongen för gatudamm. Staden och bygget i området tog hand om renhållningen av gatorna både i fråga om normalt gatudamm och byggdamm.

Grankulla stad deltog i kampanjen för friktionsdäck tillsammans med andra städer i huvudstadsregionen och HRM. De viktigaste källorna till gatudamm i staden är sandning på vintern och dubbdäck. Enligt bedömningarna kommer upp till hälften av gatudammet från vägytan som slits ner av dubbdäck.

[Mer detaljerade mätningresultat för luftkvaliteten i huvudstadsregionen finns på HRM:s webbsidor för luftkvalitet.](#)

Efterbehandling av oljeskador enligt 111 a § i räddningslagen

I juli inträffade en olycka på Bredaängsgränden där ungefär 100 liter bränsle hamnade i en bäck och en dagvattenbassäng. Oljan läckte ut ur en skadad tank på en lastbil som ägdes av ett transportföretag. Västra Nylands Räddningsverk genomförde bekämpnings- och istandsättningsåtgärder enligt instruktioner från AFRY Finland Oy. Räddningsverket avlägsnade jordmaterialet och växtligheten som hade blivit nersmetade med olja och oljehinnan från bassängen. Efter den initiala bekämpningen som Räddningsverket gjorde tog staden över ansvaret för efterbehandlingen och uppföljningen. I december upptäcktes endast små koncentrationer av tunga fraktioner. De motsvarade vanliga bakgrundskoncentrationer i tätorter och därför kunde staden sluta med efterbehandlingen. Enligt 111 a § i räddningslagen ansvarar kommunen för efterbehandlingen av oljeskador, men kan ta ut kostnaderna av den som orsakade olyckan.

Esboregionens miljö- och hälsoskydd

Grankulla omfattas av Esboregionens miljö- och hälsoskydd som bland annat ansvarar för övervakningen av sunda boendemiljöer, livsmedel, tobakslagen och badvatten. Miljö- och hälsoskyddet ansvarar även för den veterinärmedicinska vården och djurskyddet i regionen.

Hösten 2025 uppdaterades samarbetsavtalet för miljö- och hälsoskydd i Esbo, Kyrkslätt och Grankulla på grund av ändringarna i veterinärvårdslagen (285/2023) som trädde i kraft 1.1.2026.

Du kan läsa mer om miljö- och hälsoskyddets viktigaste prestationsdata i fråga om Grankulla i bokslutets kapitel 2.4.4 (miljöenheten).

1.1.7. Övriga icke-ekonomiska ärenden

Bekämpning av korruption och mutor

Grankulla stad har etiska anvisningar (STS 10.5.2021 § 95) som också innehåller anvisningar om

gästfrihet och om att representera staden. Vi har upptäckt varken korruption eller mutor.

1.1.8. Främjande av hälsa och välfärd

I enlighet med stadsfullmäktiges riktlinjer från år 2022 inbegriper det här bokslutet för första gången som en del av stadens bokslutshelhet en rapport om främjande av hälsa och välfärd. Vi granskar hur arbetet för att främja hälsa och välfärd verkställs och hur målen uppfyllts som en del av rapporteringen om stadens ekonomi och verksamhet. En noggrannare översikt över hur målen i välfärdsplanen har uppfyllts och hur åtgärderna har framskridit ingår i den årliga välfärdsrapporten som finns som bilaga till bokslutet.

År 2025 framskred Grankulla stads arbete för att främja hälsa och välfärd enligt de strategiska målen. Alla sektorerna arbetade tvärsektoriellt tillsammans med välfärdsområdet, organisationer och andra partner. Verksamheten lade fokus på förbättrat förebyggande arbete, ökad delaktighet, stöd för psykisk hälsa, främjande av motionsvanor samt utveckling av integrationen.

Staden följde upp hur arbetet för att främja hälsa och välfärd verkställdes som en del av stadens välfärdsplan. År 2025 började staden också utveckla en ny Power BI-baserad uppföljning. Tanken är också att göra upp välfärdsplanen för åren 2026–2029 på en elektronisk Power BI-baserad plattform för att se till att planen får genomslagskraft och blir tydligare och att programhelheten inom välfärd blir mer rationell. Som centrala indikatorer utnyttjade staden bland annat indikatorer i Teaviisari, resultat från enkäten Hälsa i skolan, indikatorer för främjande av motionsvanor samt nyckeltal som beskriver användningen av tjänsterna. Utifrån resultaten var stadens styrkor särskilt barns och ungas välfärd, tillgången på tjänster samt ett aktivt samarbete med organisationer. Som utvecklingsbehov identifierades stöd för psykisk hälsa, ökad delaktighet och fortsatt utveckling av tjänster med låg tröskel.

Helheten inom främjande av hälsa och välfärd utvecklades planmässigt som en del av stadens strategi och verkställandet av välfärdsplanen. Arbetet skapade en grund för ett långsiktigt, förebyggande välfärdsarbete.

Huvudsakliga indikatorer:

De centrala resultaten inom främjande av hälsa och välfärd 2025:

Grankulla stads sjuklighetsindex höll sig tydligt under genomsnittet för hela landet (åldersstandardiserat 72,5 år 2023; hela landet 100), vilket visar att befolkningen mår bättre än i hela landet i genomsnitt. I utvärderingen Teaviisari placerade sig Grankulla inom en sektor (kommunledning 96 poäng) i den bästa fjärdedelen bland kommunerna (≥ 75 poäng).

Väsentliga observationer från enkäten Hälsa i skolan (2025):

En del av eleverna upplever fortfarande mobbning varje vecka (cirka 4–8 procent inom den grundläggande utbildningen och 1–3 procent i gymnasiet). Upplevelsen av ensamhet är vanligare särskilt bland elever i årskurs 8–9 (cirka 14 procent). Resultaten visar att åtgärder som främjar psykisk hälsa och gemenskap och förebygger mobbning fortfarande är centrala tyngdpunkter i arbetet för främjande av hälsa och välfärd.

1.1.9. Uppskattning av den sannolika kommande utvecklingen

Staden har beslutat om balanseringsprogrammet för ekonomin för åren 2025–2027. 2025 var det första året av balanseringsprogrammet och då höll sig staden till programmet. Vi utarbetade budgeten för 2026 enligt balanseringsprogrammet. Dessutom beslutade vi att utarbeta ett nytt uppdaterat och

förlängt balanseringsprogram för ekonomin våren 2026.

År för år blir det svårare och svårare att hitta balanseringsobjekt. Vi blir tvungna att fatta svåra beslut, men vi måste kunna fatta dem om vi vill balansera ekonomin.

Under de kommande åren blir investeringstrycket högt och den egna finansieringen räcker sannolikt inte till för alla investeringar. Staden blir antagligen tvungen att ty sig till externt lån för att finansiera de största investeringarna.

En stor osäkerhetsfaktor är kommande ändringar i statsandelssystemet. Grankulla stad är i dag mycket beroende av statsandelar, vilket inte var situationen före social- och hälsovårdsreformen. Efter social- och hälsovårdsreformen blev statsandelarna en betydande del av Grankulla stads interna finansiering, då skatteintäkterna på motsvarande sätt minskade.

1.1.10. Bedömning av de mest betydande riskerna, osäkerhetsfaktorerna och andra omständigheter som påverkar utvecklingen av verksamheten

Typiska riskfaktorer för verksamheten i en liten organisation är tillgången på kompetent personal särskilt i samband med personbyten samt att personalen har omfattande arbetsuppgifter. Den kommunala lönenivån är inte till alla delar konkurrenskraftig med den privata sektorn. Dessutom konkurrerar vi med de omkringliggande kommunerna om yrkeskunniga anställda.

Personbyten kan också möjliggöra utveckling av verksamheten, men övergångsfaserna är ofta belastande för den övriga personalen. En utmaning är också de begränsade personalresurserna i en liten organisation och omfattande arbetsuppgifter. Eventuell frånvaro bland personalen (sjukdomsfall, olycksfall i arbetet) är en riskfaktor. Vi strävar efter att utveckla teamarbetet så att arrangemang med vikarier fungerar så smidigt som möjligt.

I tabellen nedan finns riskhanteringsplanen år 2025 som omfattar hela staden med de tio mest betydande riskerna inklusive information om utfallet för riskerna.

Risk - Risk	Tyyp - Typ	Sis/ulk - Inre/Yttre	Vastuutahot - Ansvariga personer	Arviointipiste - Bedömningspunkt	Riskipisteet - Riskpoäng	Vaik. - Kons.	Tod. - Sann.	Ehkäisemisen keinot - Förebyggande metoder	Toteuma - Utfall
Hankintalain vaikutukset	Operatiivinen	Ulkoinen		Tilinpäätös	16	4	4	-	Lainsäädäntö on siirtynyt, joten ei vielä tänä vuonna vaikutusta // Lagstiftningen har skjutits upp, så ingen effekt ännu i år
Henkilöstön riittävyys (pitovoima, vetovoima)	Operatiivinen	Sisäinen	kaupunginjohtaja, toimialojen johtoryhmät	Tilinpäätös	12	3	4	Henkilöstösuunnittelu, työn muotoilu ja työtehtävien tarkastelu, erinomainen työilmapiiri, työnantajakuva.	Heikko työllisyystilanne johtanut siihen, että hakijoita on, mutta osaavia asiantuntijoita on vaikeaa saada etenkin yhdyskuntatoimeen. Sivistystoimissa ei ongelmia. Yleishallinnossa riski ei ole toteutunut, päteviä hakijoita on saatu vakinaisiin tehtäviin.
Henkilöstön ylikuormittavuusriskit (jaksaminen, terveys)	Operatiivinen	Sisäinen	henkilöstöjohtaja, toimialojen johtoryhmät, esihenkilöt	Tilinpäätös	12	3	4	Henkilöstösuunnittelu, tehtäväkuvat, priorisointi	Paikoitellen toteutunut. Säästötoimet ovat vähentäneet henkilöstöresursseja, näkyy kiireenä ja suurena työ määränä. Tehtävien ja tarjottujen palvelujen määrää pitää rajoittaa selvemmin suhteessa vähentyneeseen henkilöstömäärään. // Realiserats delvis.
HR-järjestelmien ja sähköisen arkistoinnin yhteyden puuttuminen (lainsäädännön ja käytännön vaatimukset)	Operatiivinen	Sisäinen	IT-päällikkö, henkilöstöjohtaja	Tilinpäätös	15	3	5	Tekniset edellytykset kuntoon, taloudellinen panostaminen.	Riski poistunut, arkistointiiliittymä HR-järjestelmän ja sähköisen arkiston välillä on otettu käyttöön 2025. // Risken har eliminerats, och arkiveringsgränssnittet mellan HR-systemet och det elektroniska arkivet har införts 2025.
Järjestö- ja seuratoimijoiden aktiivisuuden vähentyminen	Strateginen	Ulkoinen		Tilinpäätös	12	4	3	-	Ei ole aktualisoitunut // Har inte aktualiserats
Palvelujen saatavuuden ylläpitäminen (laatu, taso)	Operatiivinen	Sisäinen	kaupungin johtoryhmä, toimialojen johtoryhmät, poliittiset päättäjät	Tilinpäätös	12	4	3	Priorisointia, palvelumuotoilu ja palvelujen tuottamistapa	Tiettyissä palveluissa talouden tasapainottamisesta johtuen vähentyneet resurssit eivät mahdollista samaa palvelutarjoamaa kuin aikaisemmin. // I vissa tjänster möjliggör inte de minskade resurserna samma tjänsteleverans som tidigare.
Taloudelliset riskit (ilmastonmuutos, vahingot)	Taloudellinen	Sisäinen	kaupungin johtoryhmä, yhdyskuntatoimen johtoryhmä	Tilinpäätös	15	3	5	Varautuminen tulviin ja myrskyihin (kunnallistekniikka), viheralueiden hoito, tulva-altaat	Ei ole aktualisoitunut // Har inte aktualiserats
Taloudelliset riskit (menojen kasvaminen)	Taloudellinen	Sisäinen	kaupungin johtoryhmä, toimialojen johtoryhmät, poliittiset päättäjät	Tilinpäätös	16	4	4	Talous-, toiminta- ja henkilöstösuunnittelu, priorisointi, seuranta ja ennakointi	Talouden tasapainottamissuunnitelmaa pystytty toteuttamaan. Säästöjä on saatu aikaan erittäin hyvin. // Programmet för att balansera ekonomin har inte genomförts. Besparingarna har uppnåtts mycket väl.
Tietojärjestelmien väliset rajapintaongelmat (useat palveluntuottajat)	Operatiivinen	Sisäinen	IT-päällikkö	Tilinpäätös	16	4	4	Tietohallinnon kokonaisarkkitehtuuriyö tehty	Rajapintaongelmat ovat todellisia monien järjestelmien välillä. Kokonaisarkkitehtuuriyötä ei ole tehty riittävästi. IT-palveluiden tuotantotapaselvitys tehty vuonna 2025. // Problem med gränssnitt är riktiga mellan många system.
Ulkoinen tietoturvahyökkäys	Operatiivinen	Ulkoinen		Tilinpäätös	20	5	4	-	-

1.2. ORDANDE AV STADENS INTERNA KONTROLL

Enligt stadens förvaltningsstadga svarar stadsstyrelsen för ordnandet av den övergripande interna kontrollen och riskhanteringen samt godkänner anvisningar och tillvägagångssätt för den interna kontrollen och riskhanteringen. Stadsstyrelsen övervakar att den interna kontrollen och riskhanteringen verkställs enligt anvisningarna och med ett gott resultat. Dessutom lämnar stadsstyrelsen i verksamhetsberättelsen upplysningar om hur den interna kontrollen och riskhanteringen ordnats och om de viktigaste slutsatserna samt ger en utredning om koncernövervakningen och de största riskerna och osäkerhetsfaktorerna.

Utskottens uppgift är att inom sina sektorer ansvara för ordnandet av den interna kontrollen och riskhanteringen, övervaka verkställandet och se till att verksamheten är resultatrik samt rapportera till stadsstyrelsen om ordnandet av den interna kontrollen och riskhanteringen samt om de centrala slutsatserna.

Stadsdirektören och sektorcheferna svarar för att den interna kontrollen och riskhanteringen inom det egna ansvarsområdet verkställs och ger resultat samt ger anvisningar till medarbetarna och resultatområdena och rapporterar enligt stadsstyrelsens anvisningar. Resultatområdescheferna svarar för att riskerna vid de underställda resultatenheter identifieras och bedöms och för att riskhanteringsåtgärder genomförs och fungerar. De avger också rapporter enligt stadsstyrelsens anvisningar. Koncernledningen svarar för styrningen av koncernsammanslutningarna och för tillsynen över hur sammanslutningarnas interna kontroll och riskhantering är ordnade och huruvida de ger resultat.

GRANKULLA

Bokslutet 2025

I anvisningarna för intern kontroll ges anvisningar om ordnandet och utvecklingen av stadens interna kontroll. Enligt Grankullas anvisningar för intern kontroll ansvarar cheferna för genomförandet av den interna kontrollen. Anvisningarna är i första hand avsedda för de chefer som bär ansvaret för kontrollen. Syftet är att hjälpa cheferna och de förtroendevalda att förstå vad ledarskap, god förvaltningssed och intern kontroll går ut på och vilken anknytning dessa har till deras uppgifter.

Den interna kontrollen är kontroll av arbetsmoment eller separata åtgärder och användning av medel som ansluter till stadens verksamhet. Den interna kontrollen utförs inte av separata tillsynsorgan. I stället är kontrollen en väsentlig del av ledarskapet och enhetsledningen ansvarar för att den fungerar. Den interna kontrollen hänför sig till enhetens arbetsprocesser. Med processerna strävar enheten efter att iaktta förhållningsreglerna, öka tillförlitligheten i bokföringen och övriga informationssystem, främja sparsamhet, trygga egendom och förebygga fel. Kontrollen skapas genom separata uppgifter, ansvarsfördelning, process- och metodbeskrivningar, skyddade registeruppgifter och program och liknande sätt.

Iakttagande av bestämmelser, föreskrifter och beslut

Staden har ordnat den interna kontrollen enligt förvaltningsstadgan och anvisningarna för intern kontroll. Ansvaren delas tydligt mellan stadsstyrelsen, utskotten, stadens ledning och cheferna. Cheferna ansvarar för att verksamheten är lagenlig och att staden verkställer beslut och ingriper i avvikelser. Vi har organiserat beredning, verkställande och uppföljning av beslut så att alla sektorerna följer principen om god förvaltningssed.

Uppfyllande av mål, kontroll över användning av medel samt laglighet och tillförlitlighet av resultatuppföljningen

Målen för verksamheten och ekonomin grundar sig på stadens strategi, budget och sektorernas arbetsprogram. Målen för och användningen av anslag följs regelbundet upp av stadens ledningsgrupper, i delårsrapporter och i samband med bokslutet. Den ekonomiska uppföljningen är systematisk och baserar sig på aktuella rapporter. Investeringsprojekt har utsedda ansvarspersoner och vi följer upp hur projekten framskrider, inom ramen för tidtabellerna och de beviljade anslagen.

Ordnande av riskhantering

Riskhantering är en del av normalt ledarskap och daglig verksamhet. En riskhanteringsplan som omfattar hela staden styr identifiering, bedömning och uppföljning av risker inom sektorerna. Vi granskar riskerna som strategiska, funktionella och ekonomiska risker och skaderisker. Uppföljning av riskhanteringen stöds med digitala rapporteringsverktyg, och kompetensutveckling hos personalen, introduktion och uppföljning av välbefinnandet i arbetet är viktiga sätt att hantera riskerna.

År 2023 gjorde vi upp en riskhanteringsplan som omfattar hela staden. Planen följs upp och uppdateras i Power BI. Riskerna bedöms hela tiden i chefsarbete, sakkunniguppgifter och ledningsgruppernas arbete.

Kontroll över upphandling, överlåtelse och förvaltning av egendom

Vid upphandling och överlåtelse av egendom iakttar vi upphandlingslagstiftningen, stadens upphandlingsanvisningar och godkända befogenhetsgränser. Vi konkurrensutsätter upphandlingarna på ett korrekt sätt och har separata ansvar för granskning och godkännande av fakturor enligt anvisningarna för intern kontroll. Förvaltning, underhåll och försäkring av fastigheter och övriga anläggningstillgångar följs upp systematiskt. Vi fäster särskild uppmärksamhet vid en effektiv och säker användning av tillgångarna.

Avtalsverksamhet

Stadens avtalsverksamhet bygger på centraliserad avtalshantering. Vi upprättar, arkiverar och följer upp avtal i ett elektroniskt avtalsregister. Ansvar för innehållet i avtalen, efterlevnaden av avtalen och uppföljningen av giltighetstiden är definierade. Vid behov utnyttjar vi juridisk expertis i upprättandet av avtal och utvärderar avtalsverksamheten även med tanke på riskhantering.

Vi iakttar villkoren för sektorernas avtal. Avtalen sparas i ett elektroniskt arkiv som följer upp giltighetstiden och preskriptionstiderna för dem. Staden har ingått samarbetsavtal till exempel med lokala föreningar, andra kommuner, läroanstalter på andra stadiet och högskolor. Avtal uppdateras och konkurrensutsättningar ordnas. Praxisen med ramavtal vid upphandling gör det möjligt att smidigt göra upphandlingar enligt behov.

Stadens avtalsregister är avtalshanteringsdelen i ärendehanteringssystemet Dynasty. Utgångspunkten är att alla avtal som är bindande för staden införs i avtalsregistret. Anvisningar om avtalsregistret utarbetades 26.1.2021. Avtalen kan också undertecknas elektroniskt. De som administrerar avtalsregistret inom utsedda sektorer ansvarar för hanteringen av undertecknade avtal. Systemadministratörerna arbetar inom allmänna förvaltningens förvaltningstjänster. När ett avtal löper ut skickar staden ett meddelande till kontaktpersonen för avtalet. Stadsjuristen hjälper till att upprätta avtal och behandla dataskyddsfrågor.

Staden uppdaterade bestämmelserna om upphandlingsbefogenheter i den reviderade förvaltningsstadgan som stadsfullmäktige godkände 16.9.2024. Avsikten är att uppdatera stadens upphandlingsanvisningar år 2026.

Avtalsanvisningen följer riktlinjerna i Kommunförbundets avtalsrekommendation. Riktlinjerna gäller bland annat hur avtalsprocesser går till och hur kommunen ska utarbeta och övervaka avtal. Ansvarspersonerna för avtalen rapporterar till ledningen om avtal som är viktiga med tanke på riskhanteringen. Stadsstyrelsen och stadsdirektören ansvarar för den operativa organiseringen av avtalshanteringen. Sektordirektörerna ansvarar för de avtal som berör sektorn enligt anvisningar som stadsstyrelsen gett.

Bedömning av ordnandet av den interna revisionen

Intern revision sker som en del av den kontinuerliga uppföljningen, utvärderingen och rapporteringen som ledningen och cheferna gör. Separata uppgifter, tydliga ansvar och en regelbunden rapportering stöder målen för den interna revisionen. En extern revision kompletterar den interna kontrollen och ger varje år en utvärdering av hur korrekta verksamheten och ekonomin är.

1.3. RÄKENSKAPSPERIODENS RESULTAT OCH FINANSIERING AV VERKSAMHETEN

1.3.1. Räkenskapsperiodens resultat

TULOSLASKELMA RESULTATRÄKNING (1 000 €)	31.12.2025	31.12.2024
Toimintatuotot - Verksamhetsintäkter	11 524	13 060
Myyntituotot - Försäljningsintäkter	4 035	3 985
Maksutuotot - Avgiftsintäkter	2 053	2 007
Tuet ja avustukset - Understöd och bidrag	1 116	1 462
Muut toimintatuotot - Övriga verksamhetsintäkter	4 320	5 606
Toimintakulut - Verksamhetskostnader	-53 368	-52 982
Henkilöstömenot - Personalutgifter	-32 952	-32 502
Palvelujen ostot - Köp av tjänster	-12 047	-12 152
Aineet ja tarvikkeet - Material och varor	-4 948	-5 113
Avustukset - Understöd	-2 108	-1 925
Muut toimintakulut - Övriga verksamhetskostnader	-1 312	-1 291
TOIMINTAKATE - VERKSAMHETSBIDRAG	-41 844	-39 923
Verotulot - Skatteinkomster	29 591	26 534
Kunnallisvero ansiotulo - Kommunal inkomstskatt	22 180	19 102
Yhteisövero - Samfundsskatt	1 158	1 341
Kiinteistövero - Fastighetsskatt	6 253	6 091
Valtionosuudet - Statsandelar	22 277	21 541
Rahoitustuotot ja -kulut - Finansiella intäkter och kostnader	634	1 000
Korkotulot - Ränteintäkter	509	893
Muut rahoitustuotot- Övriga finansiella intäkter	136	124
Korkokulut- Räntekostnader	0	0
Muut rahoituskulut - Övriga finansiella kostnader	-12	-17
VUOSIKATE - ÅRSBIDRAG	10 658	9 153
Poistot ja arvonalentumiset - Avskrivningar och nedskrivningar	-9 749	-9 280
TILIKAUDEN TULOS - RÄKENSKAPSPERIODENS RESULTAT	910	-127
TILIKAUDEN YLIJÄÄMÄ (ALIJÄÄMÄ) - RÄKENSKAPSPERIODENS ÖVERSKOTT (UNDERSKOTT)	910	-127
TUNNUSLUVUT - NYCKELTAL	31.12.2025	31.12.2024
Toimintatulot/toimintamenot - Verksamhetsink./verksamhetsutgifter	22 %	25 %
Vuosikate/poistot -Årsbidrag/Avskrivningar	109 %	99 %
Vuosikate euroa/asukas - Årsbidrag, euro/invånare	1 032	893
Asukasmäärä - Invånarantal	10 332	10 247

Verksamhetsbidrag

Stadens verksamhetsintäkter minskade med över 1,5 miljoner euro jämfört med året innan, men de var endast cirka 0,1 miljoner euro mindre än budgeterat. Ersättningarna enligt markanvändningsavtal verkställdes till stor del inte. Det handlar om cirka 1,2 miljoner euro som överförs på de följande åren. Stadens verksamhetskostnader ökade med mindre än 0,4 miljoner euro jämfört med året innan. Tillväxten var endast cirka 0,7 procent. Verksamhetskostnaderna var cirka 2,8 miljoner euro mindre än i den ändrade budgeten. Verksamhetsbidraget – skillnaden mellan verksamhetsintäkterna och verksamhetskostnaderna – ökade med 1,9 miljoner euro jämfört med året innan, men var nästan 2,7 miljoner euro mindre än i den ändrade budgeten.

Årsbidrag och räkenskapsperiodens resultat

Det totala inflödet av skatteintäkter var lite över 3 miljoner euro mer än året innan, men underskred ändå budgetens uppskattade intäkter med nästan 0,9 miljoner euro. I början av år 2025 genomförde vi en höjning av kommunalskatten från 4,4 procent till 4,7 procent enligt balanseringsprogrammet för ekonomin. Det flöt in över 3 miljoner euro mer i kommunalskatt och cirka 160 000 euro mer i fastighetsskatt än föregående år. I samhällsskatt flöt in cirka 180 000 euro mindre än föregående år. Kommunalskatten underskred budgeten med cirka 0,8 miljoner euro och samfundsskatten med cirka 140 000 euro. Fastighetsskatteintäkterna var cirka 100 000 högre än budgeterat. Statsandelarna var över 700 000 euro större än föregående år, vilket är nästan 400 000 euro mer än i budgeten.

Årsbidraget var 1,5 miljoner euro större än föregående år och 2,5 miljoner euro större än i budgeten. Räkenskapsperiodens resultat uppvisade ett överskott på 910 000 miljoner euro, vilket är över 1,0 miljon euro bättre än för ett år sedan. Resultatet är 3,6 miljoner euro bättre än i budgeten.

Skatteintäkter

Debiterade skatter

Beloppet av stadens debiterade kommunalskatter år 2024 var 20,2 miljoner euro, vilket är 0,9 miljoner euro större än året innan. Förändringen jämfört med föregående år var +4,8 procent. Beloppet av stadens debiterade samfundsskatter år 2024 var 1,2 miljoner euro, vilket är 0,2 miljoner euro mindre än året innan. Förändringen jämfört med föregående år var -12,4 procent.

Beloppet av debiterade fastighetsskatter år 2025 var över 6,2 miljoner euro, det vill säga lika stort som året innan.

KAUNIAINEN - GRANKULLA

Valmistunut verotus - Slutlig beskattning, 1000 €

			Muutos %	
			koko maa	
			Förändr.	Hela landet
KUNNALLISVERO - KOMMUNALSKATT	2 024	2 023		
ANSIOTULOT - FÖRVÄRVSINKOMSTER				
Palkkatulot - Löner	363 970	355 085	2,5 %	2,4 %
Eläketulot - Pensioner	129 750	123 152	5,4 %	6,3 %
Työttömyysturva - Arbetslöshetsskydd	4 913	4 702	4,5 %	4,4 %
Muut sos.turvaetuudet - Övr. soc.förmåner	4 344	4 440	-2,2 %	5,1 %
Elinkeinoiminta + muut - Näringsverks. + övr.	20 195	20 784	-2,8 %	1,3 %
ANSIOTULOT YHTEENSÄ - FÖRVÄRVSINK. TOT	523 172	508 163	3,0 %	3,4 %
VAHENNYKSET - AVDRAG				
Palkansaaajan vakuutusmaksut - Lönebundna avg.	29 826	32 713	-8,8 %	-7,9 %
Vähennetyt matkakustannukset - Resekostnader	957	1 210	-20,9 %	-18,4 %
Muut tulonhankk.vähenn. - Övr.avdrag för ink.förvärv	6 055	6 192	-2,2 %	-1,8 %
Eläketulovähennys - Pensionsinkomstavdrag	8 858	7 656	15,7 %	10,3 %
Ansiotulovähennys - Förvärvsinkomstavdrag	7 322	7 672	-4,6 %	-2,6 %
Perusvähennys - Grundavdrag	4 976	4 935	0,8 %	1,6 %
Muut vähennykset - Övriga avdrag	399	463	-13,9 %	-1,3 %
VAHENNYKSET YHTEENSÄ - AVDRAG TOT.	58 393	60 840	-4,0 %	-1,4 %
VÄHENNYSSASTE - AVDRAGSGRAD %	11,16	11,97		
VÄHENNYSSASTE KOKO MAA - HELA LANDET	20,80	21,82		
ANSIOTULOT - VÄHENNYKSET /INK. -AVDRAG	464 779	447 323	3,9 %	4,7 %
<i>Tuloveroprosentti - Inkomstskattesats</i>	<i>4,40</i>	<i>4,36</i>		
VERO (Tulon perust.) - SKATT (enl.inkomst)	20 450	19 503		
Työtulovähennys - Arbetsinkomstavdrag	115	112	2,6 %	3,3 %
Muut vähenn. Verosta - Övr. avdrag från skatten	132	117	12,8 %	22,8 %
Vähennykset verosta yhteensä - Från skatt tot.	247	229	7,8 %	7,8 %
MAKSUUNPANTU VERO - DEBITERAD SKATT	20 203	19 274	4,8 %	6,0 %
Verotettava tulo €/asukas - Beskattn.bar ink/inv.	44 784	43 414	3,2 %	4,0 %
			Förändring	
YHTEISÖVERO - SAMFUNDSSKATT	2024	2023	Förändring Hela landet	
			Förändr.	
			Förändr. Hela landet	
MAKSUUNPANTU YHTEISÖVERO - DEBITERAD SAMFUNDSSKATT	1 245	1 421	-12,4 %	-5,7 %
<i>Kauniaisten jako-osuus - Grankullas andel</i>	<i>0,0007563</i>	<i>0,0008120</i>	-6,9 %	

KIINTEISTÖVERO - FASTIGHETSSKATT, 1000 €	2025	2024	Muutos %	
			Muutos %	koko maa
			Förändr.	Hela landet
MAKSUUNPANTU KIINTEISTÖVERO - DEB. SKATT	6 216	6 221	-0,1	0,6
Laskennallinen vero yht.- Kalkylerad skatt smlg.	6 222	6 227	-0,1	0,7
Verotusarvot, veroaste, vero				
Beskattningsvärden, skattesatser, skatt				
Yleinen maa-alueet - Allmän markområden	339 351	341 238	-0,6	0,1
Veroaste - Skattesats	1,30	0,93		
Vero - Skatt	4 412	4 436		
Yleinen rakennukset - Allmän byggnader	17 784	18 162	-2,1	-0,3
Veroaste - Skattesats	0,93	0,93	0,0	
Vero - Skatt	165	169		
Vakituiset asuinrakennukset - Stadigvar. bostad	330 350	330 592	-0,1	-0,1
Veroaste - Skattesats	0,41	0,41	0,0	
Vero - Skatt	1 354	1 355		
Rakentamaton rakennuspaikka - Obebyggd byggpl.	4 792	4 220	13,6	15,3
Veroaste - Skattesats	4,30	4,30	0,0	
Vero - Skatt	206	181		
Muut asuinrak. + yleishyöd. yhteisöt				
Övriga bostadsbyggn. + allmännyttiga samfund	9 143	9 139	0,0	-0,2
Veroaste - Skattesats	0,93	0,93	0,0	
Vero - Skatt	85	85		

Skatteredovisningar

Under räkenskapsåret flyter skatter in för flera skatteår som förskott och efterredovisningar. Förskottsinnehållningar och övriga betalningar för arbetsgivare redovisas månatligen till skattetagarna enligt uppskattade utdelningar. Därför kan det belopp som redovisats till staden under budgetåret på ett betydande sätt avvika från debiteringen för samma år.

I början av år 2025 genomförde vi en höjning av kommunalskatten från 4,4 procent till 4,7 procent enligt balanseringsprogrammet.

Jämförelse av skatteintäkterna i budgeten 2025 med utfallet

Utfallet för skatteintäkterna år 2025 underskred det ursprungliga budgeterade beloppet med nästan 0,9 miljoner euro, vilket innebär en avvikelse på -2,8 procent. Största delen av underskridandet utgjordes av de redovisade kommunalskatterna som underskred budgeten med 0,8 miljoner euro.

Talousarvion verotulojen toteutuminen Influtna skatter jämfört med budgeten

1 000 €	TA 2025	TP 2025	Poikkeama	Poikk. %
Tilitetty - Redovisat	Budget	Bokslut	Avvikelse	Avvik.%
Kunnallisvero - Kommunalskatt	23 000	22 180	-820	-3,6
Yhteisövero - Samfundsskatt	1 300	1 158	-142	-10,9
Kiinteistövero - Fastighetsskatt	6 150	6 253	103	1,7
Yhteensä - Sammanlagt	30 450	29 591	-859	-2,8

Statsandelar

Genom statsandelssystemet deltar staten i finansieringen av den lagstadgade kommunala basservicen. Statsandelarna är den mest betydande delen av statsbidragssystemet för kommuner. Statsandelarna bestäms på kalkylerade grunder och betalas automatiskt till kommunen utan en separat ansökan. Dessutom kan kommuner beviljas statsunderstöd på ansökan.

Kostnaderna för serviceproduktionen i kommunerna och skatteintäkterna är mycket olika bland annat på grund av befolkningens åldersstruktur och omständigheterna. Syftet med statsandelssystemet är att i hela landet säkerställa tillgången på den offentliga service som kommunerna ansvarar för. Medborgare ska, oavsett var de bor, ha tillgång på en viss nivå av basservice mot en rimlig skattebörd. Systemet kompletteras med en behovsprövad höjning av statsandelen som kan beviljas kommuner med tillfälliga ekonomiska svårigheter.

Statsandelen är för kommunen en inkomstpost med allmän täckning som inte har öronmärkts för ordnande av vissa tjänster. Kommunen beslutar själv såväl om användningen av sina statsandelar som skatteintäkter och får ekonomisk nytta om tjänsterna ordnas på ett kostnadseffektivt sätt. Statsandelsfinansieringen till kommunerna består administrativt av två delar:

- statsandelen för kommunal basservice som administreras av Finansministeriet, och
- statsandelen för undervisnings- och kulturverksamhet som administreras av Undervisnings- och kulturministeriet.

Av dessa har statsandelen för basservice, som administreras av Finansministeriet, större ekonomisk betydelse. Det är lätt att dra andra slutsatser utifrån den administrativa indelningen. Men merparten av statsandelsfinansieringen för kommunernas småbarnspedagogik och grundläggande utbildning bestäms på basis av kalkyleringsfaktorerna för statsandelen för basservice, som administreras av Finansministeriet.

Statsandelen för basservice består av en utjämning av kostnadsskillnaderna och inkomstbasen mellan kommunerna. Grunden för beräkningen av kostnadsskillnaderna är förutom invånarantalet och åldersstrukturen också olika omgivningsfaktorer. Inkomstbasen jämnas ut genom utjämning av statsandelen som baserar sig på kommunens skatteinkomster. Staten betalar kommunerna också en ersättning för skatteförluster som en differentierad del av den egentliga statsandelen för basservicen.

Från början av år 2023 övergick ordnandet av social- och hälsovården och räddningsväsendet från kommunerna till välfärdsområdena. För att finansiera reformen överfördes lika mycket intäkter från kommunerna till välfärdsområdena som de överförda tjänsterna kostade före reformen. Kommunernas statsandelar skars ned med två tredjedelar för att finansiera reformen, men den enskilda kommunens andel av nedskärningarna varierade.

Statsandelssystemet fick en tillsvidare permanent begränsning av förändringar på grund av överföringen av social- och hälsovårdskostnaderna. Därtill fick systemet en utjämning av ändringen i statsandelssystemet

GRANKULLA

Bokslutet 2025

som begränsar förändringar i balansläget i kommunens ekonomi. De här posterna beräknas som en del av statsandelen för basservice. I fråga om hela landet är konsekvenserna för kommunerna kostnadsneutrala. Men i en enskild kommun kan social- och hälsovårdsposterna vara det viktigaste med tanke på statsandelarnas nivå.

I början av år 2025 överfördes ansvaret för ordnandet av offentlig arbetskraftsservice från arbets- och näringsbyråerna till kommunerna. I början av år 2025 blev också arbets- och näringstjänsterna en del av de lagstadgade uppgifterna i varje kommun. De blev således en del av den kommunala basservicen. I och med reformen av arbets- och näringstjänsterna fick kommunerna såväl mer finansiering i form av statsandelar som fler kostnader.

Självfinansieringsandelen för statsandelskalkylerna ändrades år 2025 jämfört med året innan. Den slutliga överföringskalkylen för social- och hälsovården ingår i statsandelarna år 2025. Den här bestående minskningen inom social- och hälsovården (90 euro/invånare) ökade kommunens självfinansieringsdel. Även den ersättning (50 euro/invånare) som regeringen beslutade om under ramförhandlingarna ingår i statsandelarna. Den i sin tur minskade kommunens självfinansieringsandel.

Kauniaisten valtionosuus, 1000 euroa	TP 2024	TA 2025	TP 2025
Asukasluku 31.12.(T-2)	10 284	10 270	10 270
Laskennalliset kustannukset, IKÄRAKENNE yhteensä, €	18 208	18 834	18 834
Muut laskennalliset kustannukset ja lisäosat	3 279	3 369	3 406
Omarahoitusosuus	-14 281	-15 072	-15 072
Sote-erät yhteensä	12 409	11 957	11 957
Peruspalvelujen valtionosuus ilman TE-rahoitusta ja verotuloihin perustuvaa tasausta		19 088	19 126
TE-uudistuksen vos-rahoitus yhteensä		875	875
Peruspalvelujen valtionosuus ilman tasausta	19 616	19 963	20 001
Verotuloihin perustuva valtionosuuden tasaus	-1 675	-1 507	-1 511
Kunnan peruspalvelujen valtionosuus yhteensä	17 941	18 456	18 490
Verotulo-menetysten korvaus	655	518	467
VM:n valtionosuudet ja verotulo-menetysten korvaus yhteensä	18 596	18 974	18 957
Opetus- ja kulttuuritoimen valtionosuus	2 945	2 936	3 320
Kunnan valtionosuudet yhteensä	21 541	21 910	22 277
Kunnan valtionosuudet yhteensä €/as.	2 095	2 133	2 169

1.3.2. Finansiering av verksamheten

RAHOITUSLASKELMA		
FINANSIERINGSKALKYL	31.12.2025	31.12.2024
(1 000 €)		
Toiminnan rahavirta - kassaflödet i verksamheten		
Vuosikate - Årsbidrag	10 658	9 153
Tulorahoituksen korjauserät -	-54	-1 200
Korrektivposter till internt tillförda medel		
Investointien rahavirta - kassaflödet för investeringarnas del		
Investointimenot - Investeringsutgifter	-14 323	-12 077
Rahoitusosuudet investointeihin - Finansieringsandelar för investeringar	0	306
Pysyvien vastaavien hyödykkeiden luovutustulot -	903	1 278
Försäljninginkomster av tillgångar bestående aktiva		
TOIMINNAN JA INVESTOINTIEN RAHAVIRTA	-2 815	-2 540
VERKSAMHETENS OCH INVESTERINGARNAS KASSAFLÖDE		
Rahoituksen rahavirta		
Kassaflödet för finansieringens del		
Antolainauksen muutokset - Förändringar i utlåningen		
Antolainasaamisten vähennykset - Minskning av utlåningen	119	119
Muut maksuvalmiuden muutokset - Övriga förändringar av likviditeten	487	-587
Toimeksiantojen varojen ja pääomien muutokset -	-1	0
Förändring av förvaltade medel och förvaltat kapital		
Saamisten muutos - Förändring av fordringar	-242	91
Korottomien velkojen muutos - Förändring av räntefria skulder	730	-678
RAHOITUKSEN RAHAVIRTA - FINANSIERINGENS KASSAFLÖDE	606	-468
Rahavarojen muutos - Förändring av likvida medel	-2 209	-3 007
Rahavarat 31.12. - Likvida medel 31.12.	15 486	17 695
Rahavarat 1.1. - Likvida medel 1.1.	17 695	20 702
Rahavarojen muutos - Förändring av likvida medel	-2 209	-3 007
TUNNUSLUVUT - NYCKELTAL	31.12.2025	31.12.2024
Toiminnan ja investointien rahavirran kertymä 5 vuodelta, 1000 € -	6 947	14 400
Verksamhetens och investeringarnas kassaflöde 5 år, 1000 €		
Investointien tulorahoitus, % - Intern finansiering av investeringar, %	74 %	78 %
Pääomamenojen tulorahoitus, % - Intern finansiering av kapitalutgifter, %	75 %	79 %
Lainanhoitokate	Ei velkaa	Ei velkaa
Kassan riittävyys, pv - Likviditet, kassadagar	84	99
Asukasmäärä - Invånarantal	10 332	10 247

Investeringsutgifterna finansierades genom intern finansiering. Staden hade inga lån i slutet av året.

1.3.3. Finansiell ställning och ändringar i den

TASE - BALANSRÄKNING **31.12.2025** **31.12.2024**
(1 000 €)

VASTA AVAA - AKTIVA

A	PYSYVÄT VASTA AVAT - BESTÅENDE AKTIVA	110 660	107 055
I	Aineettomat hyödykkeet - Immateriella tillgångar	12 884	6 288
	2. Tietokoneohjelmistot - Datorprogram	713	723
	3. Muut pitkävaikutteiset menot - Övriga utgifter med lång verkningstid	12 171	5 565
II	Aineelliset hyödykkeet - Materiella tillgångar	86 498	89 369
	1. Maa ja vesialueet - Mark- och vattenområden	14 906	14 837
	2. Rakennukset - Byggnader	58 931	62 274
	3. Kiinteät rakenteet ja laitteet - Fasta konstruktioner och anordningar	10 408	10 329
	4. Koneet ja kalusto - Maskiner och inventarier	1 249	1 616
	6. Ennakkomaksut ja keskenkärsiset hankinnat - Förskotts betalningar och pågående nyanläggningar	1 003	313
III	Sijoitukset - Placeringar	11 278	11 398
	1. Osakkeet ja osuudet - Aktier och andelar	6 658	6 658
	3. Muut lainasaamiset - Övriga fordringar	4 620	4 740
B	TOIMEKSIAUTOJEN VARAT - FÖRVALTADE MEDEL	-0	-1
	3. Muut toimeksiantojen varat - Övriga förvaltrade medel	-0	-1
C	VAHTUVAT VASTA AVAT - RÖRLIGA MEDEL	17 960	19 927
II	Saamiset - Fordringar	2 474	2 232
	Lyhytaikaiset saamiset - Kortfristiga fordringar	2 474	2 232
	1. Myyntisaamiset - Kundfordringar	1 383	681
	3. Muut saamiset - Övriga fordringar	939	1 025
	4. Siirtosaamiset - Resultatregleringar	151	526
III	Rahoitusarvopaperit - Finansiella värdepapper	65	65
	1. Osakkeet ja osuudet - Aktier och andelar	65	65
IV	Rahat ja pankkisaamiset - Kassa och bank	15 421	17 630
	VASTA AVAA YHTEENSÄ - AKTIVA TOTALT	128 620	126 980

TASE - BALANSRÄKNING (1 000 €)	31.12.2025	31.12.2024
-----------------------------------	------------	------------

VASTATTAVAA - PASSIVA

A OMA PÄÄOMA - EGET KAPITAL	109 824	108 915
I Peruspääoma - Grundkapital	50 688	50 688
IV Edellisten tilikausien ylijäämä (alijäämä) - Överskott (underskott) från tidigare räkenskapsperioder	58 226	58 354
V Tilikauden ylijäämä - Räkenskapsperiodens överskott	910	-127
B POISTOERO JA VAPAAEHTOISET VARAUKSET - AVSKRIVNINGSDIFFERENS OCH RESERVER	10 000	10 000
Muut vapaaehtoiset varaukset	10 000	10 000
C PAKOLLISET VARAUKSET - AVSÄTTNINGAR	119	119
2. Muut pakolliset varaukset - Övriga avsättningar	119	119
E VIERAS PÄÄOMA - FRÄMMANDE KAPITAL	8 676	7 946
I Pitkäaikainen - Långfristigt	17	17
5. Saadut ennakot - Erhållna förskott	17	17
II Lyhytaikainen - Kortfristigt	8 659	7 930
6. Ostovelat - Leverantörsskulder	3 875	2 791
7. Liittymismaksut ja muut velat - Anslutningsavgifter och övriga skulder	626	668
8. Siirtovelat - Resultatregleringar	4 158	4 471
VASTATTAVAA YHTEENSÄ - PASSIVA TOTALT	128 620	126 980

TUNNUSLUVUT - NYCKELTAL	31.12.2025	31.12.2024
-------------------------	------------	------------

Omavaraisuusaste - Soliditetsgrad	93 %	94 %
Suhteellinen velkaantuneisuus - Relativ skuldsättningsgrad	14 %	13 %
Kertynyt yli/-alijäämä (1000 €) - Ackumulerat över-/underskott	59 136	58 226
Kertynyt yli/-alijäämä, €/as. - Ackumulerat över-/underskott, €/inv	5 724	5 682
Lainat ja vastuut, 31.12. (1000 €) - Lån och ansvar, 31.12.	2 061	2 370
Lainat ja vastuut, €/asukas - Lån och ansvar, €/inv.	200	231
Lainasaamiset 31.12. - Lånefordringar 31.12.	4 620	4 740
Asukasmäärä - Invånarantal	10 332	10 247

1.3.4. Totala intäkter och utgifter

KOKONAISTULOT JA -MENOT (1000 €) - TOTALA INKOMSTER OCH UTGIFTER

TULOT - INKOMSTER

TOIMINTA - VERKSAMHET

Toimintatuotot - Verksamhetsinkomster	11 524
Verotulot - Skatteinkomster	29 591
Valtionosuudet - Statsandelar	22 277
Korkotuotot - Ränteinkomster	509
Muut rahoitustuotot - Övr. fin. inkomster	136
Satunnaiset tuotot - Extraordinära inkomster	
Tulorahoituksen korjauserät - Korr. poster	-54

INVESTOINNIT - INVESTERINGAR

Rahoitusosuudet - Finansieringsandelar	0
Luovutustulot - Försäljningsvinst	903

RAHOITUSTOIMINTA - FINANSIERING

Lyhytaikaisten lainojen muutos - Ändring av långfr. skuld	0
	64 887

MENOT- UTGIFTER

TOIMINTA - VERKSAMHET

Toimintakulut - Verksamhetskostnader	53 368
Korkokulut - Räntekostnader	0
Muut rahoituskulut - Övr. fin. kostnader	12

INVESTOINNIT - INVESTERINGAR

Investointimenot - Investeringsutgifter	14 323
---	--------

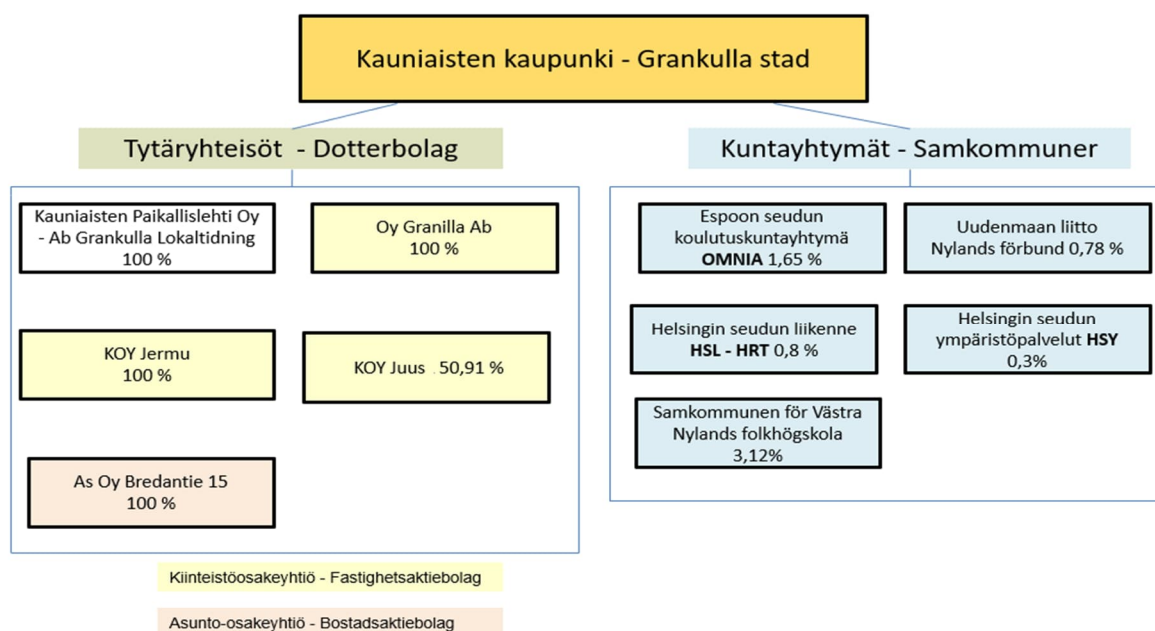
67 703

TÄSMÄYTYS - AVSTÄMMNING

Kokonaistulot- Kokonaismenot/Totala inkomster - Totala utgifter	64 887	-67 703	-2 815
Rahavarojen muutos - Muut maksuvalmiuden muutokset	-2 209	606	-2 815
Förändring av likvida medel - Övriga förändringar av likviditeten			

1.4. GRANSKNING AV KONCERNEN

Grankulla stads koncern består av fem bolag och fem samkommuner. De är alla med i stadens koncernbokslut.



Koncernens resultat för räkenskapsperioden är 457 682,70 euro och balansomslutningen 146 344 287,25 euro.

1.4.1. Styrning av koncernens verksamhet

Styrning av verksamheten i de dottersammanslutningar som hör till stadens koncern sker genom stadens representation i dottersammanslutningarnas styrelser och genom uppgifter om bokslutet och delårsrapporten som lämnas in hos centralförvaltningen. Stadens koncerndirektiv är godkänt 14.6.2021. Enligt koncerndirektivet rapporterar stadens representant om verksamheten i de sammanslutningar där hen representerar staden. I stadens förvaltningsstadga och koncerndirektiv bestäms hurdana uppgifter och befogenheter fullmäktige, stadsstyrelsen, stadsdirektören och sektordirektörerna har i koncernstyrningen.

I stadens nya strategi finns inga mål för dottersammanslutningarna.

Grupper för intressebevakning i huvudstadsregionen följer regelbundet upp verksamheten och ekonomin i samkommunerna.

1.4.2. Uppskattning av den sannolika kommande utvecklingen i koncernen

Stadsstyrelsen har beslutat att sälja aktierna som staden äger i sammanslutningarna Oy Granilla Ab och Kiinteistö Oy Juus – Fastighets Ab, förutsatt att de villkor som staden har ställt för köpet uppfylls. Granilla och Juus är så kallade ARA-objekt som endast kan överlåtas till vissa godkända parter eller parter som Centralen för statligt stött bostadsbyggande (Varke) utsett. I samband med att Varke utser mottagaren fastställer centralen en ersättning för överlåtelsen av ARA-objektet som omfattas av begränsningar. Ersättningen för överlåtelsen är samtidigt det högsta överlåtelsepriset för ARA-objektet. Därmed är överlåtelsepriset för den kommande överlåtelsen av Granilla och Juus fastställt på förhand.

I fråga om Granilla har staden fått Varkes beslut om ersättningen för överlåtelsen och köparen är godkänd som mottagare av överlåtelsen. Beslutet gäller till och med 31.12.2026. I fråga om Juus har vi ännu inte fått Varkes beslut.

Avsikten är att överlåtelsen av Granilla ska ske så snart som möjligt efter att stadsstyrelsens beslut har vunnit laga kraft. I fråga om Juus är vi tvungna att vänta på Varkes beslut. Dessutom påverkas tidtabellen för överlåtelsen av att det inte endast är fråga om överlåtelse av aktier utan hela besittningen av bolaget. Det är nämligen HOAS som har tagit hand om styrningen.

Enligt planerna ska staden också sälja aktiestocken i Asunto Oy Bredantie 15 år 2026 eller 2027.

1.4.3. Koncerntillsyn

Tillsyn av verksamheten i de dottersammanslutningar som hör till stadens koncern sker genom stadens representation i dottersammanslutningarnas styrelser och genom uppgifter om bokslutet och delårsrapporten som lämnas in hos centralförvaltningen. Stadens koncerndirektiv är godkänt 14.6.2021. Enligt koncerndirektivet rapporterar stadens representant om verksamheten i de sammanslutningar där hen representerar staden. I stadens förvaltningsstadga och koncerndirektiv bestäms hurdana uppgifter och befogenheter fullmäktige, stadsstyrelsen, stadsdirektören och sektordirektörerna har i koncernstyrningen.

Grupper för intressebevakning i huvudstadsregionen följer regelbundet upp verksamheten och ekonomin i samkommunerna.

1.4.4. Koncernbokslut och nyckeltal

KONSERNITULOSLASKELMA KONCERNRESULTATRÄKNING (1 000 €)	31.12.2025	31.12.2024
Toimintatuotot - Verksamhetsintäkter	24 335	25 394
Toimintakulut - Verksamhetskostnader	-64 449	-63 998
Osuus osakkuusyhteisöjen voitosta (tappiosta) - Andel av intressesamfundens vinst (förlust)	-0	1
TOIMINTAKATE - VERKSAMHETSBIDRAG	-40 114	-38 603
Verotulot - Skatteinkomster	29 591	26 534
Valtionosuudet - Statsandelar	22 277	21 541
Rahoitustulot ja -menot - Finansiella intäkter och kostnader	66	425
Korkotulot - Ränteintäkter	526	924
Muut rahoitustulot - Övriga finansiella intäkter	173	177
Korkokulut - Räntekostnader	-585	-630
Muut rahoituskulut - Övriga finansiella kostnader	-48	-46
VUOSIKATE - ÅRSBIDRAG	11 820	9 898
Poistot ja arvonalentumiset - Avskrivningar och nedskrivningar Suunntelmanmukaiset poistot - Avskrivningar enligt plan	-11 266	-10 609
TILIKAUDEN TULOS - RÄKENSKAPSPERIODENS RESULTAT	554	-711
Tilinpäätössiirrot - Bokslutsdispositioner	-55	256
Tilikauden verot - Räkenskapsperiodens skatter	-0	-3
Laskennalliset verot - Latenta skatter	-14	64
Vähemmistöosuudet - Minoritetsandelar	-27	-29
TILIKAUDEN YLIJÄÄMÄ (ALIJÄÄMÄ) - RÄKENSKAPSPERIODENS ÖVERSKOTT (UNDERSKOTT)	458	-424
Konsernituloslaskelman tunnusluvut - Konsernresultaträkningens nyckeltal (1 000 €)	31.12.2025	31.12.2024
Toimintatulot/toimintamenot - Verksamhetsinkomster/verksamhetsutgifter	37,8 %	39,7 %
Vuosikate/poistot - Årsbidrag/avskrivningar	104,9 %	93,3 %
Vuosikate euroa/asukas - Årsbidrag/euro/invånare	1 145	966
Asukasmäärä - Invånarantal	10 322	10 247

KONSERNIN RAHOITUSLASKELMA (1 000 €)			
FINANSIERINGSANALYS FÖR KOMMUNKONCERNEN		31.12.2025	31.12.2024
Toiminnan rahavirta - Kassaflödet i verksamheten			
	11 745	8 673	
Vuosikate - Årsbidrag	11 820	9 898	
Tulorahoituksen korjauserät -	-75	-1 221	
Korrektivposter till internt tillförda medel			
Tilikauden verot - Räkenskapsperiodens skatter	0	-3	
Investointien rahavirta - Investeringsarnas kassaflöde			
	-14 456	-11 699	
Investointimenot - Investeringsutgifter	-15 380	-13 332	
Rahoitusosuudet investointeihin -	20	354	
Finansieringsandelar för investeringsutgifter			
Pysyvien vastaavien hyödykkeiden luovutustulot -	904	1 278	
Försäljningsinkomster av tillgångar bland bestående aktiva			
TOIMINNAN JA INVESTOINTIEN RAHAVIRTA -		-2 711	-3 026
VERKSAMHETENS OCH INVESTERINGARNAS KASSAFLÖDE			
Rahoituksen rahavirta -			
Finansieringens kassaflöde			
Antolainauksen muutokset - Förändringar i utlåningen	119	119	
Antolainasaamisten vähennykset - Minskning av utlåningen	119	119	
Lainakannan muutokset - Förändringar i lånestocken	-335	-399	
Pitkäaikaisten lainojen lisäys - Ökning av långfristiga lån	651	616	
Pitkäaikaisten lainojen vähennys - Minskning av långfristiga lån	-986	-782	
Lyhytaikaisten lainojen muutos - Förändring av kortfristiga lån	0	-233	
Oman pääoman muutokset - Förändringar i eget kapital	-4	23	
Muut maksuvalmiuden muutokset -	372	-638	
Övriga förändringar i likviditeten			
Toimeksiantojen varojen ja pääomien muutokset -	-1	1	
Förändring av förvaltade medel och förvaltat kapital			
Vaihto-omaisuuden muutos - Förändring av omsättningstillgångar	0	-8	
Saamisten muutos - Förändring av fordringar	-288	180	
Korottomien velkojen muutos - Förändring av räntefria skulder	660	-811	
RAHOITUKSEN RAHAVIRTA- FÖRÄNDRING AV LIKVIDA MEDEL		152	-895
Rahavarojen muutos - Förändring av likvida medel		-2 560	-3 921
Rahavarat 31.12. - Likvida medel 31.12.		17 615	20 175
Rahavarat 1.1. - Likvida medel 1.1.		20 175	24 096

KONSERNIN RAHOITUSLASKELMAN TUNNUSLUVUT -			
KONCERNFINANSIERINGSANALYS NYCKELTAL		31.12.2025	31.12.2024
Toiminnan ja investointien rahavirran kertymä 5 vuodelta, 1000 € -			
Verksamhetens och investeringarnas kassaflöde 5 år, 1000 €	3 961	9 642	
Investointien tulorahoitus - Intern finansiering av investeringar	77 %	76 %	
Lainanhoitokate - Låneskötselbidrag	7,90	7,46	
Kassan riittävyys, pv - Likviditet, kassadagar	79	93	
Asukasmäärä - Invånarantal	10 322	10 247	

KONSERNITASE		
KONSERNBALANSRÄKNING	31.12.2025	31.12.2024
(1 000 €)		

VASTAAVAA - AKTIVA

PYSYVÄT VASTAAVAT - BESTÅENDE AKTIVA	125 288	122 183
Aineettomat hyödykkeet - Immateriella tillgångar	13 215	6 631
Aineettomat oikeudet - Immateriella rättigheter	995	956
Muut pitkävaikutteiset menot -	12 196	5 620
Övriga utgifter med lång verkningstid		
Ennakkomaksut - Förskottsbetalningar	23	55
 Aineelliset hyödykkeet - Materiella tillgångar	 106 101	 109 462
Maa ja vesialueet - Mark- och vattenområden	16 765	16 695
Rakennukset - Byggnader	68 437	72 385
Kiinteät rakenteet ja laitteet -	18 392	18 263
Fasta konstruktioner och anordningar		
Koneet ja kalusto - Maskiner och inventarier	1 341	1 707
Ennakkomaksut ja keskeneräiset hankinnat -	1 167	412
Förskottsbetalningar och pågående nyanläggningar		
 Sijoitukset - Placeringar	 5 972	 6 090
Osakkeet ja osuudet - Aktier och andelar	1 811	1 810
Muut lainasaamiset - Övriga lånefordringar	4 161	4 280
 TOIMEKSIANTOJEN VARAT - FÖRVALTADE MEDEL	 117	 126
 VAIHTUVAT VASTAAVAT - RÖRLIGA AKTIVA	 20 939	 23 204
Vaihto-omaisuus - Omsättningstillgångar	47	47
Saamiset - Fordringar	3 278	2 982
Lyhytaikaiset saamiset - Kortfristiga fordringar	3 278	2 982
Rahoitusarvopaperit - Finansiella värdepapper	1 177	1 414
Rahat ja pankkisaamiset - Kassa och bank	16 438	18 761
 VASTAAVAA YHTEENSÄ - AKTIVA TOTALT	 146 344	 145 513

KONSERNITASE		
KONCERNBALANSRÄKNING	31.12.2025	31.12.2024
(1 000 €)		
VASTATTAVAA - PASSIVA		
OMA PÄÄOMA - EGET KAPITAL	117 527	117 006
Peruspääoma - Grundkapital	50 688	50 688
Muut omat rahastot - Övriga egna fonder	178	178
Edellisten tilikausien ylijäämä (alijäämä) - Överskott (underskott) från tidigare räkenskapsperioder	66 203	66 564
Tilikauden ylijäämä / alijäämä	458	-424
Räkenskapsperiodens överskott/underskott		
VÄHEMMISTÖOSUUDET - MINORITETSANDELAR	53	57
PAKOLLISET VARAUKSET - AVSÄTTNINGAR	216	238
Muut pakolliset varaukset - Övriga avsättningar	216	238
TOIMEKSIANTOJEN PÄÄOMAT - FÖRVALTAT KAPITAL	118	128
VIERAS PÄÄOMA - FRÄMMANDE KAPITAL	28 430	28 085
Pitkäaikainen korollinen vieras pääoma - Långfristigt räntebelagt främmande kapital	16 426	16 871
Pitkäaikainen koroton vieras pääoma - Långfristigt räntefritt främmande kapital	696	677
Lyhytaikainen korollinen vieras pääoma - Kortfristigt räntebelagt främmande kapital	916	806
Lyhytaikainen koroton vieras pääoma - Kortfristigt räntefritt främmande kapital	10 392	9 732
VASTATTAVAA YHTEENSÄ - PASSIVA TOTALT	146 344	145 513
KONSERNITASEEN TUNNUSLUVUT - KONCERNBALANSRÄKNINGENS NYCKELTAL		
	31.12.2025	31.12.2024
Omavaraisuusaste - Soliditetsgrad	80 %	81 %
Suhteellinen velkaantuneisuus - Relativ skuldsättningsgrad	37 %	38 %
Kertynyt yli/-alijäämä (1 000 €) - Överskott/underskott	66 661	66 140
Kertynyt yli/-alijäämä, €/asukas - Överskott/underskott, €/invånare	6 458	6 455
Lainakanta 31.12. (1.000 €) - Lånestock	18 038	18 353
Lainakanta euroa/asukas - Lånestock euro/invånare	1 748	1 791
Lainat ja vastuut, 31.12. (1000 €) - Lån och ansvar, 31.12.	20 881	21 588
Lainat ja vastuut, €/asukas - Lån och ansvar, €/inv.	2 023	2 107
Lainasaamiset 31.12. (1.000 €) - Lånefordringar	4 161	4 280
Asukasmäärä - Invånarantal	10 322	10 247

1.5. STADSSTYRELSENS FÖRSLAG TILL BEHANDLING AV RÄKENSKAPSPERIODENS RESULTAT

Enligt kommunallagen ska styrelsen i sin verksamhetsberättelse eller i samband med den lägga fram förslag till åtgärder som gäller behandling av räkenskapsperiodens resultat och balanseringen av ekonomin.

År 2025 var bokslutets resultat 909 641,21 euro. Det totala överskottet från tidigare räkenskapsperioder uppgick till 58 226 405,96 euro.

Stadens grundkapital 31.12.2025	50 688 353,14 €
Överskott från tidigare räkenskapsperioder	58 226 405,96 €
Räkenskapsperiodens resultat	909 641,21 €

Styrelsen föreslår att räkenskapsperiodens resultat på 909 641,21 euro överförs på tidigare räkenskapsperioders överskottskonto.

2. JÄMFÖRELSE AV UTFALLET

2.1. UTFALLET FÖR GRANKULLA STADS STRATEGISKA ÅTGÄRDER 2025

Grankulla stads tidigare strategi, som fullmäktige godkände i april 2022, hade utarbetats för åren 2023–2030 (STF 25.4.2022 § 18).

Hösten 2023 utvecklade staden strukturen i strategin, tidtabellen och indikatorerna för åtgärderna samt de aktörer som följer upp utfallet för åtgärderna (STF, STS, utskott eller stadens ledningsgrupp). Ett rapporteringssystem som baserar sig på PowerBI skapades för uppföljningen av strategin. Stadsfullmäktige godkände 16.12.2023 § 73 förutom den strukturella ändringen också de så kallade stora indikatorerna. Deras syfte var att följa utfallet för strategin under hela strategiperioden, alltså till slutet av år 2030.

Tabellen nedan visar utfallet för de strategiska åtgärder som stadsfullmäktige följer upp år 2025 och som baserar sig på strategin 2023–2030. Dessutom finns nedan utfallet för de så kallade stora indikatorerna 31.12.2025.

Den ursprungliga tanken var att endast göra en kompakt uppdatering av strategin 2023–2030 när den nya mandattiden inleds år 2025. I sin diskussion i februari 2025 kom stadsstyrelsen ändå fram till att det på grund av de stora omställningarna i verksamhetsmiljön (social- och hälsovårdsreformen, befolkningsutvecklingen med mera) finns ett behov att göra en mer omfattande uppdatering av strategin.

Stadsfullmäktige godkände den nya strategin 15.9.2025 § 48. Strategin trädde i kraft i början av år 2026. Visionen och värderingarna i stadens strategi definierades inte på nytt, utan de tidigare fortsatte gälla.

GRANKULLA STADS STRATEGI 2023-30

VÄRDERINGAR

- I Grankulla är det viktigt att vardagen fungerar på våra båda nationalspråk, finska eller svenska. De bästa resurserna i Grankulla är invånarna, samfunden och företagen. Invånarnas aktiva delaktighet i att utveckla tjänster och samarbetet med olika partner garanterar framgångsrika tjänster som svarar på invånarnas behov.

ÖPPENHET

- Stadens öppenhet inom beslutsfattande och kommunikation syns i organisationen samt i kontakten med invånarna, stadens samarbetspartner och den tredje sektorn.

GEMENSKAP OCH JÄMLIKHET

- Gemenskap och en genuin sammanhållning är Grankulla stads trumfkort. Gemenskapen innebär en känsla av delaktighet och trygghet för alla. Jämlikheten innebär en jämlik behandling av alla Grankullabor och jämlika möjligheter att påverka.

ANSVAR OCH HÅLLBARHET

- Ansvar och hållbarhet är en del av all verksamhet i staden. Konsekvensanalys är en naturlig del av beslutsfattandet. Ansvar skapar tillit.

VISION

Ett handlingskraftigt, välmående, levande tvåspråkigt och mångkulturellt Grani som bygger framtiden på ett resurssmart sätt.

"STORA" INDIKATORER FÖR DE STRATEGISKA MÅLEN SOM INDIKERAR HUR VÄL MÅLEN HAR UPPFYLLOTS UNDER HELA STRATEGIPERIODEN 2023–2030

Strategiskt mål	"Stor" resultatindikator för situationen i slutet av strategiperioden (2023–2030)	Utfall Bokslut 2024	Utfall Bokslut 2025
1.1. Hållbar och sund kommunekonomi	Det upplupna överskottet i balansräkningen är minst 40 miljoner euro i slutet av strategiperioden år 2030 (alltså i genomsnitt högst -1,5 miljoner euro per år under strategiperioden).	Vi håller på att uppnå målet.	Överskottet i balansräkningen cirka 59 miljoner i slutet av år 2025. Vi håller på att uppnå målet.
1.2. Personalens välmående och kompetens	NPS-mätaren som mäter medarbetarupplevelsen ligger på hela stadens nivå på värdet 50.	Målet gäller strategiperioden, det vill säga fram till år 2030. Utfallet för år 2024 var 22/100.	Målet gäller strategiperioden, det vill säga fram till år 2030. Utfallet för år 2025 var 32/100.
	NPS-mätning av ledarskapet. Målet är	Vi har korrigerat indikatorn så att den är 50	Vi har korrigerat indikatorn så att den är 50

GRANKULLA

Bokslutet 2025

	en höjning med 5 poäng per år på enhetsnivå.	för strategiperioden fram till år 2030. Utfallet för år 2024 var 45/100.	för strategiperioden fram till år 2030. Utfallet för år 2025 var 44/100.
2.1. En klimatneutral stad	Grankulla verkställer målet om klimatneutralitet genom att minska utsläppen med 80 % (36 kt CO ₂ -ekv.) från nivån år 2008.	År 2023 hade de regionala växthusgasutsläppen i Grankulla minskat med 42 procent (19,8 kt CO ₂ -ekv) från 1990 års nivå.	År 2024 hade de regionala växthusgasutsläppen i Grankulla minskat med 46 procent (25 kt CO ₂ -ekv) från 1990 års nivå (rätt jämförelseår). Vi får in resultaten år 2025 som HRM har kalkylerat först i början av sommaren 2026.
	Förlust av biologisk mångfald: Skyddade naturområden (grönområden och naturskyddsområden) i procent av stadens totala area (målet 30 %, EU:s strategi för biologisk mångfald).	Skyddade grönområden och naturskyddsområden som staden äger omfattar 33,8 procent av stadens totala area (40,2 procent med privata områden). Vi utvecklar en indikator när staden har fattat ett beslut om ett eventuellt införande av grönytefaktor.	Skyddade grönområden och naturskyddsområden som staden äger omfattar 33,8 procent av stadens totala area (40,2 procent med privata områden). I och med den nya strategin fortsätter vi att utveckla indikatorn (genombrottsprojekt 2.1 i den nya strategin, slutresultat 3).
2.2. Tillväxtmål 0,75 procent/år	År 2040 maximalt 12 000 invånare.	Vi håller på att uppnå målet.	Det är möjligt att uppnå målet, men för det krävs en gemensam politisk syn och främjande av planläggning.
	Invånarantalet ökade med 0,75 procent/år i medeltal under 5 år (Ja/Nej) // Invånarantalet: medeltalet under 5 år.	Utfallet 0,92 procent. Invånarantalet ökade kraftigt åren 2020–2021 men har sjunkit efter det.	Invånarantalet nådde sin kulmen i slutet av år 2021 då det fanns 10 401 invånare i staden. Utvecklingen av invånarantalet var negativ åren 2022–2024 men antalet började öka igen år 2025. Invånarantalet har inte nått samma höjd på nytt. Därför är den genomsnittliga förändringen i invånarantalet på 5 år ändå negativ och utfallet är ungefär -0,17 procent.
2.3. Stabil stadsstruktur	Vi har granskat utvecklingsbilden för markanvändning och boende i Grankulla varje fullmäktigeperiod.	Vi har uppnått målet.	Vi verkställer utvecklingsbilden i projekt.

GRANKULLA

Bokslutet 2025

2.4. Förbättrad trafiksäkerhet	Trots tillväxt hålls antalet olyckor på samma nivå eller lägre. Inga dödsfall på grund av trafikolyckor.	Vi uppnådde inte målet.	Inga dödsfall på grund av trafikolyckor år 2025 och antalet olyckor har inte ökat från år 2024.
2.5. Utveckling av bostadsbeståndet	Den sammanlagda våningsytan på familjebostäderna med tre eller fler boningsrum ska utgöra minst 50 procent av bostadsbeståndet i nybyggnader.	Inga nya objekt blev klara.	Vi har uppfyllt målet med mångsidigt bostadsbestånd i detaljplaner som vunnit laga kraft år 2025.
2.6. Optimering av fastigheternas antal och ökning av fastigheternas användning	Våningsytan i fastigheter som staden äger sjunker med 10 procent, jämförelseår 2023.	Stadsstyrelsen fattade ett principbeslut 30.9.2024 § 132.	Vi har fört framåt projektet och behandlat vidare det i STS 5.5.2025.
3.1. Helhetsbetonat välbefinnande	Prevalensen hålls på samma nivå eller förbättras (sjuklighetsindexet, jämförelsetalet 60,6 år 2019).	Sjuklighetsindexet följs inte längre upp i hela landet.	THL:s sjuklighetsindex (243) följs inte längre upp i hela landet. Vi har ersatt det med indikator 5641: Sjuklighetsindex, åldersstandardiserat.
3.2. Främjande av hälsa och välfärd	Enligt TEAviisari ingår Grankulla åtminstone inom två sektorer (kommunledning, motion och idrott, kultur, grundläggande utbildning, gymnasieutbildning) i den bästa fjärdedelen bland kommunerna (minst 75 poäng).	Kommunledning 82, grundläggande utbildning 71, gymnasieutbildning 59, kultur 51 och motion och idrott 63.	Kommunledning 96, grundläggande utbildning 71, gymnasieutbildning 69, kultur 67 och motion och idrott 63.
	I bildningstjänsternas kundenkäter hålls tillfredsställelsen med tjänsterna minst vid genomsnittsvärdet.	Småbarnspedagogik 2023 9,3 och 2022 8,8: Grundläggande utbildning 2024: 4,2 (på skalan 1–5). Gymnasieutbildning: 3,7 (på skalan 1–5). Medborgarinstitutet: 2023: 4,69 2024: 4,77 (på skalan 1–5).	Småbarnspedagogik 2023 9,3 och 2022: 8,8. Följande enkät våren 2026. Grundläggande utbildning 2025: 7,2 (på skalan 0–10). Gymnasieutbildning: 7,3 (på skalan 0–10). Medborgarinstitutet: 2024: 4,77, 2025: 4,75 (på skalan 1–5).

GRANKULLA

Bokslutet 2025

3.3. En enhetlig lärtig in i framtiden	Resultaten i Grankulla överstiger de landsomfattande medeltalen i nationella bedömningar	PISA 2022: Resultaten i Grankulla, matematik: samma poäng som på nationell nivå, läskunnighet: något högre poäng än på nationell nivå, naturvetenskaper: något lägre poäng än på nationell nivå.	I NCU:s utvärdering bland eleverna i årskurs 7 (hösten 2025) ligger resultaten i matematik (504) i Grankulla över det nationella medeltalet (500), i modersmål och litteratur ligger resultaten i Grankulla (485) under det nationella medeltalet (500).
	Medeltalet av resultaten i de obligatoriska studentproven är högre än 4,5 (på skalan 1–5).	Medeltalet av resultaten i studentproven 4,92 (2023), 4,88 (2024) – obs. omfattar inte bara de obligatoriska proven utan alla, och skalan är 0–7.	Medeltalet av resultaten i studentproven 4,74 (våren 2025), obs. omfattar inte bara de obligatoriska proven utan alla, och skalan är 0–7.
	Effekten av undervisningen; ungdomsarbetslösheten 0 %.	Situation 2025: 7,2 % (2024), 4,2 % (2023).	Situation 2026: 7,2 % (2024), 4,2 % (2023).
	Skillnaderna mellan S2-elever och S1-elever minskar genom en höjning av S2-elevers inlärningsresultat.	S2 vs. S1 – granskning av utvecklingen för vitsorden i avgångsbetyget. skillnaden i inlärningsresultaten 0,68 vitsordsenheter (2024), skillnaden 0,91 (2023).	I NCU:s utvärdering bland eleverna i årskurs 7 (hösten 2025) är S2-elevers kunskapsnivå i genomsnitt lägre än S1-elevers; i matematik är skillnaden måttlig, medan skillnaden i inlärningsresultat i modersmål är klart större. Det här framhäver vikten av språkligt stöd.
3.4. Öppna Grani	I stadens årliga enkät till webbplatsens användare är vitsordet för webbplatsen i sin helhet minst 4,10 (på skalan 1–5, utgångsnivån är 3,84 från år 2023).	Resultatet i enkäten hösten 2024 är 3,98.	Resultatet i enkäten år 2025 var 3,68 (omvandlat till den skala som användes tidigare).

Du kan följa sektorernas utsläppsminskande program år 2025 och verkställandet av åtgärderna i dem via rapporteringsverktyget Klimatvakten på adressen www.hiilineutraaligrani.fi/klimatvakten (strategisk åtgärd 2.1.1. - Den resurssmarta färdplanen)



Tilinpäätös 2025: strategisten toimenpiteiden toteuma

På svenska

KAUNIAINEN | GRANKULLA

Kauniaisten kaupunkistrategia 2023-2030

Strateginen teema, tavoite ja toimenpide	Osasto	Seuranta- taso	Toteutusvaihe	Mittari (mittayksikkö)	Toteuma / tavoite	Toteuma sanallisesti
1. Resurssiinsa toiminnan kaupunki						
1.1. Kestävä ja terve kuntatalous	Toimialojen yhteinen	Kaupunginv altuusto	● Toteutunut	-Vähintään 1/3 tasapainottamisohjelmassa asetetuista euromääräisestä säästöstä toteutuu	-	Vähintään 1/3 tasapainottamisohjelmassa asetetuista euromääräisestä säästöstä on toteutunut
1.2. Henkilöstön hyvinvointi ja osaaminen						
2. Turvallinen, vihreä kävelykaupunki						
2.1. Kaupungin hiilineutraalius						
2.2. Kasvutavoite 0,75 % / v.						
2.3. Tasapainoinen kaupunkirakenne	YT/Maankäyttö	Kaupunginv altuusto	● Jäi toteutumat ta (OVK1)	-KV päätös keväällä 2025		Kv päätös 17.3.2025: kaava hylättiin, joten ei tule toteumaan.
2.4. Liikenneturvallisuuden tason parantaminen						
2.5. Asuntokannan kehittäminen	YT/Maankäyttö	Kaupunginv altuusto	● Käynnissä	-Uusien kohteiden asuntokanta määrittelyn* mukainen -Senioriasumiselle tontti keskustan tuntumaan	- -	Asunto-ohjelman päivitys vireillä.
2.6. Kiinteistökannan määrän optimointi ja käytön lisääminen						
3. Kuntalainen keskiössä						

GRANKULLA
Bokslutet 2025

Talouden mittarit	2016	2017	2018	2019	2020	2021	2022	2023	2024	2025
Kunnallisveroaste, % Hyvä, 17 %(-2022), 4,36 % %(2023) ja 4,4 % (2024) tai alle Heikko, yli edelliset %:t	16,5	17	17	17	17	17	17	4,36(17)	4,4(17)	4,7(17)
Rakenteellinen tulos, 1000 € (vuoden tulos) Hyvä, ylijäämäinen Tyydyttävä, lähellä nollaa Heikko, alijäämäinen	- 1 973	4 362	1 654	- 4 151	286	- 1 517	10 151	868	- 1 120	856
Rakenteellinen tulos, 1000 € (kumulatiivinen tulos 2018-) Hyvä, ylijäämäinen Tyydyttävä, lähellä nollaa Heikko, alijäämäinen			1 654	- 2 497	- 2 211	- 3 728	6 423	7 290	6 170	7 027
Vuosikate/poistot, % Hyvä, yli 100 % Tyydyttävä, 80 - 100 % Heikko, alle 80 %	205	184	145	81	119	91	244	129	99	109
Investointien tulorahoitus, % (vuosikate/nettoinvestoinnit) Hyvä, yli 100 % Tyydyttävä, 80 - 100 % Heikko, alle 80 %	148	86	101	55	181	124	167	128	78	79

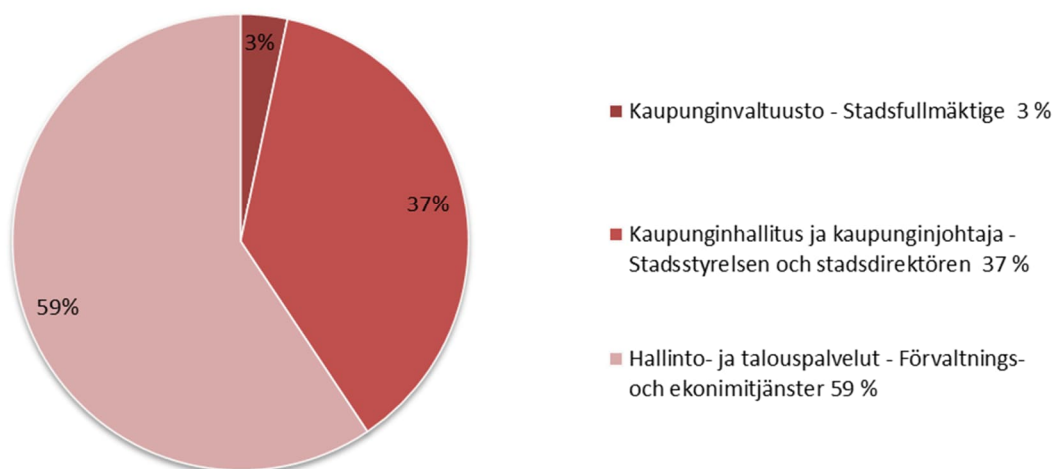
2.2. Utfallet av driftsbudgeten

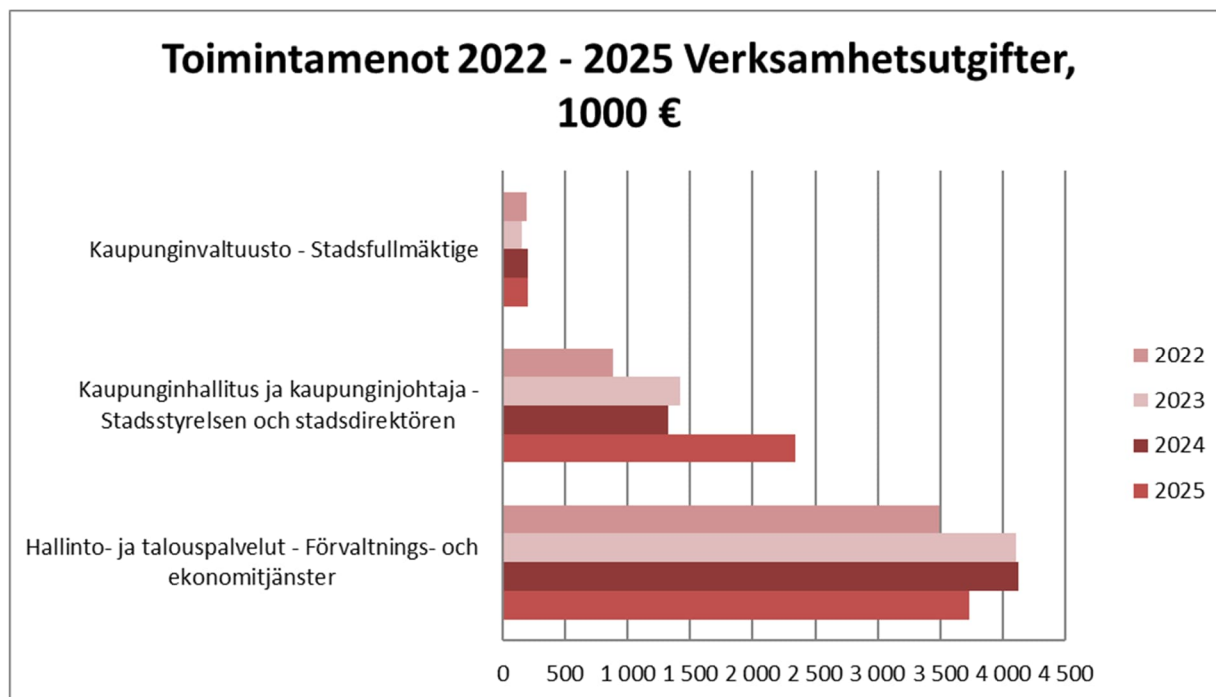
KÄYTTÖTALLOUDEN TOTEUTUMINEN - DRIFTSBUDGETENS UTFALL (1 000 €)

	TP Bokslut 2024	TA BG 2025	Muutokset Ändringar 2025	Muutettu TA Ändrad BG 2025	TP Bokslut 2025	Poikkeama Avvikelse 2025
Yleishallinto - Allmän förvaltning						
Toimintatuotot - Verksamhetsintäkter	1 070	732	0	732	793	-61
Toimintakulut - Verksamhetskostnader	-5 648	-6 849	-125	-6 974	-6 285	-689
Toimintakate - Verksamhetsbidrag	-4 578	-6 118	-125	-6 243	-5 492	-750
Yhdyskuntatoimi - Samhällsteknik						
Toimintatuotot - Verksamhetsintäkter	22 423	22 056	0	22 056	20 747	1 309
Toimintakulut - Verksamhetskostnader	-16 938	-18 963	0	-18 963	-16 566	-2 396
Toimintakate - Verksamhetsbidrag	5 484	3 093	0	3 093	4 180	-1 087
Sivistystoimi - Bildning						
Toimintatuotot - Verksamhetsintäkter	6 643	5 600	0	5 600	6 688	-1 088
Toimintakulut - Verksamhetskostnader	-47 472	-46 925	0	-46 925	-47 219	294
Toimintakate - Verksamhetsbidrag	-40 829	-41 325	0	-41 325	-40 532	-794
YHTEENSÄ - TOTALT						
Toimintatuotot - Verksamhetsintäkter	30 136	28 388	0	28 388	28 227	160
Toimintakulut - Verksamhetskostnader	-70 059	-72 737	-125	-72 862	-70 071	-2 791
Toimintakate - Verksamhetsbidrag	-39 923	-44 349	-125	-44 475	-41 844	-2 631

2.3. ALLMÄNNA FÖRVALTNINGEN

Toimintamenot 2025 Verksamhetsutgifter 6,3 M€





ALLMÄNNA FÖRVALTNINGEN

STADSFULLMÄKTIGE STADSSTYRELSEN OCH STADSDIREKTÖREN FÖRVALTNINGS- OCH EKONOMITJÄNSTERNA

Yleishallinto						
Allmän förvaltning						
Vastuuhenkilö - Ansvarsperson:	TP	TA	Muutokset	Muutettu TA	TP	Poikkeama
Hallintojohtaja - Förvaltningsdirektör	Bokslut 2024	BG 2025	Ändring 2025	Ändrad BG 2025	Bokslut 2025	Avvikelse 2025
Myyntituotot - Försäljningsinkomster	10 929	11 000		11 000	9 567	1 433
Maksutuotot - Avgiftsinkomster	8 362					
Tuet ja avustukset - Understöd och bidrag	523 672	230 000		230 000	287 142	-57 142
Muut toimintatuotot - Övriga inkomster	46 519			0	5 594	-5 594
Sisäiset tuotot - Interna inkomster	480 890	490 530		490 530	490 530	0
TOIMINTATUOTOT YHT - INKOMSTER TOTALT	1 070 372	731 530	0	731 530	792 833	-61 303
Henkilöstökulut - Personalutgifter	-2 279 646	-2 614 652		-2 614 652	-2 266 408	-348 244
Palvelujen ostot - Köp av tjänster	-1 964 925	-2 837 923		-2 837 923	-2 446 191	-391 732
Aineet, tarvikkeet ja tavarat - Material och varor	-125 549	-84 900		-84 900	-57 524	-27 376
Avustukset - Understöd	-674 190	-755 600	-125 000	-880 600	-960 658	80 058
Muut toimintakulut - Övriga utgifter	-418 760	-395 250		-395 250	-362 819	-32 431
Sisäiset kulut - Interna utgifter	-184 848	-160 849		-160 849	-191 551	30 702
TOIMINTAKULUT YHT - UTGIFTER TOTALT	-5 647 917	-6 849 174	-125 000	-6 974 174	-6 285 151	-689 023
TOIMINTAKATE - VERKSAMHETSBIDRAG	-4 577 545	-6 117 644	-125 000	-6 242 644	-5 492 318	-750 326

Inom budgetstrukturen delades allmänna förvaltningen år 2025 in i tre resultatområden: stadsfullmäktige, stadsstyrelsen och stadsdirektören samt förvaltnings- och ekonomitjänster.

Verksamhet

Inom allmänna förvaltningen präglades verksamheten år 2025 starkt av att en ny mandatperiod började. Valfärdsområdesvalet och kommunalvalet ordnades 11.4.2026. Ett omfattande utbildningsprogram för det nya fullmäktige inleddes i maj och avslutades i september. Dessutom bereddes den nya strategin 2026–från början av sommaren till början av hösten. Fullmäktige godkände den nya strategin 15.9.2025.

År 2025 lät allmänna förvaltningen utomstående konsulter göra tre betydande utredningar om produktionssätten: en om HR-systemet och lönetjänsterna, en om it-tjänsterna och en om vissa processer inom ekonomiförvaltningen.

Ekonomi

Hela allmänna förvaltningen och alla tre resultatområden höll sig till den ändrade budgeten väl. Fullmäktige beviljade (STF 8.12.2025 § 64) resultatområdet stadsstyrelsen och stadsdirektören inom allmänna förvaltningen ett tilläggsanslag på 125 000 euro för kostnader som ansluter till utgifter för arbetslöshetsförmåner.

Investeringar

Investeringarna i allmänna förvaltningens lösa egendom bestod av nya nätverk och servrar till it-förvaltningen och anskaffning av apparatur och program.

2.3.1. STADSFULLMÄKTIGE

Fullmäktige ansvarar för kommunens verksamhet och ekonomi och är stadens högsta beslutsfattande organ. Fullmäktige beslutar om stadens strategi, budget och ekonomiplan.

Kaupunginvaltuusto

Stadsfullmäktige

Vastuhenkilö - Ansvarsperson:

Hallintojohtaja - Förvaltningsdirektör

	TP Bokslut 2024	TA BG 2025	Muutokset Ändring 2025	Muutettu TA Ändrad BG 2025	TP Bokslut 2025	Poikkeama Avvikelse 2025
TOIMINTATUOTOT YHT - INKOMSTER TOTALT	53 114	10 000		10 000	11 025	-1 025
TOIMINTAKULUT YHT - UTGIFTER TOTALT	-205 422	-247 657		-247 657	-207 665	-39 992
TOIMINTAKATE - VERKSAMHETSBIDRAG	-152 307	-237 657	0	-237 657	-196 640	-41 017

Verksamhet

Under året ordnades alltså valfärdsområdesval och kommunalval med förhandsröstning. Valdagen var 11.4.2025. Valarrangemangen förflöpte klanderfritt.

Stadsfullmäktige sammanträdde sju gånger i stadshusets fullmäktigesal. Fullmäktige fattade flera betydande beslut under året. Fullmäktige förkastade 17.3.2026 stadshusets detaljplan, som varit under beredning länge. I slutet av mandatperioden gjorde ledamöterna, såsom i förra mandatperioden, en självutvärdering av sin verksamhet. Det finns mycket som kan förbättras.

År 2025 lämnade ledamöterna totalt in 24 fullmäktigemotioner.

Vi ordnade ett omfattande utbildningsprogram för det nya fullmäktige. Programmet inleddes i maj och avslutades i september. Temana var bland annat kommunalt beslutsfattande och mötespraxis, den politiska verksamhetskulturen i en kommun, ekonomiprocessen och balanseringsprogrammet, planläggning, miljö, arbete för främjande av välfärd och hälsa samt integration. Dessutom fick de förtroendevalda information om informationssystemen som vi använder och dataskyddsärenden. Ordförandena för organen deltog i en egen utbildning.

På sitt första sammanträde 9.6.2025 beslutade fullmäktige om de val av ledamöter till organ som ingår i fullmäktiges beslutanderätt. Fullmäktige utsåg även presidiet. Mandatperioden omfattar ett år och upphör alltid i slutet av maj. Tapani Ala-Reinikka fungerade som ordförande till slutet av den föregående mandatperioden och avslutade sedan sin mångåriga karriär som förtroendevald. Stadsfullmäktige valde Tiina Rintamäki-Ovaska till ny ordförande, fortsättningsvis Stefan Stenberg till första vice ordförande och Minna Aitola-Helkkula till andra vice ordförande. I början av år 2025 skötte Taisto Miettinen den här uppgiften.

Hela det nya fullmäktige deltog aktivt i beredningen av den nya strategin. Beredningen av strategin leddes av en extern konsultbyrå, som ordnade två sammankomster på plats och fyra workshoppar på distans med hjälp av digitala verktyg. Under arbetet valde fullmäktige två mål för staden med åtta genombrottsprojekt inklusive slut- och mellanresultat.

Ekonomi

Stadsfullmäktiges utgifter består av utgifterna för fullmäktige, revisionsutskottet och centralvalnämnden. Budgetutfallet var planenligt. Stadsfullmäktiges resultatområde underskred budgeten med 41 017 euro.

2.3.2. STADSSTYRELSEN OCH STADSDIREKTÖREN

Stadsstyrelsen leder stadens verksamhet, förvaltning och ekonomi. Styrelsen ansvarar för kommunens förvaltning och ekonomi, beredningen och verkställigheten av fullmäktiges beslut och tillsynen över beslutens laglighet samt samordningen av och ägarstyrningen i kommunens verksamhet. Stadsstyrelsens och stadsdirektörens uppgift är att verkställa stadens strategiska riktlinjer och leda stadens verksamhet.

Stadsstyrelsen svarar även för kommunens personalpolitik. Under stadsstyrelsen verkar personalsektionen, som har till uppgift att dra upp riktlinjerna för stadens arbetsgivar- och personalpolitik.

Kaupunginhallitus ja kaupunginjohtaja Stadsstyrelsen och stadsdirektören

Vastuhenkilö - Ansvarsperson:

Hallintojohtaja - Förvaltningsdirektör

	TP Bokslut 2024	TA BG 2025	Muutokset Ändring 2025	Muutettu TA Ändrad BG 2025	TP Bokslut 2025	Poikkeama Avvikelse 2025
TOIMINTATUOTOT YHT - INKOMSTER TOTALT	110 372	0	0	0	5 594	-5 594
TOIMINTAKULUT YHT - UTGIFTER TOTALT	-1 322 566	-2 294 968	-125 000	-2 419 968	-2 344 612	-75 356
TOIMINTAKATE - VERKSAMHETSBIDRAG	-1 212 194	-2 294 968	-125 000	-2 419 968	-2 339 018	-80 950

GRANKULLA

Bokslutet 2025

	TP Bokslut 2024	TA BG 2025	TP Bokslut 2025
Verotuskustannukset	159 049	115 000	141 955
Yritysneuvontapalvelut		11 000	11 000
Työmarkkinatuen kuntaosuus	584 693	670 000	877 706
TE-palvelujen ostot		748 000	649 614
Työllistäminen			
Tulot		-	-
Menot		105 549	-
	743 742	1 649 549	1 680 275

Verksamhet

Stadsstyrelsen sammanträdde 15 gånger under år 2025. De viktigaste förslagen för stadsfullmäktige var den nya strategin samt olika helheter i anslutning till planläggning och hälsa och välfärd. Stadsstyrelsen behandlade flera utredningar om produktionssätten i de olika sektorerna och förslag på åtgärder.

Ekonomi

Fullmäktige beviljade (STF 8.12.2025 § 64) resultatområdet stadsstyrelsen och stadsdirektören inom allmänna förvaltningen ett tilläggsanslag på 125 000 euro för ökade kostnader som ansluter till utgifter för arbetslöshetsförmåner. Slutligen underskred stadsstyrelsens och stadsdirektörens resultatområde budgeten med 80 950 euro.

	TP Bokslut 2024	TA BG 2025	TP Bokslut 2025	TA/TP EROTUS 2025	TA/TP Toteuma-% 2025
Osuudet- Andelar:					
Uudenmaan liitto - Nylands förbund	45 492	44 747	44 747	0	100,0 %
Helsinki Region Infoshare HRI -verkkopalvelu	349	800	494	306	61,8 %
	45 841	45 547	45 241	306	99,3 %
Jäsenmaksut - Medlemsavgifter :					
Suomen Kuntaliitto - Finlands Kommunförbund	37 528	28 000	30 737	-2 737	109,8 %
Sydkustens landskapsförbund rf	6 816	7 650	6 783	867	88,7 %
Uudenmaan virkistysalueyhdistys ry - Föreningen Nylands F	6 200	7 100	7 706	-606	108,5 %
Helsingin seudun kauppakamari - Helsingforsregionens Handelskammare	1 080	1 000	1 100	-100	110,0 %
Suomalaisen Työn Liitto	97	100	97	3	97,0 %
Suomen Yrityskummit		200	809	-609	404,3 %
	51 721	44 050	47 231	-3 181	107,2 %
Avustukset - Understöd					
YritysEspoo	11 000	0	0	0	0,0 %
Svenska Finlands Folkting	0	400	376	24	94,0 %
Kauniaisten Paikallislehti Oy Kaunis Grani	64 367	65 000	65 000	0	100,0 %
Föreningen Luckan rf		2 200	2 200	0	100,0 %
	75 367	67 600	67 576	24	100,0 %
		157 197	160 048	-2 851	101,8 %

2.3.3. FÖRVALTNINGS- OCH EKONOMITJÄNSTER

Förvaltnings- och ekonomitjänsternas uppgift är att stödja stadens politiska beslutsfattande och hela organisationen i samordningen av kommunens verksamhet. Den här budgeten innehöll fyra resultatenheter under året: förvaltningstjänsterna, it-tjänsterna, ekonomitjänsterna och HR-tjänsterna.

Hallinto- ja talouspalvelut						
Förvaltnings- och ekonomitjänster						
Vastuhenkilö - Ansvarsperson:	TP	TA	Muutokset	Muutettu TA	TP	Poikkeama
Hallintojohtaja - Förvaltningsdirektör	Bokslut	BG	Ändring	Ändrad BG	Bokslut	Äwikelse
	2024	2025	2025	2025	2025	2025
TOIMINTATUOTOT YHT - INKOMSTER TOTALT	906 886	721 530	0	721 530	776 213	-54 683
TOIMINTAKULUT YHT - UTGIFTER TOTALT	-4 119 929	-4 306 549		-4 306 549	-3 732 874	-573 675
TOIMINTAKATE - VERKSAMHETSBIDRAG	-3 213 043	-3 585 019	0	-3 585 019	-2 956 661	-628 358

Verksamhet

Ordnandet av välfärdsområdesvalet och kommunalvalet inverkade förstås mycket på förvaltnings- och ekonomitjänsternas verksamhet. Dessutom hade de ovan redogjorda utbildningsprogrammen för förtroendevalda och beredningen av strategin också en inverkan. Även beredningen inför valet av alla nya organ sysselsatte resultatområdet för förvaltningstjänsterna inom allmänna förvaltningen.

År 2025 fokuserade HR-tjänsterna på att modernisera sina tjänster, göra processerna smidigare och starkt främja digitalisering. Under året genomfördes en utredning av produktionssätten inom personalförvaltningen. Utgående från utredningen inledde staden upphandlingen av ett nytt HR-system. Samtidigt startade upphandlingsprocessen för att outsourca lönetjänsterna. Syftet är att säkerställa kompetensen och kontinuiteten i tjänsten samt förbättra kostnadseffektiviteten.

HR- och löneprocesserna genomgick en omfattande digitalisering. I slutet av året löpte 95 procent av löneuppgifterna elektroniskt, vilket minskade på det manuella arbetet, förbättrade datasäkerheten och gjorde behandlingen snabbare. Dessutom tog vi i bruk ett nytt HR-arkiv (Canon Säilö) som förenhetligar dokumenthanteringen och förbättrar informationstillgången. Under året uppdaterade vi och utarbetade många anvisningar för chefer och personalen, samordnade tillvägagångssätten och stärkte HR-tjänsternas interna processledning.

Inom utvecklingsarbetet förbättrade vi rapporteringen och analyserna, förde framåt automatiseringen av personalprocesserna, utvecklade introduktionen av nya medarbetare samt stärkte dataskyddet och datasäkerheten. Vi anpassade servicehelheten så att den bättre svarar mot de strategiska målen under kommande år och den växande kravnivån i fråga om digitalisering. Vi redogör exaktare och utförligare för personalåret 2025 i personalberättelsen 2025.

HR-tjänsterna började i och med utredningen förbereda sig inför bytet av HR-system och outsourcing av lönetjänsterna som helhet. Utredningen av produktionssätten har som helhet förorsakat mycket arbete.

Ekonomitjänsterna konkurrensutsatte den elektroniska förmedlingstjänsten för kundefakturor och tog i bruk

GRANKULLA

Bokslutet 2025

systemet i juni 2025. I slutet av året lät ekonomitjänsterna göra en utredning om produktionssätten kring processerna med budgeten, leverantörsfakturorna och kundfakturorna. Verkställandet av de föreslagna åtgärderna infaller under några av de följande åren.

Ledningens instrumentpanel, som fungerar i Power BI-systemet, började utvidgas för HR-rapportering. Även delen med ekonomirapportering och riskhantering förbättrades. Stadens modell för informationshantering godkändes och beskrivningen av de centrala processerna på ett enhetligt och systematiskt sätt fortsatte.

I samband med att ekonomitjänsterna konkurrensutsatte den elektroniska förmedlingstjänsten för kundfakturer konkurrensutsattes även den elektroniska förmedlingen av brevpost. Staden slutade med det gamla tillvägagångssättet för att posta brev på sommaren och ersätter det med digitala processer. Dessutom beredde förvaltningstjänsterna den fortsatta förmedlingen av officiella beslut och hörande via den nationella meddelandetjänsten suomi.fi.

Förvaltningstjänsterna utvecklade stadens kommunikation nämnvärt i slutet av år 2025. Bland annat intranätet genomgick en förnyelse och visualiseringen av strategin omarbetades. Vi konkurrensutsatte också en imageundersökning.

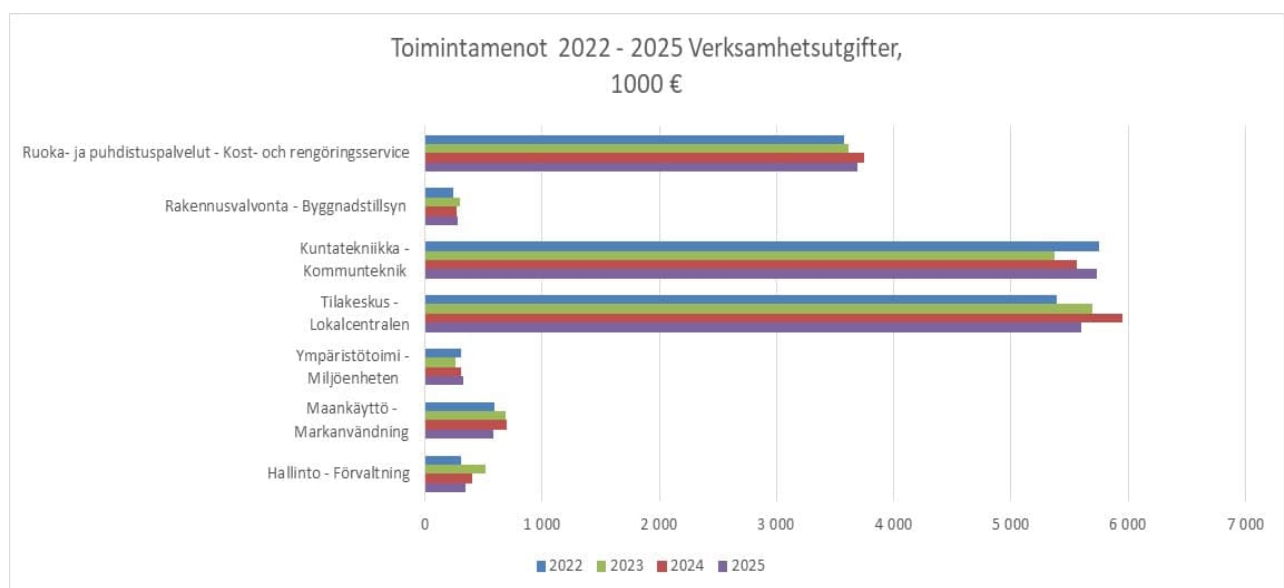
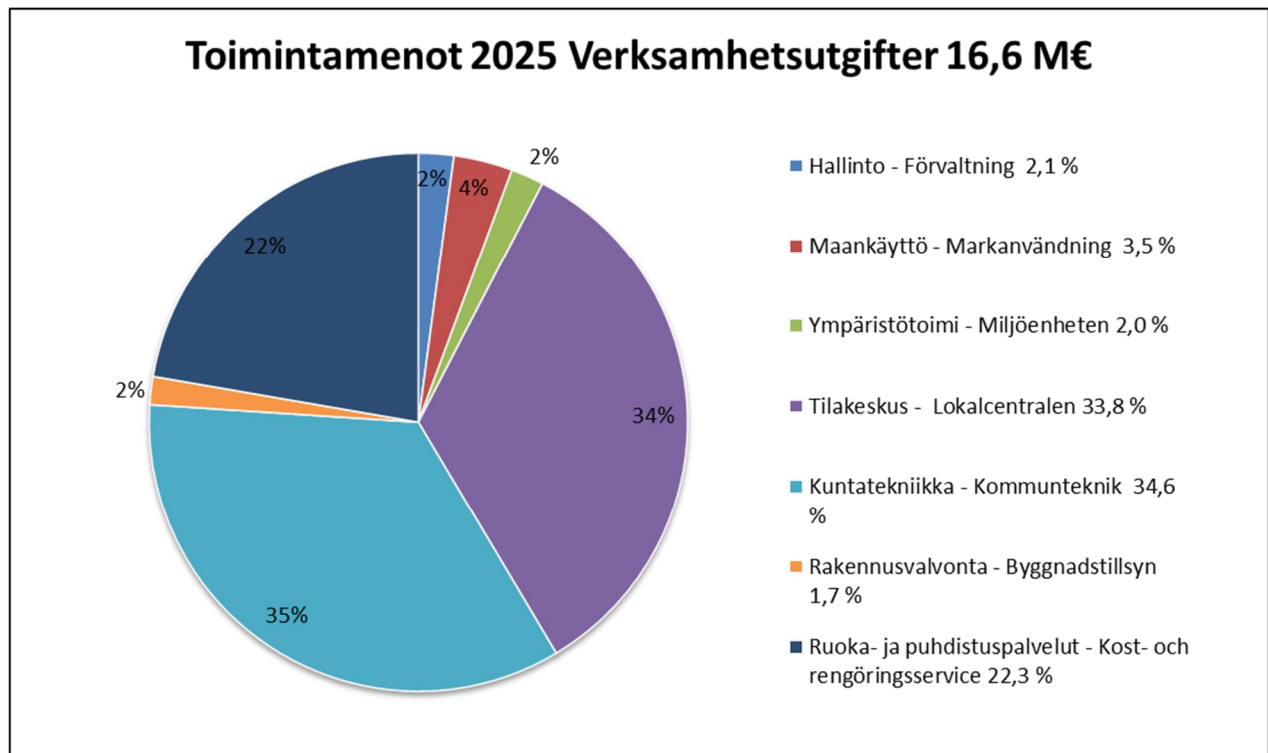
En genomgripande utredning om produktionssätten i stadens dataadministration färdigställdes i slutet av året. Där framställs åtgärder som staden ska besluta om mer exakt följande år. It-tjänsterna fortsatte förbättringen av datasäkerheten, tog i bruk nya Service desk, förbättrade molntjänsterna och satsade på dataskyddsutbildning av personalen och de förtroendevalda. Tekniskt stödde it-tjänsterna vid flytten av biblioteket och förnyade samtidigt en del av apparaturen. I fråga om säkerhetskopiering uppdaterade it-tjänsterna miljön. På grund av att Windows 10 blev föråldrad genomfördes en övergång till Windows 11-miljön.

Inom allmänna förvaltningen gick år 2025 två långvariga arbetstagare i pension och tre arbetstagare blev familjelediga, vilket orsakade flera rekryteringar och ändringar i verksamheten.

Ekonomi

Förvaltnings- och ekonomitjänsterna lyckades göra betydande inbesparningar, resultatområdet underskred budgeten med 628 358 euro. Resultatområdet gjorde flera olika inbesparingar: De allra största var inom lönekostnader och driftkostnader för programvaror samt köp av experttjänster. Även hälsovårdstjänsterna och banktjänsterna gav inbesparingar. Inom material och förnödenheter var utfallet endast 65 procent och också inom maskiner och utrustning var inbesparingen 30 000 euro.

2.4. SAMHÄLLSTEKNISKA SEKTORN



SAMHÄLLSTEKNISKA SEKTORN

EKONOMI OCH FÖRVALTNING
MARKANVÄNDNINGEN
MILJÖENHETEN
LOKALCENTRALEN
KOMMUNTEKNIKEN
KOST- OCH RENGÖRINGSSERVICEN
SAMHÄLLSTEKNISKA UTSKOTTET
BYGGNADSTILLSYNEN
BYGGNADSUTSKOTTET

Yhdyskuntatoimi - Samhällsteknik	TP	TA	Muutokset	Muutettu TA	TP	Poikkeama
Vastuhenkilö - Ansvarsperson:	Bokslut	BG	Ändring	Ändrad BG	Bokslut	Ävikelse
yhdyskuntatoimen johtaja-direktör för samhällstekniken	2024	2025	2025	2025	2025	2025
Myyntituotot - Försäljningsinkomster	150 930	141 751		141 751	99 618	42 133
Maksutuotot - Avgiftsinkomster	655 162	1 862 400		1 862 400	615 059	1 247 341
Tuet ja avustukset - Understöd och bidrag	33 275	10 000		10 000	67 215	0
Muut toimintatuotot - Övriga inkomster	5 034 067	3 802 562		3 802 562	3 804 517	-1 955
Sisäiset tuotot - Interna inkomster	16 549 082	16 239 325		16 239 325	16 160 454	78 871
TOIMINTATUOTOT YHT - INKOMSTER TOTALT	22 422 516	22 056 038	0	22 056 038	20 746 863	1 309 175
Henkilöstökulut - Personalutgifter	-6 013 260	-6 690 404		-6 690 404	-5 977 386	-713 018
Palvelujen ostot - Köp av tjänster	-5 165 930	-5 921 797		-5 921 797	-5 258 692	-663 105
Aineet, tarvikkeet ja tavarat - Material och varor	-3 616 434	-4 437 902		-4 437 902	-3 435 155	-1 002 747
Avustukset - Understöd	-5 666	-300		-300	0	-300
Muut toimintakulut - Övriga utgifter	-491 563	-220 773		-220 773	-267 319	46 546
Sisäiset kulut - Interna utgifter	-1 645 599	-1 691 647		-1 691 647	-1 627 937	-63 710
TOIMINTAKULUT YHT - UTGIFTER TOTALT	-16 938 451	-18 962 823	0	-18 962 823	-16 566 489	-2 396 334
TOIMINTAKATE - VERKSAMHETS BIDRAG	5 484 064	3 093 215	0	3 093 215	4 180 373	-1 087 158

2.4.1. HELA SEKTORN

Verksamhet

Allmänt

De sakkunniga och förvaltningen har berett ärenden och projekt inom sektorn för beslutsfattande i utskottet i enlighet med de godkända arbetsprogrammen. Dessutom har de fattat tjänsteinnehavarbeslut inom ramen för sina egna befogenheter. Även olika begäran om utlåenden och utredningar (bland annat utredningar om produktionssätt), allmänna förvaltningens utvecklingsprojekt och övervakning av projekt har hållit de anställda sysselsatta. Esbo stadsbana (ESKA) är en exceptionellt stor uppgift för Grankulla och binder en avsevärd mängd personalresurser. Personalen på fältet har utfört underhåll och reparationer som anknyter till fastighetsskötsel enligt arbetsprogrammet och säsongen. Dessutom har de skött och underhållit gator och allmänna områden. Vi kunde inte utföra alla planerade årsreparationer (investeringar) som hänför sig till underhåll av fastigheter, utan var tvungna att skjuta upp en del av åtgärderna till följande år. Kost- och rengöringsservicen har ingått i samhällstekniska sektorn från och med 1.1.2024.

Ekonomi

Verksamhetsintäkterna realiserades i huvudsak enligt bokslutsprognosen, utfallet var 93 procent. Ersättningarna enligt markanvändningsavtal utgör ett undantag, de underskred budgeten med 1,2 miljoner

euro. För bokslutet 2025 prognostiserades att staden skulle få ersättningar för detaljplaneändringarna på Gräsavägen 1–5 och Båtlänningsvägen 1. Av ersättningen enligt markanvändningsavtalet för Gräsavägen 1–5 har 46 960 euro betalats genom överlåtelse av en del av gatuområdet på Bensowsgränden. Betalningen av den återstående avtalsersättningen överförs till år 2026. Ändringen i detaljplanen på Båtlänningsvägen 1 trädde i kraft år 2023, men tomten i fråga har ännu inte överlåtits. Tidpunkten för betalningen av ersättningen enligt markanvändningsavtalet beror på tidpunkten för överlåtelsen av tomten. I fråga om interna hyror hade vi budgeterat hyresintäkter från Berga, men byggnaden såldes i början av året. Därför har hyresintäkterna inte realiserats i det avseendet.

Utfallet för verksamhetsutgifterna var 87,4 procent. Sektorn underskred utgifterna med cirka 2,4 miljoner euro. Budgeten underskreds mest i fråga om personalkostnader och köp av material och förnödenheter. Av anslag som reserverats för personalkostnader blev 713 000 euro kvar. Allra mest oanvända anslag hade kommunteknikens och kost- och rengöringsservicens resultatområden. Kost- och rengöringsservicen underskred personalkostnaderna med 361 700 euro. Det var följden av otillsatta befattningar, långvarig frånvaro utan vikarie, avlastning i arbetstidsarrangemangen och lönereserveringar för befattningar som avskaffades i slutet av år 2024. Inom kommuntekniken fanns en överbudgetering på cirka 75 000 euro (tillfälliga timlöner) samt brist på 1–2 underhållsarbetare hela året. Låt oss konstatera att tillgången på kunnig personal förlängt rekryteringarna inom den tekniska branschen. Personalkostnaderna är rapporterade mer i detalj i Personalberättelsen 2025.

Sektorn hade reserverat ett centraliserat anslag för oförutsedda köp av tjänster. Eftersom inga nya betydande behov uppkom under året, blev en stor del av anslaget över. Dessutom hänförde sig inga större reparationer som hade beaktats i budgeten till fastighetshållning, vilket minskade de realiserade kostnaderna ytterligare.

Utgifterna för material och förnödenheter var mindre än budgeterat särskilt i fråga om energi (el och värme) samt anskaffning av livsmedel. Budgetöverskottet på cirka 200 000 euro i fråga om köp av livsmedel har sin förklaring i att budgeten utarbetades på basis av föregående års utfall och kostnadskalkyler. Dessa förutspådde en högre kostnadsnivå än vad som realiserades år 2025. I fråga om el och värme förberedde sig staden i budgeten på en prishöjning på 2–3 procent jämfört med prisnivån 2024. I verkligheten var prisutvecklingen för el- och värmeenergi fortfarande sjunkande och därför underskreds anslaget i budgeten tydligt. Även energisparåtgärderna i fastigheterna fortsatte, vilket påverkar att anslaget underskreds. Lokalcentralen har i några år skött en del av elarbetena i egen regi i anslutning till underhållsreparationerna inom stadens fastighetsunderhåll. De inbesparingar som gjorts har bidragit till andelen oanvända anslag.

Staden har främjat de åtgärder som stadsstyrelsen fastställt och som syftar till att balansera ekonomin enligt programmet.

Kommunandelar

Kommunandelar (HRT, HRM, Esboregionens miljö- och hälsoskydd) är obligatoriska utgiftsposter som ingår i köp av tjänster oberoende av verksamheten. De grundar sig bland annat på stadens invånarantal och avtal mellan serviceproducenten och staden. Det täta samarbetet med samkommunerna HRT och HRM fortsatte. HRT:s ekonomiska situation var fortsatt stram och återgången till passagerarantalen före coronapandemin långsam. Medlemskommunerna var tvungna att täcka förlorade biljettinkomster genom att höja kommunandelarna. Behovet torde kvarstå även de kommande åren. Dessutom måste HRT söka även andra utvägar för att uppnå en balans i ekonomin.

Kommunteknikens driftsekonomi omfattar kommunandelen för HRT:s kollektivtrafik och dagvattentaxan som staden betalar till Helsingforsregionens miljötjänster. Anslagsreserveringen för HRT-kollektivtrafikens kommunandel görs upp utifrån en preliminär bedömning som HRT:s styrelse godkänner. Bedömningen är inte slutlig. HRT:s styrelses förslag till Grankulla stads kommunandel var 2,5 miljoner euro och det här hade staden också reserverat i budgeten 2025. Det slutliga utfallet enligt bokslutet överskred budgeten med cirka

GRANKULLA

Bokslutet 2025

18 000 euro. Det rör sig om stadens största kommunandel. Det har visat sig svårt att förutsäga HRT:s ekonomiska scenarier. Även i fortsättningen påverkas kommunandelens storlek å ena sidan av kostnadsutveckling på utgiftssidan, å andra sidan av höjningar i biljettpriserna och utvecklingen av biljettintäkterna. Dessutom är inverkan av stora investeringsprojekt betydande för biljettpriserna. Därför är ersättningssystemet för infrastruktur under granskning. Systemet riktar investeringskostnader för stora projekt inom trafikinfrastruktur på biljettpriset.

Investeringar

Stadens viktigaste husbyggnadsprojekt år 2025 var reparationerna som förlängde livscykeln på A-flygeln i Kasavuoren koulukeskus och renoveringen av kundlokaler i biblioteket. Projekten blev klara enligt tidtabell och budget. Tioårsprogrammet för att förbättra energieffektiviteten i fastigheterna framskred planenligt. Staden startade fyra projekt och två projekt som inleddes år 2024 fortsatte. Alla sex projekt blev klara under året. I samband med investeringsprojektet i biblioteket verkställde staden separata projekt för att förbättra energieffektiviteten och förlänga livscykeln i byggnaden.

Byggnadsarbetena med stadsbanan, alltså det viktigaste infrastrukturprojektet som är i gång, har fortsatt och framskridit väl. Samma gäller för de separata projekt som hänger nära ihop med stadsbanan, cykelleden längs kustbanan och Posttorgets cirkulationsplats. Stadsbaneprojektet har sysselsatt sakkunniga hos kunnatekniken, miljöheten och kommunikationsteamet betydligt mer än förväntat och bundit personalresurser i sektorerna i fråga. Att bevaka stadens intressen i projektet kräver omfattande övervakning, aktivt deltagande i projektmöten och kommunikation och samarbete med aktörerna i projektet.

EU beviljade inte CEF-stöd för genomförandet av projektet. Däremot beviljades i samband med godkännandet av slutrapporten 306 374,87 euro utöver det tidigare beviljade förskottet (547 007,41 euro) för projektplaneringen under tiden 2020–2023. Totalt fick projektet således ett finansiellt understöd på 853 375,28 euro för planeringskostnaderna. Som ett resultat av MBT-avtalsförhandlingarna fick staden ett statligt stöd på 2,6 miljoner euro för att bygga cykelleden längs kustbanan. Staden har mottagit den första raten på 811 000 euro.

Närmare information om stadens byggverksamhet finns i anslutning till uppföljningen av utfallet för investeringsprojekt.

NYCKELTAL

Yhdyskuntatoimi	TP	TA	TP	Poikkema
Samhallsteknik	Bokslut	BG	Bokslut	Avvikkelse
Suoriteet/Tunnusluvut - Prestationer/Nyckeltal	2024	2025	2025	
Julkisen liikenteen kuntaosuudet (HSL -kuntayhtymä) - Kommunandel HRT / €	2 222 874	2 500 000	2 518 000	-18 000
Maankäyttö - Markanvändning / €	---			
HSY Hulevesimaksum (HSY -kuntayhtymä) - Avloppshantering av dagvattenavlopp (HRM) / €	68 002	68 000	68 002	-2
Ympäristötoimen kuntaosuudet (HSY -kuntayhtymä, ESYT, Metropolilab) - Miljövårds kommunandelar (HRT, ESYT, Metropolilab) / €	115 101	114 640	104 629	10 011
	2 405 977	2 682 640	2 690 631	-7 991

2.4.2 FÖRVALTNING

Hallinto

Förvaltning

Vastuuhenkilö - Ansvarsperson:

yhdyskuntatoimen johtaja-direktör för samhällstekniken

	TP Bokslut 2024	TA BG 2025	Muutokset Ändring 2025	Muutettu TA Ändrad BG 2025	TP Bokslut 2025	Poikkeama Åwikelse 2025
TOIMINTATUOTOT YHT - INKOMSTER TOTALT	0	0	0	0	0	0
TOIMINTAKULUT YHT - UTGIFTER TOTALT	-403 831	-576 970		-576 970	-350 632	-226 338
TOIMINTAKATE - VERKSAMHETS BIDRAG	-403 831	-576 970	0	-576 970	-350 632	-226 338

Verksamhet

Till förvaltningsenhetens basuppgifter hör att utveckla sektorns ekonomi och förvaltning och att säkerställa att det finns förutsättningar för en välfungerande och produktiv organisation. Förvaltningsenheten utvecklar sektorn som helhet och följer upp hur målen nås och övervakar, ger instruktioner och handleder sektorn i de centrala uppgifterna.

Ekonomi

Utöver lönekostnaderna omfattar personalkostnaderna också mötes- och årsarvodena till de förtroendevalda i samhällstekniska utskottet och de tjänsteinnehavare som deltagit i mötena.

Köpen av tjänster omfattar drifts- och årsavgifter samt programuppdateringar för licenserna för det geografiska informationssystemet (Trimble Locus och Cloud). De interna it-tjänsterna omfattar årsavgifter för sektorns allmänna program. I förvaltningens budget ingår också ett separat anslag för uppdatering och reparation av utrustning och lösöre i skyddsrummet/bollhallen som förutsätts i bestämmelserna om skyddsrum (50 000 euro/år) och för övriga oförutsedda kostnader inom sektorn. Det senare anslaget allokteras till resultatområdena efter behov, enligt sektordirektörens övervägande. Om inga oförutsedda behov uppkommer under året används inte anslaget i fråga. Anslag som hade reserverats för oförutsedda behov användes främst till undersökningar av inneluften och byggnadernas skick i stadens fastigheter. Undersökningarna var färre än året innan. Staden använde cirka 6 000 euro av anslagen för befolkningsskydd och beredskap.

2.4.3 MARKANVÄNDNINGEN

Resultatområdet svarar för stadens markpolitik, översiktlig och detaljerad planläggning, undantagslov, tomtindelningar, fastighetsförrättningar, förvärv och överlåtelse av mark, terrängmätningar, upprätthållande av register, geografisk informationstjänst och uppdatering av kartor enligt de behov som kommuninvånarna och stadens övriga förvaltningsgrenar har.

Maankäyttö

Markanvändning

Vastuuhenkilö - Ansvarsperson:

maankäyttöpäällikkö-markanvändningschef

	TP Bokslut 2024	TA BG 2025	Muutokset Ändring 2025	Muutettu TA Ändrad BG 2025	TP Bokslut 2025	Poikkeama Awikelse 2025
TOIMINTATUOTOT YHT - INKOMSTER TOTALT	639 827	649 400		649 400	660 539	-11 139
TOIMINTAKULUT YHT - UTGIFTER TOTALT	-700 627	-709 470		-709 470	-585 748	-123 722
TOIMINTAKATE - VERKSAMHETSBIDRAG	-60 800	-60 070	0	-60 070	74 791	-134 861

Ersättningar enligt markanvändningsavtal och vinster från försäljning av markegendom

Maankäyttösopimuskorvaukset ja maaomaisuuden myyntivoitot

Ersättningar enligt markanvändningsavtal och vinster från försäljning av markegendom

	TP Bokslut 2024	TA BG 2025	Muutokset Ändring 2025	Muutettu TA Ändrad BG 2025	TP Bokslut 2025	Poikkeama Awikelse 2025
Maksutuotot - Avgiftsinkomster	142 600	1 271 400		1 271 400	46 960	1 224 440
Muut toimintatuotot - Övriga inkomster	850 086	0		0	6 328	-6 328
	992 686	1 271 400	0	1 271 400	53 288	1 218 112

Verksamhet

Detaljplanering

Stadsfullmäktige godkände två detaljplaneändringar år 2025: Bredavägen 15–17 och Djäknestigen 2. Detaljplaneändringen på Gräsavägen 1–5 (Bensowska området) godkändes år 2024, men den vann inte laga kraft förrän i juni 2025. Nyckeltalen för detaljplanen finns med i bokslutet 2024. Stadsstyrelsen beslutade att inleda följande detaljplaneändringar: Södra Heikelvägen 5, Smedsvägen 8 och Arbetarakademin. Utkastet till ny detaljplan på Södra Heikelvägen 5 lades fram för allmänheten i slutet av året. En konkurrensutsättning som gäller detaljplanen för stationsområdet ordnades på hösten.

Övrig verksamhet

Arbetet med att utveckla geodatasystemet fortsatte i egen regi. År 2025 övergick staden till att motta befolkningsdata via BDS-ändringsgränssnittet.

Ekonomi

Ersättningar enligt markanvändningsavtal och överlåtelse av markegendom

I budgeten 2025 var de beräknade intäkterna från ersättningar enligt markanvändningsavtal 1,271 miljoner euro. Det här innefattar ersättningar enligt markanvändningsavtal för detaljplaneändringarna på Gräsavägen 1–5 (Bensowska området) och Båtlänningsvägen 1. Merparten av ersättningarna enligt markanvändningsavtal realiserades inte. Av ersättningen för avtalet på Gräsavägen 1–5 (1 128 836 euro) verkställdes 46 960 euro genom överlåtelse av en del av gatuområdena på Bensowsgränden/Ekorrbäckavägen. Resten av ersättningen enligt avtalet ska betalas senast 29.7.2026. Stadsstyrelsen beviljade (7.4.2025 § 55) förlängd tid för betalningen av ersättningen enligt avtalet för Båtlänningsvägen 1. Ersättningen ska betalas senast 20.4.2027, men redan tidigare om tomten överläts. Det justerade beloppet för ersättningen enligt avtalet är från och med 21.4.2025 155 783 euro. För realisationsvinster i fråga om markegendom fanns inga uppskattade intäkter. I realisationsvinsterna bokfördes dock en realisationsvinst på 6 327 euro. Den hänför sig till detaljplaneändringen på Djäknestigen 2 där överlåtelsen av en tomt del verkställdes.

NYCKELTAL

Maankäyttö	TP	TA	TP	Poikkeama
Markanvändning	Bokslut	BG	Bokslut	Avvikelse
Suoritteet/Tunnusluvut - Prestationer/Nyckeltal	2024	2025	2025	
Kiinteistötoimitukset kpl - Fastighetsförrättningar st.	8	10	2	-8
Rakennuspaikan merkinnät kpl - Utmärkningar av byggplats st.	11	10	10	0
KV/YLKV:n hyväksymät asemakaavat/muutokset - Detaljplaner/ändringar godkända av STF/YLKV	1	3	2	-1
KV/YLKV hyväksymä uusi asuinkerrosala, m ² -	6300	18 740	5 700	-13 040
Kaupungin vuokratontit, kpl - Stadens arrendetomter, st.	36	38	37	-1
Vuokratonttien tuotto, €/v	540 000	585 000	547 000	-38 000
Maaomaisuuden myynti, € - Försäljning av mark, € (myyntivoitto)	850 086	296 249	6 328	-289 921
Maaomaisuuden hankinta, € - Införskaffning av mark, €	0	100 000	70 285	-29 715

Vuokratonttien tuotto, €/v: asuintonttien + muiden tonttien vuokrat

TP 2024 Maaomaisuuden myynti: Pohjoinen Heikelintie 12, Bredanniitynkj 10a vuokratontti

TA 2025 Maaomaisuuden myynti: talousarviossa arvioitu tontti Niinimäki 5, joka vuokrattiin

TP 2025 Maaomaisuuden myynti: Teinikuja 2 tontinosa

TP 2025 Maaomaisuuden hankinta: Odenwallipuiston osa, Bensowinkujan, Oravamäentien ja Oppilaskodintien katualuetta, Turuntien liikennealuetta

2.4.4 MILJÖENHETEN

Till miljöenhetens uppgifter hör bland annat övervakning enligt miljöskyddslagen och avfallslagen. Till uppgifterna hör också myndighetstjänster inom miljö- och naturvård, planeringsuppgifter samt samordning och uppföljning av stadens arbete för klimatneutralitet. Dessutom följer miljöenheten upp tillståndet för miljön och ger kommuninvånare och företag handledning och råd i frågor som hör till enhetens ansvarsområde.

Staden anskaffar tjänsterna inom miljö- och hälsoskydd, inklusive veterinärvård, som köptjänst av regionenheten Esboregionens miljö- och hälsoskydd. Grankulla, Esbo och Kyrkslätt bildar tillsammans ett

GRANKULLA

Bokslutet 2025

samarbetsområde där Esbo är värdkommun.

Ympäristötoimi

Miljöenheten

Vastuhenkilö - Ansvarsperson:

ympäristöpäällikkö-miljöchef

	TP Bokslut 2024	TA BG 2025	Muutokset Ändring 2025	Muutettu TA Ändrad BG 2025	TP Bokslut 2025	Poikkeama Äwikelse 2025
TOIMINTATUOTOT YHT - INKOMSTER TOTALT	2 599	3 000	0	3 000	22 045	-19 045
TOIMINTAKULUT YHT - UTGIFTER TOTALT	-313 563	-326 924	0	-326 924	-327 939	1 015
TOIMINTAKATE - VERKSAMHETSBIDRAG	-310 964	-323 924	0	-323 924	-305 894	-18 030

Verksamhet

Fullmäktige godkände en uppdaterad version av den resurssmarta färdplanen i maj. I den nuvarande versionen har staden tydligare lyft fram ärenden kring klimatanpassning och naturinsatser. I den här versionen har målen för stadens organisation och stadens samhälle skilts åt. Vi har också satt upp mål för åren 2040 och 2050. Då ska staden vara klimatnegativt och naturpositivt och invånarna ska leva enligt principerna för planetariskt välbefinnande och planetarisk hälsa. Samtidigt beslutade fullmäktige om att staden ska ansluta sig till nätverket för Natursmarta kommuner.

Med hjälp av bidraget som staden beviljats via programmet Finland i rörelse har miljöenheten, kommuntekniken, idrottstjänsterna och resultatenheten för välfärdsarbete berett en hälsonaturstig i Kasabergets skog. Hälsonaturstigen ska ännu finslipas och är sedan klar. Rutten innehåller nio olika punkter där det är möjligt att vara medvetet närvarande, observera miljön och få återhämtning. Dessutom finns ett separat avsnitt på stigen där du ska gå barfota.

Under årets lopp kartlade vi småvattnen inom Grankulla stads område (bäckar, rännilar, källor, sippervattenytter, tjärnar och bäckfåror i byggd miljö). Genom kartläggningen kunde vi identifiera sju objekt som enligt 2 kap. 11 § i vattenlagen uppfyller definitionen av småvatten i naturligt eller liknande tillstånd där ett förbud mot försämring av tillståndet gäller.

Under årets lopp granskade miljöenheten de två registrerade objekten enligt miljöskyddslagen inom Grankulla stads område. Dessutom upptog Esbo stadsbaneprojekt en stor del av miljöchefens tid inom tillsynsuppgifter. På hösten uppdaterades samarbetsavtalet för miljö- och hälsoskydd i Esbo, Kyrkslätt och Grankulla på grund av ändringarna i veterinärvårdslagen (285/2023) som trädde i kraft 1.1.2026.

Ekonomi

Verksamhetsintäkterna utföll i huvudsak enligt budgeten. Miljöenhetens verksamhetsutgifter omfattar kommunandelarna för miljö- och hälsoskydd och veterinärvård (Esboregionens miljö- och hälsoskydd), HRM:s region- och miljö-tjänster samt laboratorietjänster (Metropolilab). Utfallet för dessa var enligt budgeten.

GRANKULLA
Bokslutet 2025

NYCKELTAL

Ympäristötoimi	TP	TA	TP	Poikkeama
Miljöenheten	Bokslut	BG	Bokslut	Avvikelse
Suoritteet/Tunnusluvut - Prestationer/Nyckeltal	2024	2025	2025	
Ympäristösuojelulain mukaiset päätökset - Beslut i enlighet med miljö	1	5	1	-4
Maisematyöluvat kpl - Tillstånd för miljöåtgärder st.	11	15	13	-2
Vesihuoltolain mukaiset päätökset - Beslut i enlighet med lagen om v	0	4	0	-4
Pilaantuneiden maiden tutkimukset kpl - Undersökningar av				
förorenad mark st.	0	1	1	0
Muut ympäristöselvitykset ja -suunnitelmat kpl - Övriga				
miljöutredningar och -planer st.	2	3	1	-2
Ympäristötietoilla/-infotilaisuuDET kpl - Miljöinformationsmöten/-info				
st	28	15	23	12
<u>Ympäristöterveyshuollon tärkeimmät suorit tiedot Kauniaisten osalta</u>				
Elintarvikevalvonta				
- tarkastukset, näytteenotot	37		23	-14
- ilmoituskäsittely	21		28	7
Terveystensuojelulaki				
- tarkastukset, näytteenotot	58		42	-16
- ilmoituskäsittely	5		5	0
Tupakka- ja lääkelain mukainen valvonta				
- vähittäismyyntiluvat	3		1	-2
-asuntojen tupakointikielto	1		0	-1
-ilmoitusten käsittely	0		3	3
-tarkastukset	2		3	1
Eläinlääkintähuolto				
- eläinsuojelutehtäviä/eläintautilakiin perustuvia tarkastuksia	12		5	-7
- Espoon valvontayksikön eläinlääkäriavustajanotolla käynnit	33	ei tietoa potilastietojärjestelmän vaihdoksiin liittyvien ongelmien takia		
- Yliopistollisen eläinsairaalan päivystyskäynnit	27		36	9
- Löytöeläintaloon (Viikki) toimitetut lemmikit	1		2	1

2.4.5 LOKALCENTRALEN

Resultatområdet ansvarar för den tekniska och ekonomiska planeringen av husbyggnadsinvesteringar samt för organiseringen och uppföljningen av projekten. Resultatområdet sköter och utvecklar centraliserat underhåll och reparation av byggnader som är nödvändiga för stadens verksamhet samt tekniken och gårdarna vid byggnaderna.

Tilakeskus

Lokalcentralen

Vastuuhenkilö - Ansvarsperson:

rakennuttajapäällikkö-byggchef

	TP Bokslut 2024	TA BG 2025	Muutokset Ändring 2025	Muutettu TA Ändrad BG 2025	TP Bokslut 2025	Poikkeama Awikelse 2025
TOIMINTATUOTOT YHT - INKOMSTER TOTALT	14 676 370	13 915 513		13 915 513	13 796 486	119 027
TOIMINTAKULUT YHT - UTGIFTER TOTALT	-5 946 399	-6 346 886		-6 346 886	-5 601 251	-745 635
TOIMINTAKATE - VERKSAMHETSBIDRAG	8 729 971	7 568 627	0	7 568 627	8 195 235	-626 608

Verksamhet

Resultatrådets centrala mål är kopplade till ett kontrollerat genomförande av det omfattande arbetsprogrammet. Som en av de viktigaste åtgärderna kan vi nämna förslaget att minska fastighetsbeståndet med 10 procent i enlighet med fullmäktiges mål. Stadsstyrelsen godkände förslaget 30.9.2024 och de föreslagna åtgärderna bereddes för beslutsfattande fastighetsvis. Stadsstyrelsen godkände förslaget om fortsatta åtgärder 5.5.2025. I förslaget indelades fastigheterna som ska överlåtas i tre faser. Fas 1 har genomförts, fas 2 är i gång och fas 3 kräver mer beredning. I enlighet med stadens allmänna strategiska mål uppmuntras sektorerna att effektivisera användningen av lokalerna. Kvalitets- och kostnadsnivån för fastighetsunderhållet ägnas särskild uppmärksamhet. Samarbetet med idrottstjänsterna har fortsatt genom gemensamma möten och granskningar av idrottsanläggningarna. Tack vare samarbetet och de gemensamma granskningarna har vi lyckats förbättra kvaliteten på fastighetsskötseln och det tekniska underhållet vid idrottsanläggningarna.

Övriga mål för verksamheten var underhåll och reparationer av byggnaderna och deras tekniska system på lång sikt, bland annat genom att systematiskt följa sanerings- och reparationsprogrammet. Staden utför årliga reparationer och underhållsreparationer i fastigheterna enligt budgeten. Vi strävar efter att göra reparationer som arbete i egen regi, såvitt möjligt. Staden konkurrensutsatte en del av sina ramavtal på nytt under hösten. Vi konkurrensutsatte de mindre ramavtalen själv. I större ramavtal deltar vi i Esbo stads gemensamma upphandlingar.

Västra Nylands välfärdsområde har åren 2023–2025 varit hyresgäst i Villa Breda, hälsovårdscentralen, grupphemmet Villa Apollo och i elev- och studerandevårdens lokaler i skolorna. Mot slutet av år 2024 meddelade Västra Nylands välfärdsområde att de vill omförhandla hyresavtalen och att de inte använder hyresoptionen för år 2026. Lokalcentralen har ansvarat för fastighetsunderhåll och underhållsreparationer av de här uthyrda lokalerna. Parterna har fördelat ansvaret och kostnaderna för detaljerna enligt bilagan till hyresavtalet med tabellen över ansvarsfördelning.

Projekt för energieffektivitet i fastigheterna

Staden har reserverat 5,6 miljoner euro åren 2021–2030 för projekt som förbättrar energieffektiviteten i fastigheterna. Målet med projekten är att minska de årliga koldioxidutsläppen med 1 600 ton och spara 5 300 MWh energi före år 2030. Jämförelsenivån är utsläppen och energiförbrukningen år 2017.

GRANKULLA

Bokslutet 2025

Vid slutet av år 2025 hade de årliga koldioxidutsläppen minskat med cirka 5 483 ton jämfört med år 2017, alltså har staden redan nått målet för minskade koldioxidutsläpp. Den mest betydande enskilda faktorn är att staden börjat använda koldioxidfri el. På motsvarande sätt hade staden uppnått en energibesparing på cirka 2 203 MWh, vilket motsvarar 42 procent av det uppställda målet.

Projekten fortsätter enligt planerna, så att staden når målen för energibesparingen till fullo. Enligt uppskattning kommer även koldioxidutsläppen från fastigheterna att minska de kommande åren. Den förbättrade energieffektiviteten bidrar till den positiva utvecklingen. Dessutom kommer fjärrvärmes som anskaffas till fastigheterna att vara producerad utan koldioxidutsläpp före år 2030. De energibesparingar som staden hittills nått och uppskattningarna av effekterna av framtida projekt tyder på att staden kommer att nå energibesparingsmålen inom tidsfristen.

Det som kan göra det svårare för staden att uppnå målen är om inte ägar- och användarstrategierna för fastigheterna preciseras i tillräckligt god tid. Då kan projekt som väntar på de strategiska riktlinjerna inte framskrida enligt planerna. Situationen är sådan för bland annat Mäntymäen koulu, stadshuset och ishallen. Dessutom är det inte ändamålsenligt att verkställa en del av energieffektivitetsprojekten förrän större grundliga renoveringar som förlänger fastigheternas livscykel genomförs.

Staden har nått målet enligt kommunernas energieffektivitetsavtal (KETS) på minskad energiförbrukning med 1 965 MWh åren 2017–2025. Staden ska ansluta sig till energieffektivitetsavtalet för den offentliga sektorn 2026–2035 (JETS).

Ekonomi

Lokalcentralens intäkter var cirka 100 000 euro lägre än uppskattat, utfallet var 99,6 procent. De externa intäkterna består av hyresintäkter från bostäder och fastigheter. Största delen av intäkterna är dock interna hyror för lokaler. Försäljningen av Berga påverkade delvis att intäkterna underskred budgeten, eftersom de interna hyresintäkterna då inte realiserades i sin helhet. Dessutom såldes en affärslokal under redovisningsåret, vilket också påverkade resultatet.

Verksamhetsutgifterna underskred budgeten med cirka 745 000 euro, utfallet var 88,3 procent. Anslagen underskreds inom utgiftsrubrikerna köp av material och förnödenheter (uppvärmning och el). Motiveringarna till dessa finns under sektorns verksamhetsdel.

GRANKULLA

Bokslutet 2025

NYCKELTAL

Tilakeskus	TP	TA	TP	Poikkeama
Lokalcentralen	Bokslut	BG	Bokslut	Avvikelse
Suoritteet/Tunnusluvut - Prestationer/Nyckeltal	2024	2025	2025	
Kaupungin omistuksessa olevat rakennukset:				
Julkiset rakennukset krs-ala, m2	72 498	70 465	70 125	340
Asuinrakennukset krs-ala, m2	3 054	3 054	3 054	0
Tilavuudet, julkiset rakennukset m3	323 797	322 627	321 457	1 170
Tilavuudet, asuinrakennukset m3	11 447	11 447	11 447	0
Ylläpitokustannukset (ilman pääomakuluja) €/m ³ /v, Julkiset rakennukset			17,5	
Ylläpitokustannukset (ilman pääomakuluja) €/m ³ /v, Asuinrakennukset			14,0	
Kaupungin suorassa omistuksessa olevat huoneistot (työsuhdeasunnot)/kpl	57	57	48	9,0
Vuokralle annetut asuin- ja liikehuoneistot:				
Toimi- ja liiketilat / kpl	16	15	15	1
Vuokrattujen toimi ym. tilojen vuokratuotto / €	2 669 710			
Välivuokratut asunnot / kpl	3	0	0	3
Kiinteistökannan muutokset v. 2025 luovuttu Bergan päiväkotit kohteesta.				
TP 2024: Luovuttu Krouvinkallion asunnoista				
Vuokratuissa toimitaloissa mukana LUVN:in vuokraamat sote-tilat (Villa Breda, Terveystakeskus, Villa Anemone (osa), koulujen terveydenhoitajien tilat)				

2.4.6 KOMMUNTEKNIKEN

Kommuntekniken utgör ett resultat område som ansvarar för planeringen, byggandet och underhållet av trafikleder, allmänna områden, grönområden, vattentjänsterna och begravningsplatsen. Kommuntekniken har också ansvaret för åtgärder i syfte att förbättra kollektivtrafiken och trafiksäkerheten. Maskindepån ansvarar för att stadens funktioner har transportmedel och arbetsmaskiner som är underhållna och lämpliga för ändamålet. Maskindepån anskaffar och underhåller utrustning och hyr ut den till olika avdelningar.

Samkommunen Helsingforsregionens trafik (HRT) ansvarar för organiseringen av kollektivtrafiken i Grankulla. I huvudstadsregionen ansvarar samkommunen Helsingforsregionens miljötjänster (HRM) för vattenförsörjningen och avfallshanteringen. Från och med början av år 2023 har Västra Nylands välfärdsområde ansvarat för räddningsväsendets (Västra Nylands räddningsverk) verksamhet.

Kuntatekniikka	TP	TA	Muutokset	Muutettu TA	TP	Poikkeama
Kommunteknik	Bokslut	BG	Ändring	Ändrad BG	Bokslut	Awikelse
Vastuuhenkilö - Ansvarsperson:	2024	2025	2025	2025	2025	2025
kuntatekniikkapäällikkö-kommunteknikchef						
TOIMINTATUOTOT YHT - INKOMSTER TOTALT	1 234 654	1 305 639	0	1 305 639	1 313 185	-7 546
TOIMINTAKULUT YHT - UTGIFTER TOTALT	-5 562 380	-6 222 976	0	-6 222 976	-5 730 639	-492 337
TOIMINTAKATE - VERKSAMHETS BIDRAG	-4 327 726	-4 917 337	0	-4 917 337	-4 417 454	499 883

Verksamhet

Vinterunderhållsperioden år 2025 började i mildt väder. I södra delen av landet var vintern ovanligt mild. Motsvarande vintrar återkommer i genomsnitt en gång per tio år eller mer sällan. I januari och februari

GRANKULLA

Bokslutet 2025

snöade det under några dagar och i början av mars föll den sista snön. Temperaturerna växlade mycket i slutet av vintern och under våren. Vi var tvungna att förebygga halka under vinterperioden och vårperioden. På grund av den milda och förhållandevis snöfattiga vintern underskred underhållsenhetens löneutgifter tydligt det budgeterade för vinterperioden. Det här berodde på att mängden övertids- och veckoslutsarbete var förhållandevis liten. På hösten föll den första snön i slutet av november, men snön stannade inte kvar på marken utan ett bestående snötäcke lät vänta på sig till årsskiftet.

Arbetet med att sopa upp sanden inleddes redan i ett tidigt skede på våren och i början av april kunde staden starta tvättningen av gatorna. Sopningen och tvättningen av gatorna kunde i huvudsak slutföras före mitten av maj. Men tvättningen av gatorna fördröjdes på grund av att kylan höll i sig långt in på våren och nattemperaturen tidvis sjönk under noll grader även i början av maj.

På sommaren förekom det flera regnfattiga perioder och en längre värmebölja, vilket innebar ett ökat behov av att vattna växterna. Under sommaren och hösten vidtog vi många åtgärder för att avlägsna invasiva arter. På grund av resurserna inleddes arbetet med att slå gräset i dikesrenarna i slutet av juli. Tidpunkten var också pollinerarvänlig. En del av gräsmattorna fick stå kvar som ängar. Ängarna slogs endast en gång på hösten efter att blomställningarna torkat. En av de största ängarna var den stora gräsmattan söder om Grankullavägen. Stadsbaneprojektet minskade på planteringsytan för sommarblommor och reducerade områdena som behöver rensas i centrumområdet. Rekryteringen av säsongsarbetare gav inte ett önskat resultat och mängden säsongsarbetare underskred budgeten nämnvärt. Det låga antalet säsongsarbetare syntes inom ogräsrensning och underhåll av grönområden. På sommaren och hösten utförde underhållsenheten schaktning med egna maskiner i Kyrkbackens park.

Höstens regn och korta skyfall vållade problem vid Skvatterbäcken och Gallträsk. Under hösten genomförde underhållsenheten underhåll av dagvattennätverket enligt tillgängliga resurser. I arbetet ingick bland annat grundlig förbättring av öppna diken, sköljning av dagvattenledningar och tömning av regnvattenbrunnar. På hösten rensades växter i utfallsdiket vid Gallträsk, så att strömningshastigheten i utfallsdiket ökade.

Ekonomi

Verksamhetsintäkterna utföll enligt budgeten, utfallet var 100,6 procent. De externa intäkterna består framför allt av underhållsavgifter för gator, taxor för skötsel av gravar, avgifter för grävning och ersättningar för byte av maskiner. Andelen interna intäkter består framför allt av debiteringar för maskiner som maskindepån fakturerat.

Verksamhetsutgifterna underskred budgeten med cirka 500 000 euro, utfallet var 92,1 procent. Anslagen underskreds mest i fråga om personalkostnader, underhållstjänster för områden och köp av bränsle. Personalkostnaderna underskred budgeten, vilket berodde på att vinterunderhållet orsakade en förhållandevis liten mängd övertids- och veckoslutsarbete. Därtill hade vi utmaningar kring rekryteringen av säsongsarbetare, vilket ledde till färre anställda än beräknat. Två befattningar för underhållsarbetare var också otillsatta i sammanlagt ett halvt år på grund av pensionering och uppsägning.

Debiteringarna för maskiner bygger på fasta månadsrater för att minska faktureringen. Skillnaden mellan maskindepåns intäkter och utgifter följs upp genom subventionsgraden i procent.

NYCKELTAL

GRANKULLA

Bokslutet 2025

Kuntatekniikka	TP	TA	TP	Poikkeama
Kommunteknik	Bokslut	BG	Bokslut	Avvikelse
Suoritteet/Tunnusluvut - Prestationer/Nyckeltal	2024	2025	2025	
Hyväksytyt katujen ja yleisten alueiden suunnitelmat, kpl	0		1	1
Hyväksytyt puistojen ja viheralueiden kunnostussuunnitelmat, kpl	1	0	1	0
Tuotannontekijät / suoritteet				
Kadunrakennustyöt (investoinnit), €/v	440 644	590 000	445 012	149 356
Asfaltointityöt (investoinnit), €/v	356 410	200 000	310 215	-156 410
Valaistuskohdeet (investoinnit), €/v	52 680	10 000	33 770	-42 680
Kunnostetut kadut km/v - Istäandsatta gator km/år		---		
Kunnostetut kevyen liikenteen väylät km/v		---		
Taloudellisuus / tuottavuus				
Katujen ylläpitokustannukset €/asukas	137		121	-16
Puistojen ja yleisten alueiden ylläpitokustannukset - €/asukas	49		52	3

TP 2023 Hyväksytyt katujen ja yleisten alueiden suunnitelmat: Helsingintie (Fasaanintunneli), Koivuhovin p-alue, Tunnelitie, Postitorin kiertoliittymä

TP 2024: Hyväksytyt puistojen ja viheralueiden kunnostussuunnitelmat: Kirkonmäen puistosuunnitelma

TP 2025: hyväksytyt katujen ja yleisten alueiden suunnitelmat: Bensowinkuja

TP 2025: Hyväksytyt puistojen ja viheralueiden kunnostussuunnitelmat: Thurmanipuisto

2.4.7 BYGGNADSTILLSYKEN

Byggnadstillsynen övervakar att markanvändnings- och bygglagen, markanvändnings- och byggförordningen, byggnadsordningen och planbestämmelserna iakttas vid byggande. Målet för verksamheten är att främja en god, sund, trygg, trivsam och fungerande miljö som tjänar användarnas behov.

Byggnadstillsynen ansvarar för att den bebyggda miljön bevarar sina traditions- och skönhetsvärden eller andra värden. Dessutom har byggnadstillsynen som uppgift att genom handledning och rådgivning se till att den bebyggda miljön och byggnadsbeståndet sköts och underhålls systematiskt och fortlöpande.

Rakennusvalvonta	TP	TA	Muutokset	Muutettu TA	TP	Poikkeama
Byggnadstillsyn	Bokslut	BG	Ändring	Ändrad BG	Bokslut	Avvikelse
Vastuuhenkilö-ansvarsperson	2024	2025	2025	2025	2025	2025
johtava rakennustarkastaja-ledande byggnadsinspektör						
TOIMINTATUOTOT YHT - INKOMSTER TOTALT	96 966	90 000	0	90 000	109 826	-19 826
TOIMINTAKULUT YHT - UTGIFTER TOTALT	-267 632	-304 261	0	-304 261	-278 215	-26 046
TOIMINTAKATE - VERKSAMHETSBIDRAG	-170 666	-214 261	0	-214 261	-168 389	-45 872

Verksamhet

Byggnadsutskottet sammanträdde totalt 10 gånger år 2025 och behandlade 40 ärenden. Tretton av de ärenden som behandlades var beslut om bygglov och rivning. Ett av ärendena var ett utlåtande.

Stadsbildskommittén sammanträdde totalt tio gånger och gav ett utlåtande i 34 ärenden.

Riksdagen godkände bygglagen år 2023 och den trädde i kraft i början av år 2025. En del av lagändringarna trädde i kraft i början av år 2026. Ändringarna som trädde i kraft år 2026 omfattar bland annat garantin för behandlingstiden för bygglov, krav på förteckning över byggmaterial och byggprodukter, krav på granskning av beräkningen av koldioxidavtrycket och bestämmelsen om bilagorna till tillstånd. Dessutom trädde år 2026 en lag i kraft som tillåter tillståndsansökan utifrån informationsmodeller.

Beviljande av tillstånd:

Färdigställda bostäder:

År 2025 blev totalt 46 bostäder (småhus) färdigställda i Grankulla.

Byggnadstillstånd för bostäder:

Staden beviljade tillstånd för sju nya småhus år 2025. En av dessa åtgärder gällde ombyggnaden av ett egnahemshus till ett parhus.

En byggnad som fungerat som daghem beviljades tillstånd för ändring av användningsändamålet till en bostad och samtidigt revs en del av byggnaden.

Staden beviljade rivningslov för tre bostadsbyggnader år 2025.

Övriga tillståndsärenden

Utöver tillstånden för bostadsbyggnaderna beviljade staden ändringstillstånd för delvis rivning av Kauniala sjukhus och för den omfattande ombyggnaden och utbyggnaden av Kasavuoren koulu.

Utöver de ovannämnda tillstånden beviljades tillstånd för renoverings- och ändringsprojekt som tjänsteinnehavarbeslut.

Staden beviljade totalt 39 tillstånd i anslutning till byggande.

Mål och hur de uppnåddes år 2025

Digitaliseringsprojektet:

Sommaren 2025 hade byggnadstillsynen två studerande som digitaliserade tillståndsmaterialet i pappersform från åren 1964–1997 i VVS-arkivet. I samband med digitaliseringen granskade byggnadstillsynen handlingarna. VVS-arkivet i pappersformat blev digitaliserat i det elektroniska arkiveringssystemet (Lupapiste.fi) i likhet med huvudritningarna i pappersformat.

Samarbetet mellan byggnadstillsynsmyndigheterna i huvudstadsregionen och i Topten-nätverket samt upprätthållandet av yrkeskunnigheten:

Byggnadstillsynen strävar efter ett ha ett tätt samarbete och delta i implementeringen av lagändringar genom att delta i Topten-arbete och samarbete i huvudstadsregionen.

Ett av Grankulla stads strategiska mål har varit att uppdatera byggnadsordningen så att den motsvarar bygglagen som trädde i kraft år 2025. Revideringen av byggnadsordningen var ett betydelsefullt mål som staden nådde år 2025. Byggnadsordningen omfattar nu också flera paragrafer som bidrar till att nå målen för klimatneutralitet.

Ekonomi

Resultatet för år 2025 visar ett överskott jämfört med budgeten. Överskridandet kan i huvudsak anses bero på följande två projekt som beviljats tillstånd: det omfattande ombyggnads- och rivningsprojektet i Kasavuoren koulu (tillbyggnadens totala yta 4 782 m²) och rivningsprojektet vid Kauniala (den totala rivningsytan 417 + 16 609 m²).

Staden beviljade tillstånd för sju nya småhus. Antalet nya småhus är lite högre än året innan, men nästan hälften av antalet under normala år.

NYCKELTAL

Rakennusvalvonta	TP	TA	TP	Poikkeama
Byggnadstillsyn	Bokslut	BG	Bokslut	Avvikelse
Suoritteet/Tunnusluvut - Prestationer/Nyckeltal	2024	2025	2025	
Rakennusvaliokunnan myöntämät luvut kpl - Av				
byggnadsutskottets beviljade lov st.	10	20	13	-7
Kaupunkikuvatoimikunnan kokouksissaan antamat lausunnot, kpl -				
Av stadbildskommittén vid sina möten givna utlåtanden, st.	17	33	34	1
Valmistuneet asunnot, kpl/ v - Färdiga bostäder, st/ år	5	46	46	
	Raportoidaan TP:n yhteydessä			
Myönnettyjen lupien (uudiskohteet) kokonaisala, brm ² -	5 315		1 789	
Vuonna 2024 myönnettiin lupa yhdelle kerrostalolle (36 as)				

2.4.8 KOST- OCH RENGÖRINGSSERVICEN

Resultatområdet kost- och rengöringsservice producerar i egen regi all lagstadgad kostservice för småbarnspedagogiken, den grundläggande undervisningen och gymnasieutbildningen samt mellanmål för eftermiddagsverksamheten som anordnas av staden. Dessutom producerar vi personalmåltiderna för de ovannämnda enheterna och stadshusets restaurang samt stadens interna serveringar. Kostservicen producerar dagligen cirka 3 000 lunchmåltider.

Rengöringsservicen ansvarar för att stadens lokaler och fastigheter hålls rena. Vi ansvarar även för kvalitetskontroll av rengöringen. Målet för rengöringsservicen är sunda, säkra, hygieniska och rena lokaler för användarna. Det finns cirka 49 166 m² att städa och vi producerar servicen till 92 procent i egen regi, 8 procent som köptjänst.

Ruoka- ja puhdistuspalvelut Kost- och rengöringsservice	TP	TA	Muutokset	Muutettu TA	TP	Poikkeama
Vastuuhenkilö - Ansvarsperson: Ruoka- ja puhdistuspalvelupäällikkö	Bokslut	BG	Ändring	Ändrad BG	Bokslut	Awikelse
	2024	2025	2025	2025	2025	2025
TOIMINTATUOTOT YHT - INKOMSTER TOTALT	4 779 414	4 821 086	0	4 821 086	4 791 496	29 590
TOIMINTAKULUT YHT - UTGIFTER TOTALT	-3 744 019	-4 475 336	0	-4 475 336	-3 692 066	-783 270
TOIMINTAKATE - VERKSAMHETSBIDRAG	1 035 395	345 750	0	345 750	1 099 430	753 680

Verksamhet

År 2025 utvecklade kost- och rengöringsservicen sin verksamhet systematiskt och hållbart. Syftet var en högklassig, säker och kostnadseffektiv tjänsteproduktion och jämn belastning för personalen.

Kostservicen tog i bruk ett nytt produktionsstyrningssystem och ett upphandlingsavtal för livsmedel. Enheten stärkte också synligheten för koldioxidavtrycket i maten genom att börja använda symbolen för miljövänligare måltider i slutet av året. Genom programmet Portaati Luomuun ökade den procentuella andelen av inhandlade ekologiska livsmedel från 12 procent till 14 procent. Vi kan också konstatera att planeringen av matsedlar var lyckad. Enligt den nationella enkäten Hälsa i skolan förbättrades nämligen resultaten i de delar som berörde skolmaten (kvalitet, smak, deltagande i måltiderna) anmärkningsvärt jämfört med enkäten för två år sedan hösten 2023. Resultaten förbättrades inom varje delområde med 10–11 procent och den procentuella andelen elever i gymnasieåldern som deltog i skolmåltiderna översteg tydligt det nationella genomsnittet.

Inom rengöringsservicen jämnades personalens belastning ut genom att vi separat planerade arbetsmängden på varje verksamhetsställe, optimerade köpen av tjänster enligt användningsgraden i lokalerna och avstod från boning av golven. Samtidigt minskade det här på materialkostnaderna och kostnaderna för köp av tjänster. Dessutom förbättrade den kemikaliefria städmetoden arbets- och användarsäkerheten och minskade på kemikaliebelastningen. De här åtgärderna stärker tjänsternas kvalitet och säkerhet samt bygger en stadig grund för verksamheten under kommande år.

Överlag utvecklades resultatområdets tjänsteproduktion planmässigt samt hållbart och kostnadseffektivt. Det här skapar en stabil grund för en ännu mer fungerande och effektivare tjänstestruktur de kommande åren.

Ekonomi

I bokslutet 2025 var utfallet för resultatområdets verksamhetsintäkter 99,4 procent och 82,5 procent för verksamhetsutgifterna. Budgeten underskreds mest i fråga om livsmedelsanslag och personalkostnader. Även köpen av tjänster var färre än estimerat, särskilt inom rengöringsservicen. Utfallet för livsmedelsanslagen var 82,4 procent, vilket betyder att 226 000 euro blev oanvänt, även om köpen steg med 7,21 procent jämfört med bokslutet 2024. Underskridandet av budgeten berodde på att budgeten 2025 utarbetades utgående från utfallet 2023 och kostnadskalkylerna år 2024, som förutspådde en högre prisnivå än den realiserade. Ökningen i relation till siffrorna år 2024 kan delvis förklaras med en allmän kostnadsökning, men särskilt med att staden gjort val i enlighet med sina riktlinjer för hållbarhet: en högre andel ekologiska produkter, Rättvis handel-produkter och verkställande av målen i den resurssmarta färdplanen, såsom fler fiskrätter.

Personalkostnaderna underskred budgeten med 361 700 euro. Det var följden av otillsatta befattningar, långvarig frånvaro utan vikarie, avlastning i arbetstidsarrangemangen och lönereserveringar för befattningar som avskaffades i slutet av år 2024. Utfallet för personalkostnaderna var 85,1 procent vid bokslutsdatumet.

GRANKULLA

Bokslutet 2025

Ruoka- ja puhdistuspalvelut	TP	TA	TP	Poikkema
Kost- och rengöringsservices	Bokslut	BG	Bokslut	Avvikelse
Suoritteet/Tunnusluvut - Prestationer/Nyckeltal	2024	2025	2025	
Ruokapalvelut-Kostservices				
Elintarvikemenot / livsmedelsutgifter	994 831	1 285 000	1 058 987	-226 013
*) Työvoimamenot / arbetsutgifter	1 006 110	1 141 832	938 747	-203 085
Toimialan menot yht / Sektorns utgifter totalt	2 207 850	2 695 058	2 205 959	-489 099
Suoritteet/ Prestationer	601 263	595 000	579 728	-15 272
**) Menot/suorite / Utgifter/prestationer	3,67	4,53	3,81	-1
Puhdistuspalvelut - Rengöringsservices				
Siivotut neliöt / Städande m2	49 457	49 166	49 166	0
Menot / m2 - Utgifter/m2	28,44	29,54	27,23	-2

*) Työvoimamenoihin sisältyvät sekä kaupungin oman henkilöstön palkkakustannukset sekä vuokratyövoiman käytöstä syntyvät kustannukset

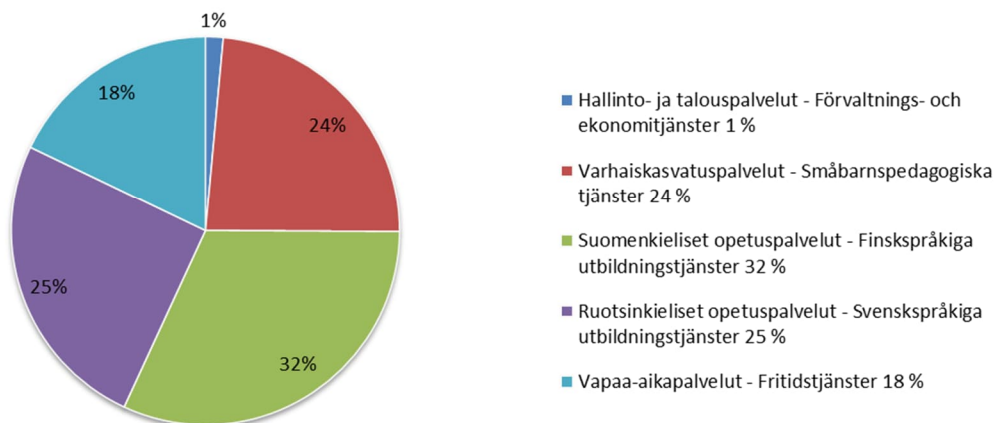
**) Menot/suorite on yhden ruokapalvelusuoriteen keskimääräinen suoritehinta. Kullekin tuotteelle/tuoteryhmälle on laskennassa määritelly painotettu suoritekerroin, jolla on kerrottu toteutuneet/arvioidut kappalemäärät

*) Arbetsutgifterna omfattar både lönekostnaderna för stadens egen personal och utgifter som uppkommer i användningen av inhyrd arbetskraft

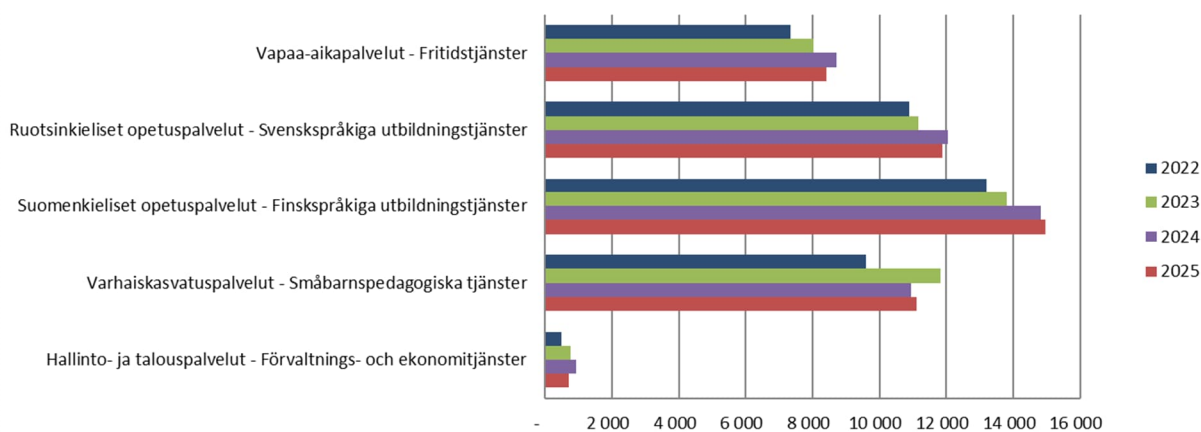
**) Utgifter/prestation avser den genomsnittliga utgiften per prestation för prestation inom kostservicen. I kalkylen har en viktad prestationskoefficient fastställts för varje produkt/produktgrupp, och antalet prestationer, antingen utfallet eller uppskattat, har multiplicerats med koefficienten.

2.5 SEKTORN FÖR BILDNING OCH VÄLFÄRD

Toimintamenot 2025 Verksamhetsutgifter 47,2 M€



Toimintamenot 2022 - 2025 Verksamhetsutgifter, 1000 €



SEKTORN FÖR BILDNING OCH VÄLFÄRD

FÖRVALTNINGS- OCH EKONOMITJÄNSTER

TJÄNSTER INOM SMÅBARNSPEDAGOGIK

FINSKA UTSKOTTET FÖR FOSTRAN OCH UTBILDNING

SVENSKA UTSKOTTET FÖR FOSTRAN OCH UTBILDNING

UNDERVISNINGSTJÄNSTERNA

FINSKA UTSKOTTET FÖR FOSTRAN OCH UTBILDNING

SVENSKA UTSKOTTET FÖR FOSTRAN OCH UTBILDNING

FRITIDSTJÄNSTERNA

VÄLFÄRDS- OCH FRITIDSUTSKOTTET

RESULTATOMRÅDET FÖR VÄLFÄRDSARBETE

VÄLFÄRDS- OCH FRITIDSUTSKOTTET

Sivistystoimi yhteensä						
Bildningen totalt	TP	TA	Muutokset	Muutettu TA	TP	Poikkeama
Vastuuhenkilö-Ansvarsperson	Bokslut	BG	Ändring	Ändrad BG	Bokslut	Ävikelse
Sivistystoimenjohtaja - Bildningsdirektör	2024	2025	2025	2025	2025	2025
Myyntitulot - Försäljningsinkomster	3 823 582	3 584 511		3 584 511	3 926 015	-341 504
Maksutulot - Avgiftsinkomster	1 343 465	1 210 604		1 210 604	1 437 454	-226 850
Tuet ja avustukset - Understöd och bidrag	904 962	352 541		352 541	762 051	-409 510
Muut toimintatuotot - Övriga inkomster	524 956	405 000		405 000	510 030	-105 030
Sisäiset tulot - Interna inkomster	46 263	47 351		47 351	52 156	-4 805
TOIMINTATULOT YHT - INKOMSTER TOTALT	6 643 229	5 600 007	0	5 600 007	6 687 707	-1 087 700
Henkilöstömenot - Personalutgifter	-24 208 973	-24 368 659		-24 368 659	-24 708 563	339 904
Palvelujen ostot - Köp av tjänster	-5 020 855	-4 361 942		-4 361 942	-4 342 409	-19 533
Aineet ja tarvikkeet - Material och varor	-1 370 938	-1 476 101		-1 476 101	-1 455 352	-20 749
Avustukset - Understöd	-1 244 941	-1 340 842		-1 340 842	-1 147 278	-193 564
Muut toimintakulut - Övriga utgifter	-380 769	-453 102		-453 102	-682 205	229 103
Sisäiset menot - Interna utgifter	-15 245 788	-14 924 710		-14 924 710	-14 883 652	-41 058
TOIMINTAMENOT YHT - UTGIFTER TOTALT	-47 472 265	-46 925 356	0	-46 925 356	-47 219 459	294 103
TOIMINTAKATE - VERKSAMHETSBIDRAG	-40 829 036	-41 325 349	0	-41 325 349	-40 531 752	-793 597

2.5.1 HELA SEKTORN

Verksamhet

År 2025 styrdes sektorns arbete starkt av balanseringsprogrammet för ekonomin 2025–2027. Sektorn för bildning och välfärd genomförde inbesparingar i personalkostnader, anpassning av verksamhetsutgifterna och strukturell effektivisering.

Det gångna året var en tid för mångsidig utveckling och förnyelser inom Grankulla stads sektor för bildning och välfärd. Nedan redogör vi för centrala ärenden och goda resultat som beskriver situationen och riktningen inom sektorn det gångna året.

Utveckling av småbarnspedagogiken, utbildningen och lärandet

- Samarbetet mellan enheterna för småbarnspedagogik, skolorna och vårdnadshavarna intensifierades, vilket syntes som bättre trivsel och delaktighet.
- Inom den grundläggande utbildningen fortsatte vi utveckla kvaliteten på undervisningen och inlärningsresultaten låg fortsatt på en hög nivå nationellt sett.
- Vi utvecklar lärmiljöerna kontinuerligt, vilket gör det möjligt för barn, elever och studerande att få ett mer individuellt stöd och mer mångsidigt lärande.

Fritidstjänsterna stärkte gemenskapen

- Stadens kulturtjänster ordnade flera evenemang och jippon under året, vilka samlade ett stort antal deltagare och stärkte gemenskapen bland invånarna i staden.
- Antalet besökare i biblioteket ökade och vi utvecklade bibliotekets tjänster så de bättre motsvarar behoven hos olika åldersgrupper.
- Staden har stött läsivern genom ett gott samarbete mellan biblioteket och småbarnspedagogiken och undervisningen.
- Idrottstjänsterna har ett brett utbud och hobbymöjligheterna ökade aktiviteten särskilt bland barn och unga.

Välfärdsarbete och förebyggande arbete

- Inom arbetet för att främja hälsa och välfärd låg fokus på förebyggande och sektorsövergripande påverkansarbete genom informationsbaserat ledarskap.
- Staden intensifierade samarbetet med den tredje sektorn och förbättrade lättillgängliga tjänster för familjer, personer i arbetsför ålder och äldre personer.
- Vi utvecklade verksamhetsmodeller som ökar gemenskapen och delaktigheten bland olika åldersgrupper som stöd för en fungerande vardag.

Ekonomisk och funktionell effektivitet

- Sektorns ekonomi var stabil och resurserna inriktades effektivt på kärnuppgifterna.
- Vi utvärderade aktivt genomslagskraften i verksamheten och utifrån resultaten gjorde vi behövliga korrigeringar.

Framtidsutsikter

Åtgärderna och framgångarna år 2025 skapar en stabil grund för framtida utveckling. Grankulla stad fortsätter utveckla tjänsterna inom bildning och välfärd genom att ge akt på invånarnas behov, prioritera småbarnspedagogik och utbildning av hög kvalitet, erbjuda mångsidiga fritidstjänster och ge ett starkt stöd för välfärden.

Ekonomi

Inom försäljningsintäkterna överskred intäkterna från hemkommunsersättningarna budgeten. Den slutliga grunddelen för intäkterna från hemkommunsersättningarna fastslogs efter fastställandet av budgeten

GRANKULLA

Bokslutet 2025

2025. Den fastslagna grunddelen är högre än den estimerade grunddelen i budgeten. Intäkterna från avgifter överskred budgeten i fråga om kundavgifter inom småbarnspedagogiken, kundavgifter inom undervisningsväsendets morgon- och eftermiddagsverksamhet och fritidstjänsternas serviceavgifter i simhallen.

Utfallet i fråga om intäkter från bidrag och understöd överskred budgeten på grund av mer omfattande verksamhet inom statsbidragsprojekt under räkenskapsperioden. Inom de övriga verksamhetsintäkterna överskreds budgeten bland annat inom intäkter från ersättningar för användning av lokaler.

Personalkostnaderna överskred budgeten i fråga om småbarnspedagogiken. På Ekkulla daghem har antalet barn varit högre än budgeterat och daghemmet fick fler barngrupper under budgetåret 2025. Inom köp av tjänster och material och förnödenheter har sektorn genomfört sparåtgärder. Utfallet av bidragsutgifterna underskred budgeten både inom stöd för privat vård och stöd för hemvård av barn. De övriga verksamhetsutgifterna överskred budgeten bland annat i fråga om bokföringsposterna leasinghyra för datorer och direkta skatter. De interna intäkterna underskred budgeten vad gäller realiserad intern kostservice, i huvudsak inom småbarnspedagogiken.

2.5.2 FÖRVALTNINGS- OCH EKONOMITJÄNSTER

Hallinto- ja talouspalvelut						
Förvaltnings- och ekonomitjänster	TP	TA	Muutokset	Muutettu TA	TP	Poikkeama
Vastuhenkilö-Ansvarsperson	Bokslut	BG	Ändring	Ändrad BG	Bokslut	Ävikelse
Sivistystoimenjohtaja - Bildningsdirektör	2024	2025	2025	2025	2025	2025
TOIMINTATULOT YHT - INKOMSTER TOTALT	229 084	60 000		60 000	54 929	5 071
TOIMINTAMENOT YHT - UTGIFTER TOTALT	-928 023	-760 295		-760 295	-691 369	-68 926
TOIMINTAKATE - VERKSAMHETSBIDRAG	-698 939	-700 295		-700 295	-636 439	-63 856

Verksamhet

Ledningsgruppen inom sektorn för bildning och välfärd har fortsättningsvis haft koordinering av hela sektorns arbete som viktigaste mål och uppgift. Syftet är att förenhetliga målen, processerna och tillvägagångssätten inom hela sektorn. Vi har bättre kunnat hitta och vidareutveckla samarbetsformer och synergier inom alla tjänster som sektorn för bildning och välfärd producerar.

Sektorn för bildning och välfärd har fortsatt sina chefseftermiddagar som stöd för chefernas arbete, vilket är allt viktigare när vi står inför stramare ekonomiska tider.

Förvaltnings- och ekonomitjänsterna har som uppgift att säkerställa att sektorn i uppföljningen och rapporteringen beaktar de ändringar som anpassningsåtgärderna för med sig. Förvaltnings- och ekonomitjänsterna fungerar som en koordinerande enhet för ekonomi och stöder resultatområdena till exempel i att verkställa balanseringsprogrammet så att de håller sig till budgeten.

Ekonomi

Utfallet för förvaltnings- och ekonomitjänsterna var på verksamhetsbidragsnivå i sin helhet -636 439 euro (90,9 procent). Utfallet ligger 63 856 euro under budgeten på verksamhetsbidragsnivå (=bindande nivå i relation till fullmäktige).

2.5.3 TJÄNSTER INOM SMÅBARNSPEDAGOGIK

Varhaiskasvatuspalvelut - Småbarnspedagogiska tjänster	TP	TA	Muutokset	Muutettu TA	TP	Poikkeama
Vastuhenkilö - Ansvarsperson:	Bokslut	BG	Ändring	Ändrad BG	Bokslut	Ävikelse
varhaiskasvatuspäällikkö - chef för småbarnspedagogiken	2024	2025	2025	2025	2025	2025
TOIMINTATUOTOT YHT - INKOMSTER TOTALT	809 390	702 208	0	702 208	970 329	-268 121
TOIMINTAKULUT YHT - UTGIFTER TOTALT	-10 942 715	-10 928 692		-10 928 692	-11 119 686	241 994
TOIMINTAKATE - VERKSAMHETSBIDRAG	-10 133 325	-10 226 484	0	-10 226 484	-10 149 357	-77 127

Verksamhet

Utgående från utredningen om produktionssätten i tjänsterna inom småbarnspedagogik har sektorn gjort följande ändringar i verksamhetsmiljön:

- Gruppfamiljedaghemmet Satuvuori lades ner 31.7.2025.
- Den öppna familjeverksamheten har överförts från tjänsterna inom småbarnspedagogik till resultatområdet för välfärdsarbete från och med 1.1.2026.

Det nya ERP-systemet Evaka togs i bruk under år 2025.

Tjänsterna inom småbarnspedagogik har utvecklat verksamheten i språkbadsdaghemmet utifrån utvecklingsplanen för språkbad.

Servicehandledningen inom småbarnspedagogik och grunderna för beviljande av en plats inom småbarnspedagogik uppdaterades. Även regelverket för servicesedeln har förnyats.

Läroplanen för förskoleundervisningen uppdaterades enligt lagändringen och de ändrade grunderna för förskoleundervisningens läroplan.

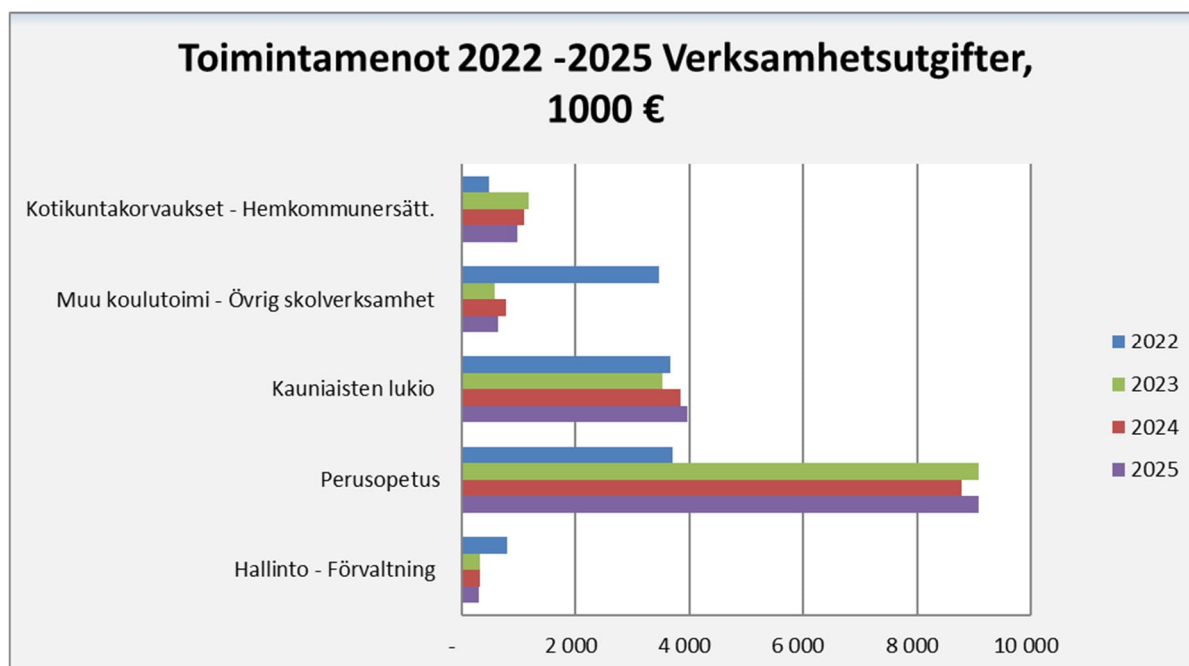
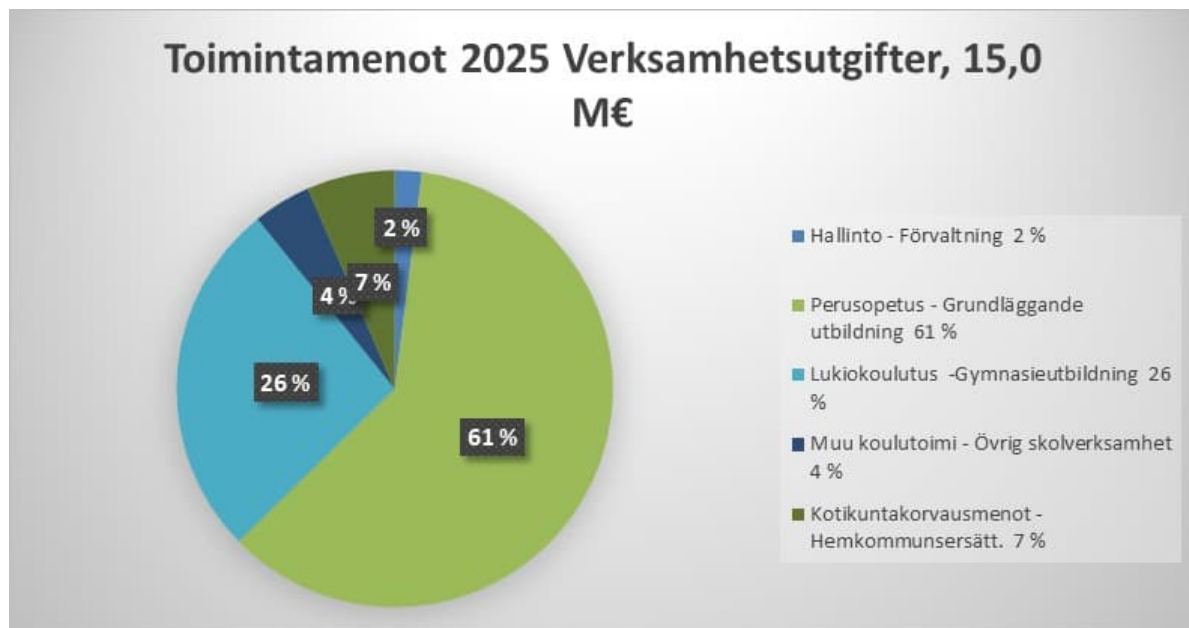
Ekonomi

I sin helhet är utfallet för småbarnspedagogiken på verksamhetsbidragsnivå -10 149 357 euro (99,7 procent). Utfallet ligger 77 127 euro under budgeten på verksamhetsbidragsnivå (=bindande nivå i relation till fullmäktige). Utfallet för personalkostnaderna ligger 300 220 euro över budgeten.

GRANKULLA
Bokslutet 2025

Varhaiskasvatuspalvelut	TP	TA	Toteuma	Toteuma
Småbarnspedagogiska tjänster	Bokslut	BG	Utfall	Utfall
Suoritteet/Tunnusluvut - Prestationer/Nyckeltal	2024	2025	1-12/2025	%
Kunnallinen varhaiskasvatus - Kommunal småbarnspedagogik				
Lapsia 0-6 vuotiaat kunnassa - Antal barn 0-6 år i kommunen	684	700	698	100 %
Osallistumisaste - Deltagargrad	81	77	86	112 %
<u><i>Suomenkielinen varhaiskasvatus - Finskspråkig småbarnspedagogik</i></u>				
Lapsia hoidossa yli 3-vuotiaat - Antal barn i vård över 3-åringar	198	180	212	118 %
Lapsia hoidossa alle 3-vuotiaat - Antal barn i vård under 3-åringar	60	66	47	71 %
Lapsia esiopetuksessa - Antal barn i förskolan	60	60	60	100 %
<u><i>Ruotsinkielinen varhaiskasvatus - Svenskspråkig småbarnspedagogik</i></u>				
Lapsia hoidossa yli 3-vuotiaat - Antal barn i vård över 3-åringar	114	120	111	93 %
Lapsia hoidossa alle 3-vuotiaat - Antal barn i vård under 3-åringar	24	31	29	94 %
Lapsia esiopetuksessa - Antal barn i förskolan	51	45	56	124 %
euro/lapsi ulkoinen toimintakate - eur/barn externt verksamhetsbidrag	10 158	10 674	10 424	98 %
euro/lapsi sisäinen toimintakate - eur/barn internt verksamhetsbidrag	5 315	5 903	5 674	96 %
Lasten kotih.tuki- Hemvårdsstöd				
Lapset / kk - Antal barn / mån :				
Lakisääteinen - Lagstadgad	51	55	42	76 %
Kunnallinen - Kommunalt	46	45	36	80 %
Yksit.hoid.tuki - Stöd för privat vård				
Lapset / kk - Antal barn / mån :				
Lakisääteinen - Lagstadgad	27	30	28	93 %
Kunnallinen - Kommunalt	27	30	28	93 %
Palveluseteli - Servicesedel				
Lapset - Antal barn (kpl)	116	130	119	92 %
Myönnetty palvelusetelit - Beviljade servicesedel (EUR)	1 635 065	1 115 000	1 362 749	122 %

2.5.4 FINSKSPRÅKIGA UNDERVISNINGSTJÄNSTER



GRANKULLA

Bokslutet 2025

Suomenkieliset opetuspalvelut Finskspråkiga utbildningstjänster

Vastuhenkilö - Ansvarsperson:

Opetuspäällikkö - undervisningschef

	TP Bokslut 2024	TA BG 2025	Muutokset Ändring 2025	Muutettu TA Ändrad BG 2025	TP Bokslut 2025	Poikkeama Avvikelse 2025
TOIMINTAUOTOT YHT - INKOMSTER TOTALT	2 244 439	2 184 090		2 184 090	2 329 522	-145 432
TOIMINTAKULUT YHT - UTGIFTER TOTALT	-14 826 844	-15 146 080		-15 146 080	-14 969 024	-177 056
TOIMINTAKATE - VERKSAMHETSBIDRAG	-12 582 405	-12 961 990	0	-12 961 990	-12 639 502	-322 488

Verksamhet

År 2025 fokuserade verksamheten inom de finskspråkiga undervisningstjänsterna på verkställandet av det nya stödet för lärande, stärkandet av en enhetlig lärtig och utvecklingen av en trygg och jämlik lärmiljö.

De finskspråkiga undervisningstjänsterna förberedde sig på ett övergripande sätt på reformen av stödet för lärande i samarbete med de svenskspråkiga undervisningstjänsterna. Som stöd för reformen utarbetades gemensamma verksamhetsprocesser, anvisningar och stödmaterial. Personalen fick stärkt kompetens genom systematisk vidareutbildning. Genom samarbete uppdaterades handboken om stöd och språkbadsundervisningen utvecklades utifrån en separat utvecklingsplan.

Ett centralt fokusområde år 2025 var att stärka en trygg, välmående och gemenskaplig skolvardag. Personalen, eleverna och studerande fick stöd för sitt välbefinnande genom ökade möjligheter till delaktighet, starkare gemenskap i skolorna och tydligare samarbetsstrukturer och verksamhetsprocesser. Skolorna utvecklade gemensamma verksamhetssätt som stöder modellen för tidigt stöd och stärker det sektorsövergripande nätverksarbetet. Skolorna samarbetar också med vårdnadshavarna och välfärdsområdet mer systematiskt och transparent än tidigare. Processbeskrivningarna och verksamhetsmodellerna uppdaterades så att de stödet personalens arbete och främjar ett helhetsmässigt välbefinnande hos eleverna och studerandena.

Inom den grundläggande utbildningen infördes hösten 2025 URHEA-nätverkets verksamhet i enheten Kasavuori. Det här förbättrade elevernas möjligheter att kombinera skolgång och målinriktad idrott.

Vi stärkte samarbetet med anställda inom välfärdsområdet och utvecklade strukturerna inom elevhälsan, särskilt med tanke på tidigt stöd och gemensamma tillvägagångssätt. Under året sammanställdes även en stadsomfattande årsklocka i fråga om elevhälsan för ledningens arbetsgrupp. Arbetet fortsätter år 2026 så att årsklockorna synkroniseras både med enheterna och välfärdsområdet.

I samarbete med personalen, eleverna och studerandena fördes stora byggnadsprojekt i skolorna framåt. Totalrenoveringen av Kasavuoren koulukeskus framskred enligt planerna och projektet beaktade samfundets åsikt om funktionaliteten både inomhus och utomhus. Planeringen av nybyggnaden för Mäntymäen koulu fortsatte i tät dialog med användarna.

GRANKULLA

Bokslutet 2025

Morgon- och eftermiddagsverksamheten fokuserade på att stödja välbefinnandet hos barnen och utveckling av strukturerna inom verksamheten. Undervisningstjänsterna utvärderade verksamheten systematiskt tillsammans med serviceproducenterna och vårdnadshavarna. Utvärderingsresultaten användes för att förbättra servicekvaliteten.

År 2025 som helhet stärkte förutsättningarna hos de finskspråkiga undervisningstjänsterna att verkställa ändringarna i läroplanen år 2026 och fortsätta den långsiktiga utvecklingen av lärandet, välbefinnandet och säkerheten.

Ekonomi

Utfallet av driftsekonomi inom de finskspråkiga undervisningstjänsterna var på verksamhetsbidragsnivå i sin helhet -12 639 502 euro (97,5 procent). På verksamhetsbidragsnivå ligger utfallet 322 488 euro under budgeten jämfört med den bindande nivån i relation till fullmäktige.

Peruskoulut - Grundskolor	TP Bokslut 2024	TA BG 2025	Muutokset Ändring 2025	Muutettu TA Ändrad BG 2025	TP Bokslut 2025	Poikkeama Avvikelse 2025
Kotikuntakorvaukset - Hemkommunsersättningar						
Saatavat kotikuntakorvaukset - Fås	1 910 351	1 883 554		1 883 554	2 027 532	-143 978
Maksettavat kotikuntakorvaukset - Betalas	-1 098 386	-1 098 380		-1 098 380	-976 294	-122 086
	811 965	785 174	0	785 174	1 051 238	-266 064

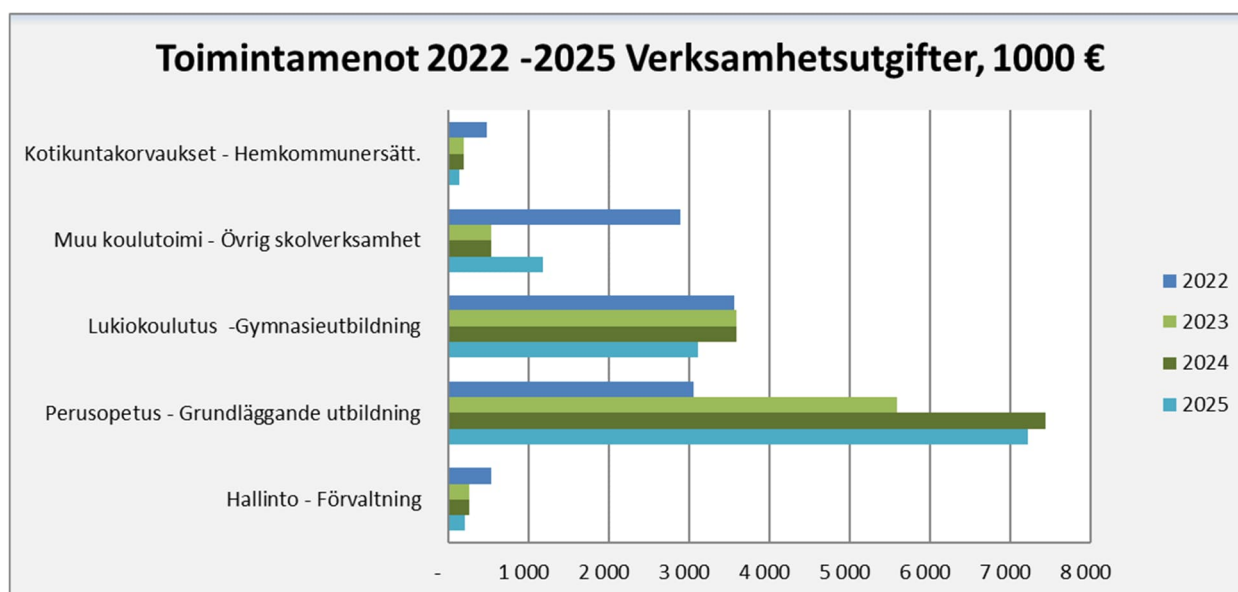
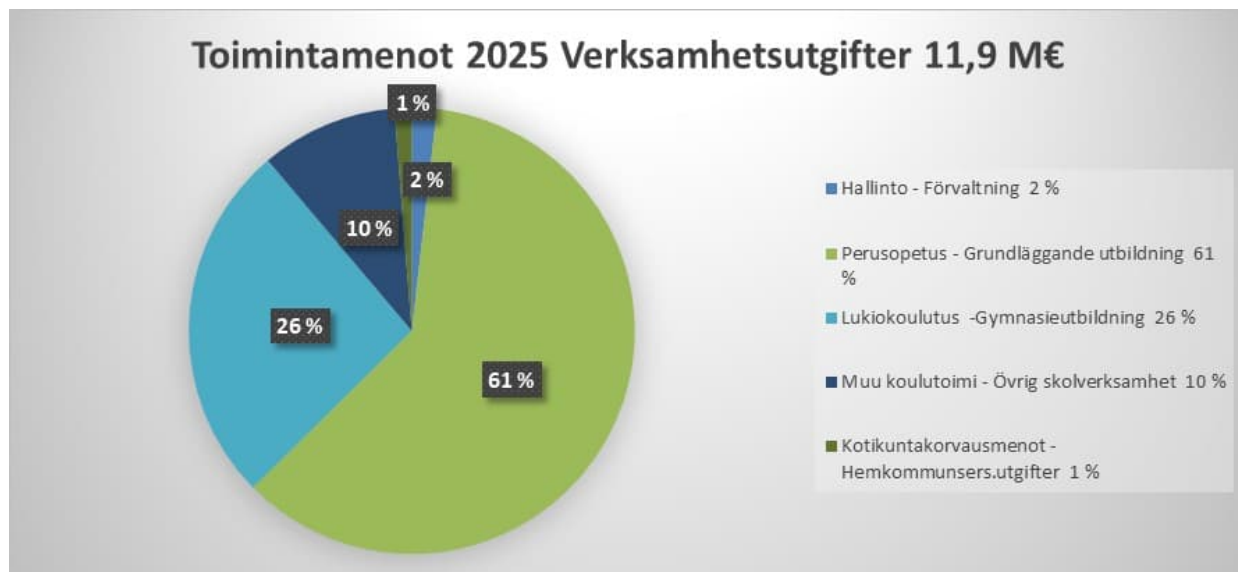
GRANKULLA
Bokslutet 2025

Suomenkieliset opetuspalvelut - Finskspråkiga utbildningstjänster	TP Bokslut 2024	TA BG 2025	Toteuma Utfall 1-12/2025	Toteuma Utfall %
Suoritteet/Tunnusluvut - Prestationer/Nyckeltal				
Muu koulutoimi - Övrig skolverksamhet				
Erityisopetuspalvelut - Ostopalvelut kunnilta/valtiolta (1000 eur)	120	157	94	60 %
Specialundervisning - Tjänster köpta av kom muner/staten (1 000 euro)				
Perusopetus - Grundläggande utbildning				
Oppilasmäärä -Elevantal	802	817	801	98 %
kauniaislaiset-från Grankulla	644	663	634	96 %
muista kunnista-från andra kom muner	158	154	167	108 %
Erityisopetus - Specialundervisning (1000 EUR)	904	927	1 058	114 %
S2 opetus - F2 undervisning (1000 EUR)	235	259	267	103 %
Valmistava opetus - Förberedande undervisning (1000 EUR)	73	59	34	58 %
EUR (€) / oppilas - euro/elev:				
toimintakate (ulkoiset erät) - verksamhetsbidrag (externa poster)	7 792	8 064	8 310	103 %
toimintakate (sisäiset erät) - verksamhetsbidrag (interna poster)	3 163	2 980	3 031	102 %
Lukiokoulutus - Gymnasieutbildning				
Opiskelijamäärä -Antal studerande	413	408	419	103 %
kauniaislaiset-från Grankulla	60	61	60	98 %
muista kunnista-från andra kom muner	353	347	359	103 %
Erityisopetus - Specialundervisning (1000 EUR)	83	89	88	99 %
S2 opetus - F2 undervisning (1000 EUR)	10	24	25	104 %
EUR (€) / opiskelija - euro/studerande				
toimintakate (ulkoiset erät) - verksamhetsbidrag (externa poster)	6 017	6 176	6 194	100 %
toimintakate (sisäiset erät) - verksamhetsbidrag (interna poster)	3 213	3 202	3 123	98 %

* Tilinpäätös 2025 : oppilas- ja opiskelijamäärät per 20.9.2025

* Bokslutet 2025 : elev- och studerandeantal per 20.9.2025

2.5.5 SVENSKSPRÅKIGA UNDERVISNINGSTJÄNSTER



Svenskspråkiga utbildningstjänster

Ruotsinkieliset opetuspalvelut

Vastuhenkilö - Ansvarsperson:

Opetuspäällikkö - undervisningschef

	TP Bokslut 2024	TA BG 2025	Muutokset Ändring 2025	Muutettu TA Ändrad BG 2025	TP Bokslut 2025	Poikkeama Avvikelse 2025
TOIMINTATUOTOT YHT - INKOMSTER TOTALT	2 351 165	1 781 762		1 781 762	2 259 921	-478 159
TOIMINTAKULUT YHT - UTGIFTER TOTALT	-12 056 755	-11 536 248		-11 536 248	-11 876 137	339 889
TOIMINTAKATE - VERKSAMHETSBIDRAG	-9 705 590	-9 754 486	0	-9 754 486	-9 616 216	-138 270

Verksamhet

År 2025 fokuserade verksamheten inom de svenskspråkiga undervisningstjänsterna på verkställandet av det nya stödet för lärande, stärkandet av en enhetlig utbildningsstig och utvecklingen av en trygg och jämlik lärmiljö.

De svenskspråkiga undervisningstjänsterna förberedde sig på reformen av stödet för lärande genom tätt samarbete med de finskspråkiga undervisningstjänsterna och småbarnspedagogiken. I samband med det arbetet utvecklades gemensamma processer, anvisningar och stödmaterial. Personalen fick stärkt kompetens genom systematisk vidareutbildning. Genom samarbete uppdaterades också handboken om stöd och språkbadsundervisningen utvecklades enligt en separat utvecklingsplan.

Ett centralt fokusområde under året var att stärka en trygg, välmående och gemenskaplig skolvardag. Sektorn främjade personalens, elevernas och studerandenas välbefinnande genom ökade möjligheter till delaktighet, starkare gemenskap och tydligare samarbetsstrukturer och verksamhetsprocesser. Skolorna utvecklade gemensamma verksamhetsmodeller som stöder tillämpningen av tidigt stöd och stärker det sektorsövergripande nätverksarbetet. Skolorna samarbetar också med vårdnadshavarna och välfärdsområdet mer systematiskt och transparent än tidigare. Processbeskrivningarna och verksamhetsmodellerna uppdaterades så att de stöder personalens arbete och främjar ett helhetsmässigt välbefinnande hos eleverna och studerandena.

Inom den svenskspråkiga grundläggande utbildningen infördes hösten 2025 URHEA-verksamhetsmodellen, som förbättrar elevernas möjligheter att kombinera skolgång och målinriktad idrott.

Vi vidareutvecklade samarbetet med anställda inom välfärdsområdet och stärkte strukturerna inom elev- och studerandevården, särskilt med tanke på tidigt stöd och gemensamma tillvägagångssätt. Under året sammanställdes även en stadsomfattande årsklocka i fråga om elevhälsan för ledningens arbetsgrupp. Arbetet fortsätter år 2026 så att årsklockorna synkroniseras både med enheterna och välfärdsområdet.

Morgon- och eftermiddagsverksamheten fokuserade på att stödja välbefinnandet hos barnen och utveckling av strukturerna inom verksamheten. Undervisningstjänsterna utvärderade verksamheten systematiskt tillsammans med serviceproducenterna och vårdnadshavarna. Utvärderingsresultaten användes för att utveckla servicekvaliteten.

År 2025 stärkte som helhet förutsättningarna hos de svenskspråkiga undervisningstjänsterna att verkställa ändringarna i läroplanen år 2026 och fortsätta den långsiktiga utvecklingen av lärandet, välbefinnandet och säkerheten.

Ekonomi

Utfallet av driftsekonomin inom de svenskspråkiga undervisningstjänsterna var på verksamhetsbidragsnivå i sin helhet -9 616 216 euro (98,6 procent). På verksamhetsbidragsnivå ligger utfallet 138 270 euro under budgeten jämfört med den bindande nivån i relation till fullmäktige.

GRANKULLA
Bokslutet 2025

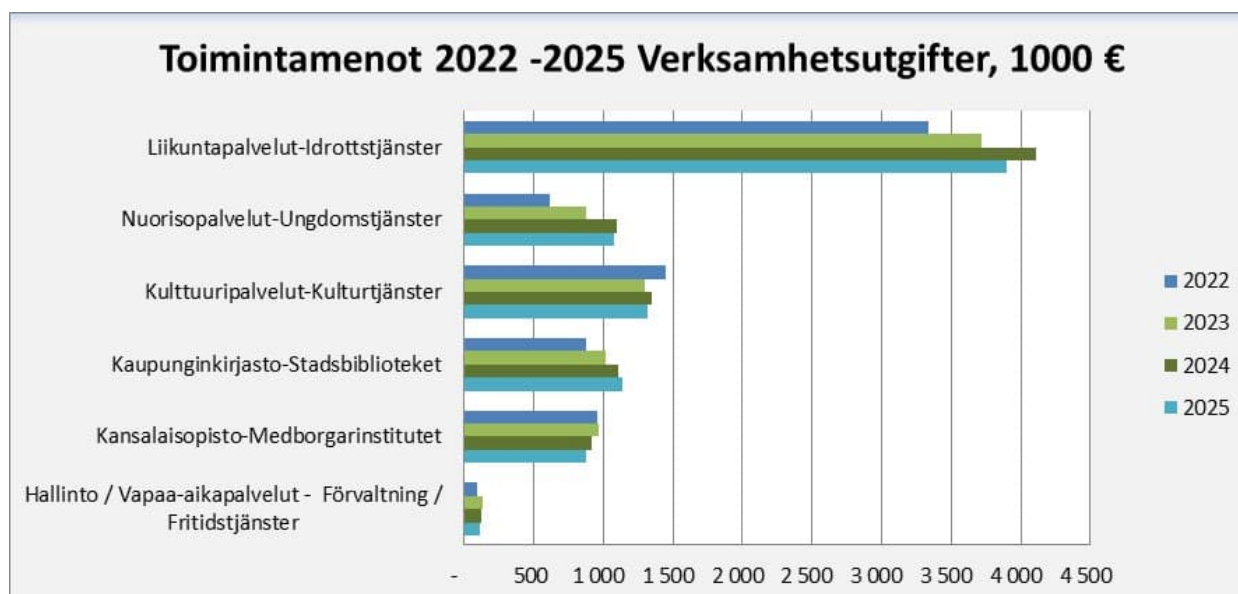
Grundskolor - Peruskoulut	TP	TA	Muutokset	Muutettu TA	TP	Poikkeama
	Bokslut	BG	Ändring	Ändrad BG	Bokslut	Ävikelse
	2024	2025	2025	2025	2025	2025
Hemkommunsersättningar - Kotikuntakorvaukset						
Saatavat kotikuntakorvaukset - Fås	1 787 330	1 613 957		1 613 957	1 750 248	-136 291
Maksettavat kotikuntakorvaukset - Betalas	-204 418	-204 424		-204 424	-147 950	-56 474
	1 582 912	1 409 533	0	1 409 533	1 602 298	-192 765

Ruotsinkieliset opetuspalvelut - Svenskspråkiga utbildningstjänster	TP	TAE	Toteuma	Toteuma	
Suoritteet/Tunnusluvut - Prestationer/Nyckeltal	Bokslut	BGF	Utfall	Utfall	
	2024	2025	1-12/2025	%	
Muu koulutoimi - Övrig skolverksamhet					
Erityisopetuspalvelut - Ostopalvelut kunnilta/valtiolta (1000 eur)	141	181	118	65 %	
Specialundervisning - Tjänster köpta av kommuner/staten (1 000 euro)					
Perusopetus - grundläggande utbildningen					
Oppilasmaara -Elevantal	621	610	606	99 %	*)
kauniallallset-från Grankulla	488	471	478	101 %	*)
muista kunnista-från andra kommuner	133	139	128	92 %	*)
Erityisopetus - Specialundervisning (1000 EUR)	585	628	604	96 %	
S2 opetus - F2 undervisning (1000 EUR)	29	56	42	75 %	
Valmistava opetus - Förberedande undervisning (1000 EUR)	19	0	0	0 %	
EUR (€) / oppilas - euro/elev					
toimintakate (ulkoiset erat) - verksamhetsbidrag (externa poster)	7 715	8 055	7 776	97 %	
toimintakate (sisäiset erat) - verksamhetsbidrag (interna poster)	4 164	4 120	4 139	100 %	
Gymnasiet Grankulla Samskola					
Opiskelijamäärä - Antal studerande	302	299	298	100 %	*)
kauniallallset-från Grankulla	106	111	96	86 %	*)
muista kunnista-från andra kommuner	196	188	202	107 %	*)
Erityisopetus - Specialundervisning (1000 EUR)	75	75	79	105 %	
S2 opetus - F2 undervisning (1000 EUR)	0	0	0	0 %	
EUR (€) / opiskelija - euro/studerande					
toimintakate (ulkoiset erat) - verksamhetsbidrag (externa poster)	7 270	6 445	6 921	107 %	
toimintakate (sisäiset erat) - verksamhetsbidrag (interna poster)	3 633	3 527	3 525	100 %	

* Tilinpäätös 2025 : oppilas- ja opiskelijamäärät per 20.9.2025

* Bokslutet 2025 : elev- och studerandental per 20.9.2025

2.5.6 FRITIDSTJÄNSTERNA



Vapaa-aikapalvelut - Fritidstjänster	TP	TA	Muutokset	Muutettu TA	TP	Poikkeama
Vastuuhenkilö - Ansvarsperson:	Bokslut	BG	Ändring	Ändrad BG	Bokslut	Avvikelse
vapaa-aikapääällikkö - fritidschef	2024	2025	2025	2025	2025	2025
TOIMINTATUOTOT YHT - INKOMSTER TOTALT	1 009 151	871 947	0	871 947	1 062 024	-190 077
TOIMINTAKULUT YHT - UTGIFTER TOTALT	-8 717 928	-8 418 575		-8 418 575	-8 420 809	-97 766
TOIMINTAKATE - VERKSAMHETSBIDRAG	-7 708 777	-7 546 628	0	-7 546 628	-7 358 784	-187 844

Verksamhet

Verksamheten förlöpte enligt målen och planerna. Inga avvikelser förekom under året. Biblioteket hade sin verksamhet tillfälligt i Grankottens daghem under renoveringen och i slutet av året flyttade biblioteket planenligt tillbaka till den renoverade biblioteksbyggnaden.

Ekonomi

Utfallet av driftsekonomin inom fritidstjänsterna är på verksamhetsbidragsnivå i sin helhet - 7 358 784 euro (96,2 procent). På verksamhetsbidragsnivå ligger utfallet 287 844 euro under budgeten jämfört med den bindande nivån i relation till fullmäktige.

PRESTATIONER OCH NYCKELTAL

Kansalaisopisto	TP	TA	Toteuma	Toteuma
Medborgarinstitutet	Bokslut	BG	Utfall	Utfall
Suoritteet/Tunnusluvut - Prestationer/Nyckeltal	2024	2025	1-12/2025	%
Opetustunteja yhteensä- Undervisningstimmar sammanlagt	8 469	8 000	8 055	101 %
Kurssilaisia - Kursdeltagare	7 045	7 000	7 860	112 %
Kaupungin osuus rahoituksesta - Stadens andel av finansieringen	42 %	45 %	36 %	

Kaupunginkirjasto	TP	TA	Toteuma	Toteuma
Stadsbiblioteket	Bokslut	BG	Utfall	Utfall
Suoritteet/Tunnusluvut - Prestationer/Nyckeltal	2024	2025	1-12/2025	%
Kirjastokäynnit - Biblioteksbesök	118 947	75 000	68 311	91 %
Lainat - Lån	316 510	200 000	188 113	94 %
Lukutaitoja edistävät tapahtumat, osallistujamäärä - Evenemang som främjar läsning och multilitteracitet, deltagarantal	1 712	800	1436	180 %
Euro/laina - Euro/lån	3,4	4,7	5,7	121 %
1.) Ei sisällä e-lainoja - Inkluderar inte e-lån				

Kulttuuripalvelut	TP	TA	Toteuma	Toteuma
Kulturtjänster	Bokslut	BG	Utfall	Utfall
Suoritteet/Tunnusluvut - Prestationer/Nyckeltal	2024	2025	1-12/2025	%
Taiteen perusopetuksen kulut per 0-18 vuotias - kostnader för grundläggande konstundervisning per 0-18-åring	-	218	218	100 %
Kävijämäärät - Besökarantal	25 844	20 000	8 121	41 %
euro/asukas (netto) - euro/inv. (netto)	122	71	70	99 %

GRANKULLA
Bokslutet 2025

Kulttuuripalvelut	TP	TA	Toteuma	Toteuma
Kulturtjänster	Bokslut	BG	Utfall	Utfall
Avustukset - Understöd	2024	2025	1-12/2025	%
Toiminta-avustus - Driftsbidrag				
Kauniaisten musiikkiopisto yht. - Grankulla musikinstitut tot.	215 650	215 650	215 650	100 %
Kauniaisten kuvataidekoulu yht. - Grankulla bildkonstskola tot.	137 000	128 000	128 000	100 %
Suomen Kansallisooppera - Finlands nationalopera	60 000	60 000	60 000	100 %
Kauniaisten musiikkijuhlat - Grankulla musikfest	27 500	27 500	27 500	100 %
Suomen Luontokeskus Haltia-Haltia Finlands naturcentrum	24 200	24 200	12 916	53 %
Luckan i Helsingfors r.f.	1 600	1 600	1 600	100 %
Helsingfors sommaruniversitet	2 000	2 000	2 000	100 %
Toiminta-avustukset & kohdeavustukset - Verksamhetsunderstöd och projektunderstöd	18 200	18 000	15 900	88 %
Vuokratuki - Hyresstöd				
Kauniaisten musiikkiopisto yht. - Grankulla musikinstitut tot.	126 305	120 831	120 831	100 %
Kauniaisten kuvataidekoulu yht. - Grankulla bildkonstskola tot.	35 345	46 175	46 175	100 %
Kauniaisten musiikkijuhlat - Grankulla musikfest	3 800	3 922	3 922	100 %
Radiokerho - Radioklubben	9 700	9 752	9 752	100 %
Bio Grani	42 300	44 275	44 275	100 %
Taitelija-apuraha - Konstnärsstipendium	4 300	4 500	6 600	147 %

Nuorisopalvelut	TP	TA	Toteuma	Toteuma
Ungdomstjänster	Bokslut	BG	Utfall	Utfall
Suoritteet/Tunnusluvut - Prestationer/Nyckeltal	2024	2025	1-12/2025	%
Nuorisotilakäynnit/ilta (keskim.) - Besökare/kväll (medeltal)	41	60	36	60 %
Nuorisotapahtumat/v - Ungdomsevenemang/år	18	15	18	120 %
Kesätyösetelit (tilitetyt) - Sommarsedlar (redogjorda)	97	150	80	53 %

Nuorisopalvelut	TP	TA	Toteuma	Toteuma
Ungdomstjänster	Bokslut	BG	Utfall	Utfall
Avustukset - Understöd	2024	2025	1-12/2025	%
Toiminta-avustus - Driftsbidrag				
Toiminta-avustukset & kohdeavustukset - Verksamhetsunderstöd och projektunderstöd	17 600	17 600	17 600	100 %
Vuokratuki - Hyresstöd				
Svenskspråkiga scouter (Södra Heikelvägen 5)	18 600	12 300	12 300	100 %
Finskspråkiga scouter (Kavallvägen 14 och Kasaberget)	19 000	-	-	-

GRANKULLA
Bokslutet 2025

Liikuntapalvelut	TP	TA	Toteuma	Toteuma
Idrottstjänster	Bokslut	BG	Utfall	Utfall
Suoritteet/Tunnusluvut - Prestationer/Nyckeltal	2024	2025	1-12/2025	%
Uimahalli - Simhallen				
Käynnit kaikki - Besök allt	72 332	75 000	79 380	106 %
euro/päivä - euro/dag N=365	532	460	579	126 %
Jäähalli - Ishallen				
Käyttövaraukset (h) - Bokningar (h)	3 531	3 850	3 492	91 %
euro/päivä - euro/dag N=365	307	355	290	82 %
Palloiluhalli Kenttä 1 - Bollhallen Plan 1				
Käyttövaraukset (h) - Bokningar (h)	2 817	2 630	2 911	111 %
euro/päivä - euro/dag N=365	87	90	97	107 %
Palloiluhalli Kenttä 2 - Bollhallen Plan 2				
Käyttövaraukset (h) - Bokningar (h)	1 932	2 300	2 255	98 %
euro/päivä - euro/dag N=365	60	57	77	134 %

Liikuntapalvelut	TP	TA	Toteuma	Toteuma
Idrottstjänster	Bokslut	BG	Utfall	Utfall
Avustukset - Understöd	2024	2025	1-12/2025	%
Toiminta-avustus - Driftsbidrag				
Toiminta-avustukset & kohdeavustukset - Verksamhetsunderstöd och projektunderstöd	91 100	91 100	91 100	100 %
Vuokratuki - Hyresstöd				
OK-77 (Uthusbyggnaden i Ekkulla)	7 300	7 300	7 300	100 %
GrIFK Fotboll	23 800	23 800	23 800	100 %
GrIFK Handboll	23 900	23 900	23 900	100 %
GrIFK Innebandy	13 100	13 100	13 100	100 %
GrIFK Ishockey	19 300	19 300	19 300	100 %
Kauniaisten taitoluisteluklubi	2 500	2 500	2 500	100 %
Grankulla Gymnastikförening	8 900	8 900	8 900	100 %
Simmis Grani	3 800	3 800	3 800	100 %

2.5.7 RESULTATOMRÅDET FÖR VÄLFÄRDSARBETE

Hyvinvointityön tulosalue - Valfärdsarbetets resultatområde	TP	TA	Muutokset	Muutettu TA	TP	Poikkeama
Vastuhenkilö - Ansvarsperson:	Bokslut	BG	Ändring	Ändrad BG	Bokslut	Avikelse
hyvinvointipäällikkö - välfärdschef	2024	2025	2025	2025	2025	2025
TOIMINTATUOTOT YHT - INKOMSTER TOTALT	1 611	0		0	10 980	-10 980
TOIMINTAKULUT YHT - UTGIFTER TOTALT	-81 796	-135 466		-135 466	-142 433	6 967
TOIMINTAKATE - VERKSAMHETS BIDRAG		-135 466		-135 466	-131 453	-4 013

Verksamhet

Arbetet för främjande av välfärd och hälsa i Grankulla grundade sig på helhetsmässigt och sektorsövergripande samarbete enligt stadens strategi *Öppen, modig och innovativ*. Målet för verksamheten var att stärka välfärden, delaktigheten och gemenskapen bland invånare i alla åldersgrupper och att stödja livskraften i staden genom förebyggande arbete.

Resultatområdet genomförde välfärdsarbetet i samarbete med stadens olika sektorer, välfärdsområdet, organisationer och andra partner. Inom utvecklingen av verksamheten kom informationsbaserat ledarskap, bemötandet av invånarnas behov och förbättrandet av lättillgängliga tjänster att framträda. Under året lades fokus på förbättrad psykisk hälsa, ökad fysisk aktivitet, stöd för integration, stärkt delaktighet och utveckling av verksamheten i påverkansorganen (ungdomsfullmäktige, äldrerådet och rådet för personer med funktionsnedsättning). Dessutom inledde resultatområdet år 2025 arbetet för att grunda ett invandrarråd.

Resultatområdet för välfärdsarbete grundades 1.1.2025. I augusti 2025 överfördes den öppna familjeverksamheten, delaktighetsarbetet, boenderådgivningen och integrationsfrämjandet till resultatområdet. Det här breddade nämnvärt resultatområdets uppgiftsområde och stärkte helheten inom främjande av välfärd och hälsa. Verksamheten lade fokus på förbättrat förebyggande arbete och sektorsövergripande utveckling av tjänsterna som en del av stadens välfärdsplan enligt stadens strategi.

Resultatområdet främjade välfärd och hälsa inom alla stadens verksamhetsområden, särskilt inom småbarnspedagogiken, undervisningen, kultur- och idrottstjänsterna och i medborgarinstitutet. De här skapade en väsentlig del av servicehelheten som stöder kommuninvånarnas välfärd i vardagen.

Utvecklingen av den öppna familjeverksamheten fokuserade i slutet av året allt starkare på att prioritera delaktighet och samarbete. Verksamheten stärkte familjernas möjligheter att delta och påverka innehållet i verksamheten och ökade samarbetet mellan de olika tjänsterna inom staden och med organisationer. Samtidigt lades fokus för verksamheten fortsättningsvis på att stödja välbefinnandet hos familjer. Verksamheten utvecklades som en lättillgänglig mötesplats som stöder föräldraskapet, gemenskapen och orken i vardagen.

Integrationstjänsterna stärktes som helhet genom att starta ett utvecklingsprojekt för integration på svenska. Målet med verksamheten var att förbättra tillgången till och synligheten för de svenskspråkiga integrationstjänsterna. Dessutom granskades servicekoordinators arbetsuppgifter så att arbetsinsatsen tydligare än tidigare kan inriktas på främjande av integration och på stärkt sektorsövergripande samarbete. Med de här åtgärderna stödde resultatområdet utvecklingen av en tvåspråkig integrationsstig och svarade bättre mot servicebehovet hos invånare med invandrarbakgrund.

Ekonomi

I sin helhet hade resultatområdet för välfärdsarbete på verksamhetsbidragsnivå ett utfall på -131 453 euro (97,0 procent). Utfallet ligger 4 013 euro under budgeten på verksamhetsbidragsnivå (=bindande nivå i relation till fullmäktige).

2.6 RESULTATRÄKNINGENS UTFALL

TULOSLASKELMAN TOTEUMAVERTAILU RESULTATRÄKNINGSDELENS UTFALL (1000 €)	TA BG 2025	Muutokset Ändring 2025	Muutettu TA Ändrad BG 2025	TP BOKSLUT 2025	Poikkeama Avvikelse	Poikkeama Avvikelse %
Myyntituotot - Försäljningsintäkter	3 737		3 737	4 035	298	8 %
Maksutuotot - Avgiftsintäkter	3 073		3 073	2 053	-1 020	-33 %
Tuet ja avustukset - Understöd och bidrag	593		593	1 116	524	88 %
Muut toimintatuotot - Övriga verksamhetsintäkter	4 208		4 208	4 320	113	3 %
Sisäiset tuotot - Interna inkomster	16 777		16 777	16 703	-74	0 %
TOIMINTATUOTOT - VERKSAMHETSINTÄKTER	28 388	0	28 388	28 227	-160	-1 %
Henkilöstömenot - Personalutgifter	33 674		33 674	32 952	-722	-2 %
Palvelujen ostot - Köp av tjänster	13 122		13 122	12 047	-1 074	-8 %
Aineet ja tarvikkeet - Material och varor	5 999		5 999	4 948	-1 051	-18 %
Avustukset - Understöd	2 097	125	2 222	2 108	-114	-5 %
Muut toimintakulut - Övriga verksamhetskostnader	1 069		1 069	1 312	243	23 %
Sisäiset kulut - Interna utgifter	16 777	0	16 777	16 703	-74	0 %
TOIMINTAKULUT - VERKSAMHETSKOSTNADER	72 739	125	72 863	70 071	-2 792	-4 %
TOIMINTAKATE - VERKSAMHETSBIDRAG	-44 351	-125	-44 475	-41 844	2 631	-6 %
Verotulot - Skatteinkomster	30 450		30 450	29 591	-859	-3 %
Kunnallisvero ansiotulo - Kommunal inkomstskatt	23 000		23 000	22 180	-820	-4 %
Yhteisövero - Samfundsskatt	1 300		1 300	1 158	-142	-11 %
Kiinteistövero - Fastighetsskatt	6 150		6 150	6 253	103	2 %
Valtionosuudet - Statsandelar	21 910		21 910	22 277	367	2 %
Rahoitustuotot ja -kulut - Finansiella intäkter och kostnader	300		300	634	334	111 %
Korkotulot - Ränteintäkter	300		300	509	209	70 %
Muut rahoitustuotot- Övriga finansiella intäkter	0		0	136	136	0 %
Muut rahoituskulut - Övriga finansiella kostnader	0		0	12	12	0 %
VUOSIKATE - ÅRSBIDRAG	8 308	-125	8 185	10 658	2 473	30 %
Suunnitelmapoistot - Avskrivningar enligt plan	10 839		10 839	9 749	-1 090	-10 %
TILIKAUDEN TULOS	-2 531	-125	-2 654	910	3 564	-134 %
RÄKENSKAPSPERIODENS RESULTAT						
TILKAUDEN YLIJÄÄMÄ (ALIJÄÄMÄ) -	-2 531	-125	-2 654	910	3 564	-134 %
RÄKENSKAPSPERIODENS ÖVERSKOTT (UNDERSKOTT)						

2.7 INVESTERINGARNAS UTFALL

INVESTOINNIT - INVESTERINGAR (1000 €)	Toteuma => 12/2024	TA 2025	Toteuma 31.12.2025	TP 2025 akvitoinnit	TP 2025 keskeneräiset
MAA-ALUEET - MARKOMRÅDEN					
Hankinta - Inköp		100 000	70 285,00	70 285,00	
Myynti - Försäljning		3 800,0	672,49	672,49	
Myyntivoitto kirjataan käyttötalouteen					
MENOT UTGIFTER		100 000,0	70 285,00	70 285,00	0
TULOT INKOMSTER		3 800,0	672,49	672,49	
TALONRAKENNUS - HUSBYGGNAD					
YHDYSKUNTATOIMI - SAMHÄLLSTEKNIK					
Rakennusten elinkaarta jatkavia investointeja (+ strategia) - (+ strategia) <i>lisämääräraha KV 17.3.2025 § 3</i>	279 414,36	1 700 000 119 600	1 811 952,93	1 491 399,41	599 967,88
SIVISTYSTOIMI - BILDNING					
<u>Koulut</u> Suomenkielisen alakoulun hankesuunnittelu (TS KH 8.11.2021 § 241)		300 000	19 059,00		19 059,00
<u>Kasavuoren koulukeskus</u> A-siiven korvaaminen uudella rakennusosalla, luonnos- ja tot.suunn. 2025-2026, toteutus 2026-2028 -		1 000 000	317 619,62		317 619,62
Julkisivujen korjaustyöt (KH 13.6.2022) - Reparationer av fasaden	16 042,04	114 000	50 080,00		66 122,04
Hallintotilojen talotekniikan ajanmukaistaminen, toteutus- Modernisering av förvaltningslokaler husteknik, byggning	17 496,40	500 000	499 709,15	517 205,55	
<u>Mäntymäen koulu</u> Koulun esteettömyys, luonnos- ja tote-suunnittelu - (KH 9.9.2019, § 148)		30 000	0,00		
VAPAA-AIKAPALVELUT - FRITIDSTJÄNSTER					
<u>Kirjasto - Biblioteket</u> Asiakastilojen uudistaminen, toteutus (digitalisaatio, automaatio) - Renovering av kundutrymna, byggning (digitalisering, automation)		920 000	907 437,19	907 437,19	
Asiakas-wc-tilojen pintaremontti - Ytrenoering kundtoaletter (KH 2.10.2017 § 202 ts)		50 000	49 461,20	49 461,20	
<u>Uimahalli - Simhallen</u> Uimahallin välttämättömät korjaukset- Nödvändiga reparationer av simhallen (KH 1.3.2017 § 26)		50 000	48 450,05	48 450,05	
<u>Villa Junghans</u> Saneerauksen hankesuunnittelu ja toteutus - Projektplanering och genomförande av saneringen (KH 9.9.2019 § 150)		50 000	0,00	0,00	
MENOT - UTGIFTER	312 952,80	4 833 600,0	3 703 769,14	3 013 953,40	1 002 768,54

GRANKULLA

Bokslutet 2025

INVESTOINNIT - INVESTERINGAR (1000 €)	Toteuma => 12/2024	TA 2025	Toteuma 31.12.2025	TP 2025 akvitoinnit	TP 2025 keskeneräiset
JULKINEN OMAISUUS - PUBLIK EGENDOM					
Liikenneväylät - Trafikleder		800 000	780 257,28	780 257,28	
Jäähallin alueen infrastruktuuri		20 000	0,00		
Postitorin kiertoliittymän rakentaminen		1 200 000	847 181,41	847 181,41	
Kaupunkirata, suunnittelu ja rakennuttaminen - Stadsbanan, planering och byggning **)		7 300 000	6 811 298,71	6 811 298,71	
Pyöräilyväylä Baana, toteuttaminen- Cykelbana, byggning Investointitulo		2 700 000	1 068 973,81 811 082,64	257 891,17	
Kirkonmäen puistoalueen kunnostus - Iståndsättning av kyrkbackens parkområde		100 000	99 579,67	99 579,67	
Viheralueet - Grönområden		100 000	99 996,57	99 996,57	
Hautausmaan laajennus (KH 15.4.2024 § 58) -		150 000	0,00	0,00	
MENOT - UTGIFTER		12 370 000	9 707 287,45	8 896 204,81	0,00
TULOT - INKOMSTER			811 082,64		
IRTAIN OMAISUUS - LÖS EGENDOM					
IT-hankinnat - IT-anskaffningar		350 000	388 680,22	388 680,22	
		195 000			
Ruokapalveluiden laitehankinnat - Anskaffning av utrustning till kostservicen		180 000	28 902,27	28 902,27	
Puhdistuspalveluiden laitehankinnat - Anskaffning av utrustning till rengöringsservicen		24 900	7 600,00	7 600,00	
Konekalusto (hankintahinta) - Maskinpark (anskaffningspris)		300 000	294 753,50	294 753,50	
Investointitulo			37 500,00		
Kasavuoren koulukeskuksen A-siiven uudisrakennuksen kalustesuunnittelu - Möbeldesignen av nybyggnaden av Kasavuoren koulukeskus A-flygel		100 000	0,00		
Pujottelumäen valaistuksen ja äänentoiston uusiminen - Förnyelse av belysning och ljudsystem i slalombacken		95 000	95 000,00	95 000,00	
Kaupunginkirjaston asiakastilojen uudistamisen suunnittelu - Planering av renovering av kundlokaler på stadsbiblioteket		31 025	12 604,98	12 604,98	
Älypalautushyllyjen hankinta kaupunginkirjastoon - Anskaffning av intelligenta återlämningshyllor till stadsbiblioteket		14 000	14 000,00	14 000,00	
MENOT - UTGIFTER		1 289 925	841 540,97	841 540,97	0,00
TULOT - INKOMSTER			37 500,00		
OSAKKEET JA OSUUDET - AKTIER OCH ANDELAR					
Hankinta - Inköp		50 000	0,00	0	
Myynti - Försäljning		590 000	0,00	0	
MENOT - UTGIFTER		50 000	0,00	0	0
TULOT - INKOMSTER		590 000			
MENOT YHTEENSÄ - UTGIFTER SAMMANLAGT	312 952,8	18 643 525	14 322 882,56	12 821 984,18	1 002 768,54
TULOT YHTEENSÄ - INKOMSTER SAMMANLAGT		593 800	849 255,13	672,49	0,00
NETTO		18 049 725	13 473 627,43	12 821 311,69	1 002 768,54

**) KV hyväksyi kokouksessaan 23.11.2020 §63 (Sopimus kaupunkiradan toteuttamisesta ja rakentamissuunnittelun laatimisesta (Kauniaisten ja Espoon kaupungit, Väylävirasto) kaupunkirataa koskevan toteutussopimuksen sillä edellytyksellä, että Kauniaisten ei tarvitse osallistua kattohinnan 27,5 milj.euroa ylittäviä osin.

2.7.1 FAST EGENDOM

SAMHÄLLSTEKNISKA SEKTORN

(1000 e)	TA 2025 Budget 2025	TA-muutos Bdg ändring	Ta yht Bdg sammanl	Toteutuma Budgetutfall	Poikkeama Avvikelse
Tulot - Inkomster	-3,8	0,0	-3,8	-0,7	-3,1
Menot - Utgifter	100,0	0,0	100,0	70,3	29,7
Netto	96,2	0,0	96,2	69,6	26,6

Utfall

Försäljning:

2025 Del av tomten på Djäknestigen 2

Förvärv:

2025 Del av Odenwallsparken, Bensowsgränden, gatuområde vid Ekorrbäckavägen och Elevhemsvägen, trafikområde vid Åbovägen

2.7.2 HUSBYGGNAD

INVESTERINGAR SOM FÖRLÄNGER BYGGNADERS LIVSCYKEL

(1000 e)	TA 2025 Budget 2025	TA-muutos Bdg ändring	Ta yht Bdg sammanl	Toteutuma Budgetutfall	Poikkeama Avvikelse
Tulot - Inkomster	0,0	0,0	0,0	0,00	0,00
Menot - Utgifter	1 700,0	119,6	1 819,6	1 811,95	-7,65
Netto	1 700,0	119,6	1 819,6	1 811,95	-7,65

Utfall

Investeringsanslaget på 950 000 euro för att förlänga byggnaders livscykel, som beviljades för år 2025, var begränsat till att åtgärda alla brister som upptäcktes i konditionsbedömningen och för att låta utföra oförutsebara arbeten. Inom ramen för investeringsanslaget genomförde staden projekt i enlighet med arbetsprogrammet och projekt som överförts från år 2024. Stadsfullmäktige beviljade 17.3.2025 ett tilläggsanslag på 119 600 euro för de överförda projekten. Dessutom inbegriper investeringar som berör underhåll och drift av byggnader ett tillfälligt påslag på 500 000 euro åren 2025–2026. Påslaget ska täcka renoveringen av B-, C- och D-flyglarna i Kasavuoren koulukeskus, motsvarande den som genomfördes under sommaren 2024 i A-flygeln för att förbättra inneluften i skolcentrumet. År 2025 renoverades B-flygeln och en del av D-flygeln.

Av anslaget har 250 000 euro reserverats för åtgärder som förbättrar energieffektiviteten. Prioritetsordningen för projekten föreslogs i samband med godkännandet av arbetsprogrammet. Staden startade fyra separata energieffektivitetsprojekt under året och fortsatte med två projekt som inleddes år 2024. Alla sex projekt blev färdigställda år 2025.

RAKENNUSTEN YLLÄ- JA KUNNOSSAPITOINVESTOINTIEN TOTEUMAT 2025	
Rakennuskonttori	
Keskuksen RK-2 (entinen pääkeskus) ja 1.krs valaisimien ja ryhmäjohtojen uusiminen	6 420,00 €
Turvavalaistusjärjestelmän yksiköiden ja keskuksen uusiminen sekä rikosilmoitin järjestelmän uusiminen	11 330,53 €
Pikku Akatemian päiväkot	
Sisätilojen valaistuksen uusinta	91 164,44 €
Kasavuoren koulukeskus	
Kasavuoren elinkaarta jatkavia peruskorjauksia B-, C- ja D-käytävillä	442 589,70 €
Granhultsskolan	
Huoltopihan pysäköintialueen sekä lämmönjakokeskuksen työt	3 521,51 €
Svenska skolcentrum	
Odenwallin kellarikerroksen akuutit korjaukset	64 665,96 €
Nya Paviljongen	
Paloilmoitinkeskuksen ja ilmaisimien uusiminen	17 158,54 €
VSS-palloiluhalli	
Pää/KK- ja ryhmäkeskuksen uusiminen	52 758,54 €
Kirjasto	
Turvajärjestelmien uusiminen	55 741,36 €
Vesikaton uusinta	259 480,67 €
Salaojien kunnostus ja uusiminen	48 469,25 €
Rakennusautomaatiojärjestelmän ajanmukaistaminen	56 109,77 €
Investointihankkeen ulkopuoliset sähkötyöt	71 122,86 €
Termostaattien ja patteriventtiilien uusiminen	85 259,67 €
Turva- ja merkivalaistusjärjestelmän uusiminen	19 639,64 €
Automaattinen paloilmoinjärjestelmä	21 110,45 €
Vallmogård	
Eteisen ikkunoiden lisälasitus	26 320 €
Muut rakennusten yllä- ja kunnossapitotoimet	
Mäntymäen koulun akuutit korjaukset	29 043,82 €
Terveysaseman laboratorioalueen sisäilmakorjaukset	68 057,43 €
Kaupungintalon alakerran ilmanvaihdon parannus, lattian korjaus ja rak. tiivistys	27 275,02 €
Energiatohokkuuteen tähtäävät toimenpiteet	
Svenska skolcentrum / Aurinkosähköjärjestelmän rakentaminen	33 169,00 €
Kirjasto / IV-koneen uusiminen	125 479,20 €
Kirjasto / aurinkosähköjärjestelmän rakentaminen	53 097,07 €
Kirjasto / valaisimien uusiminen	100 515,26 €
VSS-palloiluhallin iv-koneen uusiminen, lauhdutuslämmön ja LTO:n hyödyntäminen lämmityksessä ja kuivauksessa	30 616,76 €
Svenska skolcentrum/patteritermostaattien uusiminen ja lämmitysjärjestelmän linjasäätö	11 836,48 €
Yhteensä	1 811 952,93 €

GRANKULLA

Bokslutet 2025

SEKTORN FÖR BILDNING OCH VÄLFÄRD

PROJEKTPLANERING AV DEN FINSKSPRÅKIGA 1–6-SKOLAN

(1000 e)	TA 2025 Budget 2025	TA-muutos Bdg ändring	Ta yht Bdg sammanl	Toteutuma Budgetutfall	Poikkeama Awikkelse
Menot - Utgifter	300,0	0,0	300,0	19,1	-280,9
Netto	300,0	0,0	300,0	19,1	-300,0

Utfall

Stadsfullmäktige bekräftade under sitt sammanträde 28.8.2023 principbeslutet för utgångsläget i beredningen av investeringsprojektet med det finskspråkiga skolcentrumet. Det finskspråkiga skolcentrumet placeras på den nuvarande simhallens område och planeras som en enhetsskola för förskoleundervisningen och årskurserna 1–6 inom den grundläggande utbildningen. I samband med byggnadsprojektet ska dessutom en utredning om simhallens placering i anslutning till skolbyggnaden göras. På våren 2024 lät staden göra en ny befolkningsprognos. Befolkningsprognosen utgör en av de viktigaste utgångspunkterna i behovsutredningen och inverkar direkt på projektets tidtabell och omfång. Vintern 2024/2025 uppdaterade användarna behovsutredningen så att den motsvarar den nya befolkningsprognosen. De gjorde också upp lokalprogrammet. Stadsstyrelsen godkände under sitt sammanträde 24.3.2025 (§ 49) den uppdaterade behovsutredningen och det uppdaterade lokalprogrammet så att den nya skolbyggnaden byggs på simhallens område med fem grupper per årskurs. Projektet är en exceptionellt stor investering och staden bör fatta beslut om de stora riktlinjerna innan den egentliga planeringen inleds.

De preliminära planerna för en ny 1–6-skola startade i maj 2025 och målet var att presentera alternativen för beslutsfattarna i november och undersöka olika alternativ för genomförandet. Projektplaneringen skulle starta i slutet av året. Den preliminära planeringen blev ändå avbruten på stadsstyrelsens sammanträde 15.9.2025 i samband med behandlingen av strategin. Då beslutade stadsstyrelsen att staden innan projektplaneringen inleds ska utreda vilka lokalbehov 1–6-skolan har och vilka möjligheter det finns att utnyttja den nuvarande skolbyggnaden. Projektplaneringen inleds när staden har fattat ett beslut om lokallösningen.

Kasavuoren koulukeskus

ERSÄTTANDE AV A-FLYGELN MED EN NY BYGGNADSDEL, GENOMFÖRANDEPLANERING 2025–2026,
GENOMFÖRANDE 2026–2028

(1000 e)	TA 2025 Budget 2025	TA-muutos Bdg ändring	Ta yht Bdg sammanl	Toteutuma Budgetutfall	Poikkeama Awikkelse
Menot - Utgifter	1000,0	0,0	1 000,0	317,6	-682,4
Netto	1000,0	0,0	1 000,0	317,6	-682,4

Utfall

Stadsstyrelsen beslutade på sitt sammanträde 26.5.2025 att A-flygeln i Kasavuoren koulukeskus ska ersättas med en ny byggnadsdel. Samtidigt godkände stadsstyrelsen skissplanerna och kostnadsutlåtandet för ombyggnaden. Genomförandeplanerna blev klara i november 2025 och anbudsbegäran för totalentreprenaden publicerades i december 2025. Valet av entreprenör infaller i början av år 2026 och byggstarten infaller på våren 2026.

GRANKULLA

Bokslutet 2025

Kasavuoren koulukeskus

REPARATIONER AV FASADEN

(1000 e)	TA 2025 Budget 2025	TA-muutos Bdg ändring	Ta yht Bdg sammanl	Toteutuma Budgetutfall	Poikkeama Awikkelse
Menot - Utgifter	114,0	0,0	114,0	50,1	-63,9
Netto	114,0	0,0	114,0	50,1	-63,9

Utfall

Genomförandeplaneringen av fasadrenoveringen verkställdes tillsammans med planeringen av nybyggnadsprojektet år 2025. Konkurrensutsättningen av fasadrenoveringen ingår i konkurrensutsättningen av det ersättande nybyggnadsprojektet. Avsikten är att genomföra renoveringen samtidigt med nybyggnadsprojektet åren 2026–2028.

Kasavuoren koulukeskus

MODERNISERING AV HUSTEKNIKEN I FÖRVALTNINGSLOKALERNA, GENOMFÖRANDE

(1000 e)	TA 2025 Budget 2025	TA-muutos Bdg ändring	Ta yht Bdg sammanl	Toteutuma Budgetutfall	Poikkeama Awikkelse
Menot - Utgifter	500,0	0,0	500,0	499,7	-0,3
Netto	500,0	0,0	500,0	499,7	-0,3

Utfall

Ombyggnaden av förvaltningens lokaler och moderniseringen av hustekniken startade våren 2025. Ombyggnaden av lokalerna och moderniseringen av de hustekniska systemen blev klara i augusti 2025.

Mäntymäen koulu

TILLGÄNGLIGHET I SKOLBYGGNADEN, SKISS- OCH GENOMFÖRANDEPLANERING

(1000 e)	TA 2025 Budget 2025	TA-muutos Bdg ändring	Ta yht Bdg sammanl	Toteutuma Budgetutfall	Poikkeama Awikkelse
Menot - Utgifter	30,0	0,0	30,0	0,0	-30,0
Netto	30,0	0,0	30,0	0,0	-30,0

Utfall

Staden lät göra en kartläggning av tillgängligheten i lokalerna i Mäntymäen koulu år 2020 och en utredning om utrymningsvägarna och brandsäkerheten. Projektet fortsatte år 2021 med projektplaneringen. Utrymningsvägarnas akuta brister åtgärdades under sommaren och hösten 2021.

Behandlingen för godkännande av projektplanen och ett eventuellt investeringsbeslut pågår, eftersom större investeringar i Mäntymäen koulu anknyter till lösningen och tidsplanen för det nya finskspråkiga lågstadiet och den framtida användningen av den nuvarande byggnaden. En extra brandsyn hölls 14.4.2022 i fastigheten, då de genomförda åtgärderna för att förbättra säkerheten vid utrymningsvägarna granskades. Räddningsmyndigheten hade inga anmärkningar på åtgärderna.

GRANKULLA
Bokslutet 2025

FRITIDSTJÄNSTERNA

Biblioteket

RENOVERING AV KUNDLOKALERNA, GENOMFÖRANDE (digitalisering, automation)

(1000 e)	TA 2025 Budget 2025	TA-muutos Bdg ändring	Ta yht Bdg sammanl	Toteutuma Budgetutfall	Poikkeama Avvikelse
Menot - Utgifter	920,0	0,0	920,0	907,4	-12,6
Netto	920,0	0,0	920,0	907,4	-12,6

Utfall

Förbättringen av funktionaliteten i kundlokalerna, förnyandet av ytorna i lokalerna och moderniseringen av hustekniken genomfördes under år 2025. Arbetena blev klara hösten 2025 och biblioteket öppnades för användarna i början av december 2025.

Biblioteket

YTRENOVERING AV KUNDTOALETTERNA

(1000 e)	TA 2025 Budget 2025	TA-muutos Bdg ändring	Ta yht Bdg sammanl	Toteutuma Budgetutfall	Poikkeama Avvikelse
Menot - Utgifter	50,0	0,0	50,0	49,5	-0,5
Netto	50,0	0,0	50,0	49,5	-0,5

Utfall

Toaletterna renoverades också i samband med renoveringen av kundlokalerna och moderniseringen av hustekniken. Renoveringen och moderniseringen blev klara hösten 2025.

Simhallen

NÖDVÄNDIGA REPARATIONER AV SIMHALLEN

(1000 e)	TA 2025 Budget 2025	TA-muutos Bdg ändring	Ta yht Bdg sammanl	Toteutuma Budgetutfall	Poikkeama Avvikelse
Menot - Utgifter	50,0	0,0	50,0	48,5	-1,6
Netto	50,0	0,0	50,0	48,5	-1,6

Utfall

Renoveringsåtgärder som förlänger simhallens livscykel och underhållsbesiktningar av de hustekniska systemen har utförts under år 2025. De två basturna i simhallen totalrenoverades och ventilationssystemet förbättrades. Nödvändiga reparationer och reparationer som förlänger livsryteln fortsätter på sommaren 2026.

Villa Junghans

PROJEKTPLANERING OCH GENOMFÖRANDE AV SANERINGEN

(1000 e)	TA 2025 Budget 2025	TA-muutos Bdg ändring	Ta yht Bdg sammanl	Toteutuma Budgetutfall	Poikkeama Awikkelse
Menot - Utgifter	50,0	0,0	50,0	0,0	-50,0
Netto	50,0	0,0	50,0	0,0	-50,0

Utfall

Avsikten var att projektplaneringen skulle starta i slutet av år 2024. På grund av bristfälliga utgångsuppgifter och andra brådskande projekt vid lokalcentralen förskjuts dock starten till en senare tidpunkt. Som en del av att komprimera fastighetsbeståndet har staden övervägt alternativet att placera en del av stadshusets nuvarande kontorslokaler i Villa Junghans. Vid planeringen av saneringen bör staden känna till lokalernas användningsändamål. Därför är det motiverat att förskjuta projektplaneringen tills användningsändamålet blir klarlagt.

2.7.3 OFFENTLIG EGENDOM

SAMHÄLLSTEKNISKA SEKTORN

TRAFIKLEDER

(1000 e)	TA 2025 Budget 2025	TA-muutos Bdg ändring	Ta yht Bdg sammanl	Toteutuma Budgetutfall	Poikkeama Awikkelse
Tulot - Inkomster	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Menot - Utgifter	800,0	0,0	800,0	780,3	-19,7
Netto	800,0	0,0	800,0	780,3	105,4

Utfall

Investeringsprogrammet för trafikleder verkställdes inte alldeles enligt investeringsprogrammet. Staden hade reserverat 100 000 euro för att inleda byggandet av Bensowstranden. Byggandet kunde ändå inte starta eftersom besvär över detaljplanen hade lämnats in hos förvaltningsdomstolen, vilket fördröjde färdigställandet av gatuplanen. Byggandet av Elevhemsvägen startade inte heller år 2025 eftersom inte gatuplanen hade godkänts.

Inom investeringsprogrammet verkställde staden år 2025 dagvattensaneringen på Banstigen och de största ytbeläggningsprojekten var Helsingforsvägen (Keragränden–gränsen mot Esbo), Magnus Hagelstams väg, Gamla Åbovägen (Arbetarakademin–Gamla vägskalet). Av de här objekten fick Magnus Hagelstams väg också en ny väggrund. Genom investeringsprogrammet finansierades också arbeten kring saneringen av Kyrkbackens park till de delar som arbetena riktade sig på samordnandet av gatunätverket och parkområdet. Trafiksäkerheten har främjats genom att bland annat uppföra SeeMe-varningsljus vid tre övergångsställen och genom att bygga gångvägen på Kasavuoren koulus sida i samband med Fortums fjärrvärmearbete.

ISHALLSOMRÅDETS PARKERINGSPLATS, GENOMFÖRANDE

(1000 e)	TA 2025 Budget 2025	TA-muutos Bdg ändring	Ta yht Bdg sammanl	Toteutuma Budgetutfall	Poikkeama Awikkelse
Tulot - Inkomster	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Menot - Utgifter	20,0	0,0	20,0	0,0	-20,0
Netto	20,0	0,0	20,0	0,0	-20,0

Utfall

Utkasten till generalplanen för utvidgningen av ishallens parkering blev färdiga i början av året. Genomförandet av projektet väntar på ett beslut om att utveckla ishallen och området kring den.

BYGGANDET AV POSTTORGETS CIRKULATIONSPLATS

(1000 e)	TA 2025 Budget 2025	TA-muutos Bdg ändring	Ta yht Bdg sammanl	Toteutuma Budgetutfall	Poikkeama Awikkelse
Tulot - Inkomster	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Menot - Utgifter	1 200,0	0,0	1 200,0	847,2	-352,8
Netto	1 200,0	0,0	1 200,0	847,2	-352,8

Utfall

Posttorgets cirkulationsplats byggs i samband med stadsbaneprojektet i Esbo. I slutet av året var Posttorgets cirkulationsplats i funktionsdugligt skick. Posttorgets cirkulationsplats är klar och sommaren 2026 får cirkulationsplatsen den slutliga vägbeläggningen. En del av arbetena som skulle ske år 2025 har överförts till år 2026 gällande Tunnelvägens korsning på södra sidan av järnvägen.

STADSBANAN

(1000 e)	TA 2025 Budget 2025	TA-muutos Bdg ändring	Ta yht Bdg sammanl	Toteutuma Budgetutfall	Poikkeama Awikkelse
Tulot - Inkomster	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Menot - Utgifter	7 300,0	0,0	7 300,0	6 811,3	-488,7
Netto	7 300,0	0,0	7 300,0	6 811,3	-488,7

Utfall

14.1.2021 undertecknade staden avtalet (VÄYLÄ/ 7015/04.02.01/2020) om att bygga Esbo stadsbana och uppföra byggplanen. I avtalet har Trafikledsverket samt Esbo och Grankulla stad förbundit sig till att bygga Esbo stadsbana och kommit överens om ansvaret och att inleda byggplaneringen.

Stadsbaneprojektet i Esbo är ett av de största banprojekten i Finland och arbetsmängden är väldigt omfattande. Stadsbanan byggs bland livlig tågtrafik och i en tätt byggd stadsmiljö.

Under år 2025 har entreprenaderna på de olika områdena framskridit rätt så långt. Projekt som pågår är AU1–A3 (entreprenaderna), brytningen, ellinjen och säkerhetsanordningen. Entreprenaden i område 4, alltså Esbo centrum–Köklax var ännu inte i gång år 2025. I Grankulla pågår AU2 (Kera–Grankulla) och AU3 (tunneln på Bolagsvägen–Esbo centrum) samt elektrifieringsentreprenaden och entreprenaden för säkerhetsanordningar.

GRANKULLA

Bokslutet 2025

Det blev flera kortare avbrott på 24–48 timmar i tågtrafiken under år 2025, och dessutom ett avbrott på fem veckor under högsommaren. Under avbrottet utfördes i varje entreprenad betydande sprängnings- och brytningsarbeten på grund av grundarbetena på banan och i de separata projekten. Utöver grundarbetena skedde även små ändringar kring stationsområdena redan. Den mest betydande ombyggnaden kring stationsområdena i Björkgård och Grankulla kommer att ske år 2026. Därtill byggdes nya broar och pålplattor och konstruktioner för ellinjen installerades. Projektet har syns och hörts på många håll i Grankulla och de tillfälliga trafikarrangemangen har varit omfattande.

CYKELLEDEN - CYKELVÄGEN LÄNGS KUSTBANAN

(1000 e)	TA 2025 Budget 2025	TA-muutos Bdg ändring	Ta yht Bdg sammanl	Toteutuma Budgetutfall	Poikkeama Avvikelse
Tulot - Inkomster	0,0	0,0	0,0	-811,1	-811,1
Menot - Utgifter	2 700,0	0,0	2 700,0	1 069,0	-1 631,0
Netto	2 700,0	0,0	2 700,0	257,9	-2 442,1

Utfall

Som ett separat projekt i Grankulla inom projektet Esbo stadsbana byggs cykelleden vid kustbanan. Cykelleden kommer huvudsakligen att gå på järnvägsområdet. Grundarbeten som behövs för cykelleden verkställdes i början av banprojektet som byggplatsvägar. De slutliga konstruktionerna för cykelleden blir färdiga under åren 2026 och 2027. Planeringen av cykelledens förbindelse som saknas mellan Forsellesvägen och Jättevägen i Esbo startade år 2025. I december 2025 fattade staden ett beslut om att lägga fram gatuplanen för allmänheten. Avsikten är att bygga cykelgatan på Forsellesvägen som Grankulla stads och Esbo stads eget projekt.

Sommaren 2024 anfördes besvär hos förvaltningsdomstolen om godkännandet av byggplanerna för cykelleden. Sommaren 2025 fick överklagandet ett beslut som var fördelaktigt för staden. Under året anfördes besvär hos förvaltningsdomstolen om det beslut om arbetstillstånd som byggnadsutskottet hade beviljat. Staden och parterna kunde enas om arbetstillståndet i slutet av år 2025. Överklagandena påverkade byggnadstidtabellen och kostnaderna för bron vid Bredaporten. I slutet av året kunde byggnadsarbetena vid Bredaporten starta, men vi kan ännu inte exakt bedöma hur stor effekt besvären och förseningen hade.

I det nya MBT-avtalet ingår betalningen av ett statsunderstöd på 2,6 miljoner euro till Grankulla stad för byggandet av cykelleden (avtal om överenskommen betalning i MBT-avtalet av stöd som beviljats för byggandet av cykelleden längs kustbanan). Efter överenskommelse med parterna i projektet om utbetalningen av statsunderstödet kunde staden få tillbaka 50 procent av de hittills realiserade byggkostnaderna.

GRÖNOMRÅDEN

(1000 e)	TA 2025 Budget 2025	TA-muutos Bdg ändring	Ta yht Bdg sammanl	Toteutuma Budgetutfall	Poikkeama Avvikelse
Tulot - Inkomster	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Menot - Utgifter	100,0	0,0	100,0	100,0	0,0
Netto	100,0	0,0	100,0	100,0	0,0

Utfall

Utfall

Strandvägen på södra sidan av Gallträsk har upprepade gånger blivit översvämmad. Därför beställde staden

GRANKULLA

Bokslutet 2025

ett konstruktionsarbete för att höja leden och göra den lättare. Planeringen beaktar skyddsvärdena i fråga om djurlivet och växtligheten. Jordmånen under gång- och cykelvägen är mycket mjuk. Därför har stenmaterialet som under åren förts till vägen sjunkit djupt ner i marken. Därmed är det inte ändamålsenligt att endast tillföra stenmaterial för att höja leden. Avsikten är att verkställa projektet efter att arbetena på den norra strandleden är färdiga, antingen år 2026 eller 2027.

Framför de taktila skyltarna i stadens parker och naturområden installerades ett område med taktila orienteringsstenar av smågatsten enligt sakkunniganvisningen från Synskadades förbund. En del av Kyrkbackens park byggdes med investeringsanslag på grund av ändringar i gränserna för gatuentreprenaden. Till Posttorgets nya cirkulationsplats med naturtema planerades och beställdes i huvudsak vilda växter. Övriga arbeten i anslutning till växtligheten vid gator och i parker koncentrerades på avlägsnande av invasiva arter och ersättande planteringar. I Thurmansparken avlägsnades jättedaggkäpa (*Alchemilla mollis*) som använts i massor längs med planteringarnas kanter. Rekommendationen är att den bekämpas i närheten av flödande vatten eftersom den snabbt sprider sig med hjälp av sina flytande frön. I stället planterades mångsidigt olika perenner. Rabattkanterna i plast, som installerats år 2010 runt planteringarna byttes ut mot rabattkanter i metall, eftersom de gamla till stor del gått sönder. Perennarterna som inte trivdes i planteringsbäddarna på Thurmansplatsen ersattes med nya. Områdena vid kanterna av ishallens parkeringsplats, där invasiva arter avlägsnats, färdigställdes.

Reservdelar beställdes till lekredskapen utifrån säkerhetsrapporterna. Staden skaffade inga nya redskap i år.

ISTÅNDSÄTTNING AV KYRKBACKENS PARKOMRÅDE

(1000 e)	TA 2025 Budget 2025	TA-muutos Bdg ändring	Ta yht Bdg sammanl	Toteutuma Budgetutfall	Poikkeama Awikkelse
Tulot - Inkomster	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Menot - Utgifter	100,0	0,0	100,0	99,6	-0,4
Netto	100,0	0,0	100,0	99,6	-0,4

Utfall

Parken ligger norr om korsningen av Tunnelvägen, Stationsvägen och Helsingforsvägen och den nya cirkulationsplatsen, söder om Grankulla kyrka. Nivån på gatuområdet har sänkts avsevärt och därför var det nödvändigt för staden att bygga om parkens södra del och gångar. Vi förnyade också belysningen i parken. Mitt i parken, bredvid den stora linden finns nu en helt ny vistelseplats. På grund av höjdskillnaderna i parken är gångvägarna belagda med bindande stenmjöl (Organic Lock) som tål erosion bättre än icke bindande material. I nedre delen av den västra gångvägen finns nu en trappa, vilket avviker från den ursprungliga planen. Infrastrukturen under jord och berggrunden som uppdagades på den här platsen medförde att den planerade rampen inte kunde byggas. Byggandet av planteringsområdet mellan parken och den intilliggande parkeringsplatsen förflyttades till år 2026.

UTBYGGNAD AV BEGRAVNINGSPLATSEN

(1000 e)	TA 2025 Budget 2025	TA-muutos Bdg ändring	Ta yht Bdg sammanl	Toteutuma Budgetutfall	Poikkeama Awikkelse
Tulot - Inkomster	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Menot - Utgifter	150,0	0,0	150,0	0,0	-150,0
Netto	150,0	0,0	150,0	0,0	-150,0

Utfall

Projektet överfördes till år 2026 på grund av flera samtidiga projekt inom kometekniken.

2.7.4 LÖS EGENDOM

IT-ANSKAFFNINGAR

(1000 e)	TA 2025 Budget 2025	TA-muutos Bdgt ändring	TA yht. Bdgt sammanl.	Toteutuma Budgetutfall	Poikkeama Ävikelse
Menot - Utgifter	350,0	195,0	545,0	388,7	156,3
Netto	350,0	195,0	545,0	388,7	156,3

Utfall

It-tjänsterna utvecklades år 2025 med fokus på teman som förbättrad cybersäkerhet (ISE-projektet färdigställdes), inledningen av projektet för moderna arbetssätt, projektet med det nya intranätet, främjandet av arkivering, it-uppdateringar i och med renoveringen av biblioteket, projektet med bibliotekets nya kundsystem, förnyandet av rapporterna inom informationsbaserat ledarskap, implementeringen av ITM (service desk+) och övergången till molntjänster. Alla överenskomna anskaffningar och planerade utvecklingsprojekt blev inte slutförda under det gångna året.

ANSKAFFNING AV UTRUSTNING TILL KOSTSERVICEN

(1000 e)	TA 2025 Budget 2025	TA-muutos Bdgt ändring	TA yht. Bdgt sammanl.	Toteutuma Budgetutfall	Poikkeama Ävikelse
Menot - Utgifter	180,0	0,0	180,0	28,9	151,1
Netto	180,0	0,0	180,0	28,9	151,1

Utfall

Av det investeringsanslag på 180 000 euro som reserverats för anskaffning av apparatur år 2025 för kostservicen var 100 000 euro riktat på förnyandet av linjen för diskinlämning och en korgtunneldiskmaskin i Svenska skolcentrum. Anslaget hade överförts från år 2024 och avsikten var att kombinera anskaffningen med en mer omfattande funktionell förbättring av köket i Svenska skolcentrum. År 2025 förbättrades funktionaliteten i köket med enkla, enstaka och kostnadsmässigt små åtgärder och ett mer omfattande projekt var inte längre motiverat. Kostservicen förberedde anskaffningen av korgtunneldiskmaskinen, men den faktiska konkurrensutsättningen försköts till år 2026. Kostservicen har gjort en anhållan om överföring av det oanvända anslaget (100 000 euro) till år 2026.

Av övriga planerade anskaffningar av utrustning år 2025 verkställdes anskaffningen av en ny ugn till Granhult och anskaffningen av fem nya mattransportvagnar till centralköket. Den planerade konkurrensutsättningen av en granulatmaskin till Svenska skolcentrum år 2025 avbröts på grund av ett uppdagat fel i konkurrensutsättningen. Kostservicen har gjort en anhållan om överföring av det oanvända anslaget (25 000 euro) till år 2026.

ANSKAFFNING AV UTRUSTNING TILL RENGÖRINGSSERVICEN

(1000 e)	TA 2025 Budget 2025	TA-muutos Bdgt ändring	TA yht. Bdgt sammanl.	Toteutuma Budgetutfall	Poikkeama Avvikelse
Menot - Utgifter	0,0	24,9	24,9	7,6	17,3
Netto	0,0	24,9	24,9	7,6	17,3

Utfall

Det oanvända anslaget år 2024 som överfördes till år 2025 var allokerat för införandet av en kemikaliefri städmetod på olika daghem och i biblioteket. År 2025 skaffade rengöringsservicen fem TersanoSAO24-anläggningar inom ramarna för anslaget.

MASKINER

(1000 e)	TA 2025 Budget 2025	TA-muutos Bdgt ändring	Ta yht. Bdgt sammanl.	Toteutuma Budgetutfall	Poikkeama Avvikelse
Tulot - Inkomster	0,0	0,0	0,0	-37,5	-37,5
Menot - Utgifter	300,0	0,0	300,0	294,8	-5,2
Netto	300,0	0,0	300,0	257,3	-42,7

Utfall

Investeringarna i maskinparken verkställdes enligt det godkända programmet. Under året skaffade staden en Wille 875-hjullasstare och arbetsanordningar till de befintliga maskinerna från Wihuri. Det återstående bokslutsvärdet för hjullastaren bokfördes som intäkt i investeringarna.

INREDNING AV NYBYGGNADEN VID A-FLYGELN I KASAVUOREN KOULUKESKUS

(1000 e)	TA 2025 Budget 2025	TA-muutos Bdgt ändring	TA yht. Bdgt sammanl.	Toteutuma Budgetutfall	Poikkeama Avvikelse
Menot - Utgifter	100,0	0,0	100,0	0,0	100,0
Netto	100,0	0,0	100,0	0,0	100,0

Utfall

Verkställandet av investeringen överförs till budgetåret 2026.

GRANKULLA

Bokslutet 2025

FÖRNYELSE AV BELYSNINGEN OCH LJUDANLÄGGNINGEN I SLALOMBACKEN

(1000 e)	TA 2025 Budget 2025	TA-muutos Bdgt ändring	TA yht. Bdgt sammanl.	Toteutuma Budgetutfall	Poikkeama Awikelse
Menot - Utgifter	95,0	0,0	95,0	95,0	0,0
Netto	95,0	0,0	95,0	95,0	0,0

Utfall

Investeringen slutfördes år 2025.

PLANERING AV NYA KUNDLOKALER I BIBLIOTEKET

(1000 e)	TA 2025 Budget 2025	TA-muutos Bdgt ändring	TA yht. Bdgt sammanl.	Toteutuma Budgetutfall	Poikkeama Awikelse
Menot - Utgifter	0,0	31,0	31,0	12,6	18,4
Netto	0,0	31,0	31,0	12,6	18,4

Utfall

Investeringen slutfördes år 2025.

ANSKAFFNING AV SMARTA ÅTERLÄMNINGSHYLLOR TILL STADSBIBLIOTEKET

(1000 e)	Budget 2025 0,0	TA-muutos Bdgt ändring	TA yht. Bdgt sammanl.	Toteutuma Budgetutfall	Poikkeama Awikelse
Menot - Utgifter	0,0	14,0	14,0	14,0	0,0
Netto	0,0	14,0	14,0	14,0	0,0

Utfall

Investeringen slutfördes år 2025.

2.7.5 AKTIER OCH ANDELAR

AKTIEKAPITAL

(1000 e)	TA 2025 Budget 2025	TA-muutos Bdgt ändring	TA yht. Bdgt sammanl.	Toteutuma Budgetutfall	Poikkeama Awikelse
Tulot - Inkomster	590,0	0,0	590,0	0,0	590,0
Menot - Utgifter	50,0	0,0	50,0	0,0	50,0

Utfall

Ingen försäljning av aktier verkställdes.

2.8 FINANSIERINGSDELENS UTFALL

RAHOITUSLASKELMA FINANSIERINGSKALKYL (1 000 €)	TA BG 2025	Muutokset Ändring 2025	Muutettu TA Ändrad BG 2025	TP BOKSLUT 2025	Poikkeama Avvikelse
Toiminnan rahavirta - Kassaflödet i verksamheten					
Vuosikate - Årsbidrag	8 310		8 310	10 658	2 348
Tulorahoituksen korjauserät - Korrektivposter till internt tillförda medel	-30		-30	-54	-24
Investointien rahavirta - Kassaflödet för investeringarnas del					
Investointimenot - Investeringsutgifter	-18 259	-385	-18 644	-14 323	4 321
Rahoitusosuudet investointeihin - Finansieringsandelar för investeringar					
Pysyvien vastaavien hyödykkeiden luovutustulot - Försäljningsinkomster av tillgångar bestående aktiva	30		30	903	873
VAIKUTUS MAKSUVALMIUTEEN - INVERKAN PÅ LIKVIDITETEN	-9 949	-385	-10 334	-2 815	7 518
RAHOITUSTOIMINTA - FINANSIERING					
Antolainauksen muutokset - Förändringar i utlåningen				119	119
Muut maksuvalmiuden muutokset - Övriga förändringar				487	487
RAHOITUKSEN RAHAVIRTA - KASSAFLÖDET I FINANSIERINGEN	0		0	606	606
Kassavarat - Kassamedel 31.12.	3 575		3 575	15 486	11 911
Lainakanta - Lånestock 31.12	0		0	0	0

2.9 SAMMANDRAG AV UTFALLET AV ANSLAG OCH BERÄKNADE INTÄKTER SOM FULLMÄKTIGE GODKÄNT

Sitovien toimintakatteiden toteumavertailut

	TA BG 2025	Muutokset Ändring 2025	TA yht. BG tot. 2025	TP BOKSLUT 2025	Poikkeama Avvikelse
(1000 €)					
KÄYTTÖTALOUSOSA -					
DRIFTSEKONOMIDEL					
Yleishallinto - Allmän förvaltning					
Kaupunginvaltuusto	-238	0	-238	-197	-41
Kaupunginhallitus ja kaupunginjohtaja	-2 295	-125	-2 420	-2 339	-81
Hallinto- ja talouspalvelut	-3 585	0	-3 585	-2 957	-628
Yhdyskuntatoimi - Samhällsteknik					
Yhdyskuntalautakunnan hallinto	-577	0	-577	-351	-226
Maankäyttö	-60	0	-60	75	-135
Maankäyttösopimuskorvaukset ja myyntivoitot	1 271	0	1 271	53	1 218
Ympäristötoimi	-324	0	-324	-306	-18
Tilakeskus	7 569	0	7 569	8 195	-627
Kuntatekniikan tulosalue	-4 917	0	-4 917	-4 417	-500
Rakennuslautakunta	-214	0	-214	-168	-46
Ruoka- ja puhdistuspalvelut	346	0	346	1 099	-754
Sivistystoimi - Bildning					
Sivistystoimen hallinto ja talous	-700	0	-700	-636	-64
Varhaiskasvatus	-10 226	0	-10 226	-10 149	-77
Suomenkielinen opetus	-12 962	0	-12 962	-12 640	-322
Ruotsinkielinen opetus	-9 754	0	-9 754	-9 616	-138
Vapaa-aikapalvelut	-7 547	0	-7 547	-7 359	-188
Hyvinvointityön tulosalue	-135	0	-135	-131	-4
	-44 350	-125	-44 475	-41 844	-2 631

GRANKULLA
Bokslutet 2025

	<u>Tuloarviot</u>		Muutokset Ändring 2025	TA yht. BG tot. 2025	TP BOKSLUT 2025	Poikkeama Avvikelse
	TA	BG				
	(1000 €)	2025				
TULOSLASKELMAOSA -						
RESULTATRÄKNINGSDEL						
Verotulot - Skatteinkomster	30 450			30 450	29 591	859
Valtionosuudet - Statsandelar	21 910			21 910	22 277	-367
Korkotulot - Ränteintäkter	300			300	509	-209
Muut rahoitustulot - Övriga finansiella intäkter	0			0	136	-136

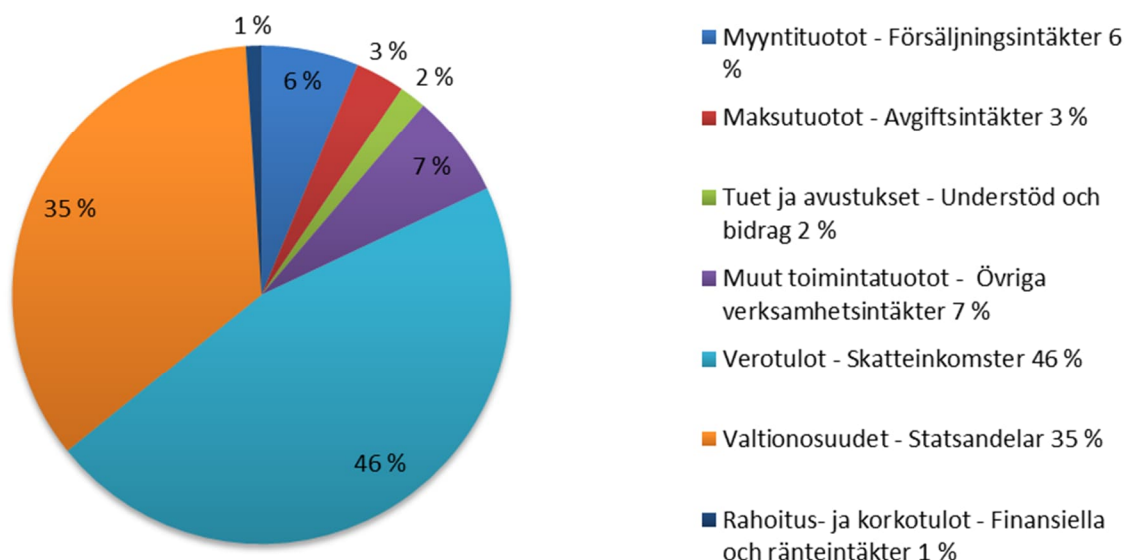
		<u>Määrärahat</u>				
		TA	Muutokset	TA yht.	TP	Poikkeama
		BG	Ändring	BG tot.	BOKSLUT	Avvikelse
	(1000 €)	2025	2025	2025	2025	
TULOSLASKELMAOSA -						
RESULTATRÄKNINGSDEL						
Muut rahoitusmenot - Övriga finansiella kostnader					-12	-12

	Määrärahat					
	TA	Muutokset	TA yht.	TP	Poikkeama	
	(1000 €)	2025	2025	2025	2025	
INVESTOINTIOSA -						
INVESTERINGSDEL						
MAA-ALUEET - MARKOMRÅDEN						
Hankinta - Inköp		-100	0	-100	-70	-30
Myynti - Försäljning		4	0	4	1	3
TALONRAKENNUS - HUSBYGGNAD						
Rakennusten yllä- ja kunnossapitoinvestoinnit - Underhåll och service av byggnader		-1 700	-120	-1 820	-1 812	-8
Suomenkielisen alakoulun hankesuunnittelu		-300	0	-300	-19	-281
Mäntymäen koulu		-30	0	-30	0	-30
Kasavuoren koulu		-1 614	0	-1 614	-867	-747
Kulttuuri- ja vapaa-aikatoimi		-1 070	0	-1 070	-1 005	-65
JULKINEN OMAISUUS - PUBLIK EGENDOM						
Liikenneväylät - Trafikleder		-800	0	-800	-780	-20
Kaupunkirata - Stadsbanan		-10 000	0	-10 000	-7 069	-2 931
Viheralueet - Grönområden		-250	0	-250	-100	-150
Kirkonmäen puistoalueen kunnostus		-100	0	-100	-100	0
Katuvalaistusverkko		-1 220	0	-1 220	-847	-373
IRTAIN OMAISUUS - LÖS EGENDOM						
Yleishallinto – Allmän förvaltning		-530	-220	-750	-425	-325
Yhdyskuntatoimi - Samhällsteknik		-300	0	-300	-257	-43
Ruotsinkielinen opetus - Svenskspråkiga utbildningen		-100	0	-100	0	-100
Kulttuuri- ja vapaa-aikatoimi - Kultur- och fritid		-95	-45	-140	-122	-18
OSAKKEET JA OSUUDET - AKTIER OCH ANDELAR						
Hankinta- Inköp		-50		-50	0	-50
Myynti- Försäljning		590		590	0	590
		-17 665	-385	-18 050	-13 474	-4 576
RAHOITUSOSA -						
FINANSIERINGSDEL						
Lainakannan muutokset - Lånestrock, förändringar		0	0	0	0	0

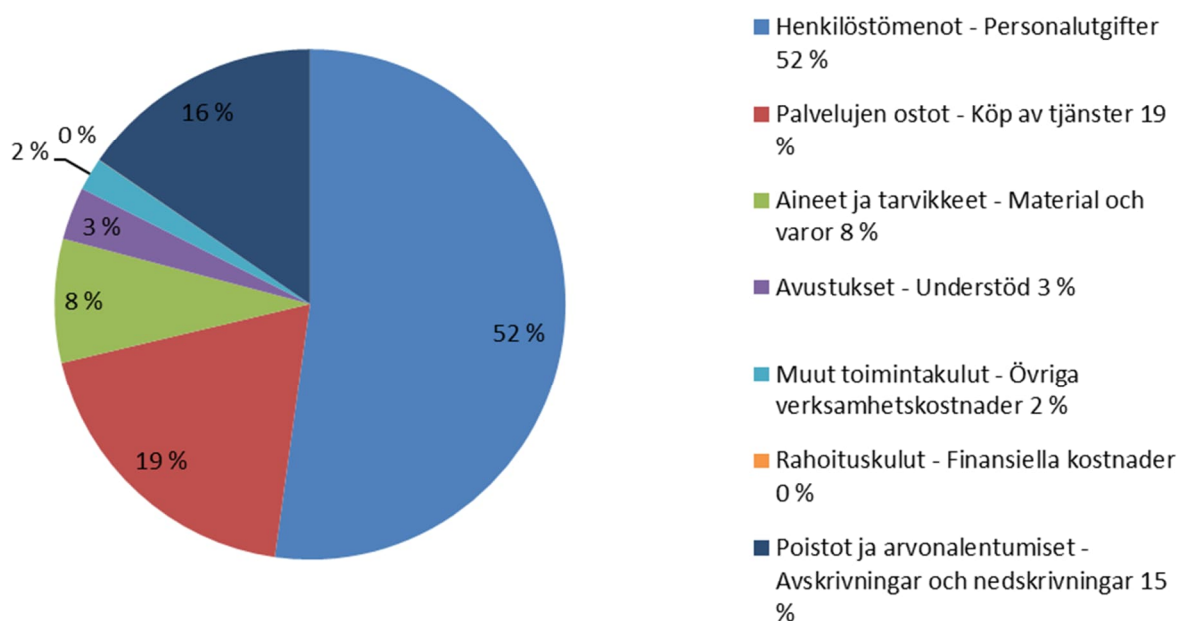
3 BOKSLUTSKALKYLER

RESULTATRÄKNING 2025

Tuloslaskelma tulot - Resultaträkning inkomster



Tuloslaskelma kulut - Resultaträkning utgifter



3.1. RESULTATRÄKNING

TULOSLASKELMA RESULTATRÄKNING	31.12.2025	31.12.2024
Toimintatuotot - Verksamhetsintäkter	11 524 261,74	13 059 881,83
Myyntituotot - Försäljningsintäkter	4 035 199,43	3 985 440,84
Maksutuotot - Avgiftsintäkter	2 052 513,53	2 006 989,23
Tuet ja avustukset - Understöd och bidrag	1 116 407,45	1 461 909,64
Muut toimintatuotot - Övriga verksamhetsintäkter	4 320 141,33	5 605 542,12
Toimintakulut - Verksamhetskostnader	-53 367 958,79	-52 982 398,12
Henkilöstömenot - Personalutgifter	-32 952 356,71	-32 501 879,07
Palkat ja palkkiot - Löner och arvoden	-27 152 627,66	-26 786 374,77
Henkilösivukulut - Lönebikostnader		
Eläkekulut - Pensionskostnader	-5 346 839,35	-5 166 691,22
Muut henkilösivukulut - Övriga lönebikostnader	-452 889,70	-548 813,08
Palvelujen ostot - Köp av tjänster	-12 047 292,86	-12 151 709,50
Aineet ja tarvikkeet - Material och varor	-4 948 030,41	-5 112 921,60
Avustukset - Understöd	-2 107 935,79	-1 924 796,79
Muut toimintakulut - Övriga verksamhetskostnader	-1 312 343,02	-1 291 091,16
TOIMINTAKATE - VERKSAMHETSBIDRAG	-41 843 697,05	-39 922 516,29
Verotulot - Skatteinkomster	29 591 236,65	26 534 275,15
Kunnallisvero ansiotulo - Kommunal inkomstskatt	22 180 097,55	19 101 796,55
Yhteisövero - Samfundskatt	1 157 910,19	1 341 304,71
Kiinteistövero - Fastighetsskatt	6 253 228,91	6 091 173,89
Valtionosuudet - Statsandelar	22 277 126,87	21 541 089,00
Rahoitustuotot ja -kulut - Finansiella intäkter och kostnader	633 767,73	1 000 288,87
Korkotulot - Ränteintäkter	509 498,74	893 471,96
Muut rahoitustuotot- Övriga finansiella intäkter	135 982,79	123 577,54
Korkokulut- Räntkostnader	0,00	-225,50
Muut rahoituskulut - Övriga finansiella kostnader	-11 713,80	-16 535,13
VUOSIKATE - ÅRSBIDRAG	10 658 434,20	9 153 136,73
Poistot ja arvonalentumiset - Avskrivningar och nedskrivningar	-9 748 792,99	-9 280 429,04
TILIKAUDEN TULOS - RÄKENSKAPSPERIODENS RESULTAT	909 641,21	-127 292,31
TILKAUDEN YLIJÄÄMÄ (ALIJÄÄMÄ) - RÄKENSKAPSPERIODENS ÖVERSKOTT (UNDERSKOTT)	909 641,21	-127 292,31

3.2. FINANSIERINGSANALYS

RAHOITUSLASKELMA		
FINANSIERINGSKALKYL	31.12.2025	31.12.2024
Toiminnan rahavirta - kassaflödet i verksamheten		
Vuosikate - Årsbidrag	10 658 434,20	9 153 136,73
Tulorahoituksen korjauserät -	-53 827,52	-1 199 815,97
Korrektivposter till internt tillförda medel		
Investointien rahavirta - kassaflödet för investeringarnas del		
Investointimenot - Investeringsutgifter	-14 322 882,56	-12 077 218,05
Rahoitusosuudet investointeihin - Finansieringsandelar för inv.		306 374,87
Pysyvien vastaavien hyödykkeiden luovutustulot -	903 082,65	1 277 847,58
Försäljninginkomster av tillgångar bestående aktiva		
TOIMINNAN JA INVESTOINTIEN RAHAVIRTA	-2 815 193,23	-2 539 674,84
VERKSAMHETENS OCH INVESTERINGARNAS KASSAFLÖDE		
Rahoituksen rahavirta		
Kassaflödet för finansieringens del		
Antolainauksen muutokset - Förändringar i utlåningen		
Antolainasaamisten vähennykset - Minskningar i utlåningen	119 302,86	119 302,86
Muut maksuvalmiuden muutokset - Övriga förändringar av likviditeten	486 945,15	-587 024,07
Toimeksiantojen varojen ja pääomien muutokset -	-631,00	421,00
Förändring av förvaltade medel och förvaltat kapital		
Saamisten muutos - Förändring av fordringar	-242 137,13	90 516,77
Korottomien velkojen muutos - Förändring av räntefria skulder	729 713,28	-677 961,84
RAHOITUKSEN RAHAVIRTA - FÖRÄNDRING AV LIKVIDA MEDEL	606 248,01	-467 721,21
Rahavarojen muutos - Förändring av likvida medel	-2 208 945,22	-3 007 396,05
Rahavarat 31.12. - Likvida medel 31.12.	15 486 105,69	17 695 050,91
Rahavarat 1.1. - Likvida medel 1.1.	17 695 050,91	20 702 446,96
Rahavarojen muutos - Förändring av likvida medel	-2 208 945,22	-3 007 396,05

3.3. BALANSRÄKNING

TASE BALANSRÄKNING		31.12.2025	31.12.2024
VASTAAVAA - AKTIVA			
A	PYSYVÄT VASTAAVAT - BESTÅENDE AKTIVA	110 660 186,60	107 054 655,02
I	Aineettomat hyödykkeet - Immateriella tillgångar	12 884 309,42	6 287 944,79
2.	Tietokoneohjelmistot - Datorprogram	712 956,15	722 953,52
3.	Muut pitkävaikutteiset menot - Övriga utgifter med lång verkningstid	12 171 353,27	5 564 991,27
II	Aineelliset hyödykkeet - Materiella tillgångar	86 497 597,74	89 369 127,93
1.	Maa ja vesialueet - Mark- och vattenområden	14 906 131,76	14 836 519,27
2.	Rakennukset - Byggnader	58 931 240,34	62 274 496,56
3.	Kiinteät rakenteet ja laitteet - Fasta konstruktioner och anordningar	10 408 241,85	10 329 192,76
4.	Koneet ja kalusto - Maskiner och inventarier	1 249 215,27	1 615 966,58
6.	Ennakkomaksut ja keskenkäydyt hankinnat - Förskottsbetalningar och pågående nyanläggningar	1 002 768,52	312 952,76
III	Sijoitukset - Placeringar	11 278 279,44	11 397 582,30
1.	Osakkeet ja osuudet - Aktier och andelar	6 658 071,82	6 658 071,82
2.	Joukkovelkakirjalainasaamiset		
3.	Muut lainasaamiset - Övriga fordringar	4 620 207,62	4 739 510,48
4.	Muut saamiset - Övriga fordringar		
B	TOIMEKSIANTOJEN VARAT - FÖRVALTADE MEDEL	-390,00	-1 021,00
3.	Muut toimeksiantojen varat - Övriga förvaltade medel	-390,00	-1 021,00
C	VAIHTUVAT VASTAAVAT - RÖRLIGA MEDEL	17 960 041,41	19 926 849,50
II	Saamiset - Fordringar	2 473 935,72	2 231 798,59
	Pitkäaikaiset saamiset		
	Lyhytaikaiset saamiset - Kortfristiga fordringar	2 473 935,72	2 231 798,59
1.	Myyntisaamiset - Kundfordringar	1 383 469,61	681 109,13
	Lainasaamiset		
3.	Muut saamiset - Övriga fordringar	939 156,08	1 024 832,41
4.	Siirtosaamiset - Resultatregleringar	151 310,03	525 857,05
III	Rahoitusarvopaperit - Finansiella värdepapper	65 475,56	65 475,56
1.	Osakkeet ja osuudet - Aktier och andelar	65 475,56	65 475,56
IV	Rahat ja pankkisaamiset - Kassa och bank	15 420 630,13	17 629 575,35
VASTAAVAA YHTEENSÄ - AKTIVA TOTALT		128 619 838,01	126 980 483,52

TASE		
BALANSRÄKNING	31.12.2025	31.12.2024

VASTATTAVAA - PASSIVA

A	OMA PÄÄOMA - EGET KAPITAL	109 824 400,31	108 914 759,10
I	Peruspääoma - Grundkapital	50 688 353,14	50 688 353,14
IV	Edellisten tilikausien ylijäämä (alijäämä) - Överskott (underskott) från tidigare räkenskapsperioder	58 226 405,96	58 353 698,27
V	Tilikauden ylijäämä - Räkenskapsperiodens överskott	909 641,21	-127 292,31
B	POISTOERO JA VAPAAEHTOISET VARAUKSET - AVSKRIVNINGSDIFFERENS OCH RESERVER	10 000 000,00	10 000 000,00
	Muut vapaaehtoiset varaukset - Reserver	10 000 000,00	10 000 000,00
C	PAKOLLISET VARAUKSET - AVSÄTTNINGAR	119 393,17	119 393,17
2.	Muut pakolliset varaukset - Övriga avsättningar	119 393,17	119 393,17
E	VIERAS PÄÄOMA - FRÄMMANDE KAPITAL	8 676 044,53	7 946 331,25
I	Pitkäaikainen	16 600,00	16 600,00
5.	Saadut ennakot - Erhålla förskott	16 600,00	16 600,00
II	Lyhytaikainen - Kortfristig	8 659 444,53	7 929 731,25
6.	Ostovelat - Leverantörsskulder	3 875 151,98	2 790 878,92
7.	Liittymismaksut ja muut velat - Anslutningsavgifter och övriga skulder	625 916,50	667 580,90
8.	Siirtovelat - Resultatregleringar	4 158 376,05	4 471 271,43
	VASTATTAVAA YHTEENSÄ - PASSIVA TOTALT	128 619 838,01	126 980 483,52

3.4. KONCERNBOKSLUT

KONSERNITULOSLASKELMA KONCERNRESULTATRÄKNING (1 000 €)	31.12.2025	31.12.2024
Toimintatuotot - Verksamhetsintäkter	24 335	25 394
Toimintakulut - Verksamhetskostnader	-64 449	-63 998
Osuus osakkuusyhteisöjen voitosta (tappiosta) - Andel av intressesamfundens vinst (förlust)	-0	1
TOIMINTAKATE - VERKSAMHETSBIDRAG	-40 114	-38 603
Verotulot - Skatteinkomster	29 591	26 534
Valtionosuudet - Statsandelar	22 277	21 541
Rahoitustulot ja -menot - Finansiella intäkter och kostnader	66	425
Korkotulot - Ränteintäkter	526	924
Muut rahoitustulot - Övriga finansiella intäkter	173	177
Korkokulut - Räntekostnader	-585	-630
Muut rahoituskulut - Övriga finansiella kostnader	-48	-46
VUOSIKATE - ÅRSBIDRAG	11 820	9 898
Poistot ja arvonalentumiset - Avskrivningar och nedskrivningar Suunntelmanmukaiset poistot - Avskrivningar enligt plan	-11 266	-10 609
TILIKAUDEN TULOS - RÄKENSKAPSPERIODENS RESULTAT	554	-711
Tilinpäätössiirrot - Bokslutsdispositioner	-55	256
Tilikauden verot - Räken-skapsperiodens skatter	-0	-3
Laskennalliset verot - Latenta skatter	-14	64
Vähemmistöosuudet - Minoritetsandelar	-27	-29
TILIKAUDEN YLIJÄÄMÄ (ALIJÄÄMÄ) - RÄKENSKAPSPERIODENS ÖVERSKOTT (UNDERSKOTT)	458	-424

KONSERNIN RAHOITUSLASKELMA (1 000 €)		
FINANSIERINGSANALYS FÖR KOMMUNKONCERNEN	31.12.2025	31.12.2024
Toiminnan rahavirta - Kassaflödet i verksamheten	11 745	8 673
Vuosikate - Årsbidrag	11 820	9 898
Tulorahoituksen korjauserät -	-75	-1 221
Korrektivposter till internt tillförda medel		
Tilikauden verot - Räkningsperiodens skatter	0	-3
Investointien rahavirta - Investeringarnas kassaflöde	-14 456	-11 699
Investointimenot - Investeringens utgifter	-15 380	-13 332
Rahoitusosuudet investointeihin -	20	354
Finansieringsandelar för investeringens utgifter		
Pysyvien vastaavien hyödykkeiden luovutustulot -	904	1 278
Försäljningsinkomster av tillgångar bland bestående aktiva		
TOIMINNAN JA INVESTOINTIEN RAHAVIRTA -	-2 711	-3 026
VERKSAMHETENS OCH INVESTERINGARNAS KASSAFLÖDE		
Rahoituksen rahavirta -		
Finansieringens kassaflöde		
Antolainauksen muutokset - Förändringar i utlåningen	119	119
Antolainasaamisten vähennykset - Minskning av utlåningen	119	119
Lainakannan muutokset - Förändringar i lånestocken	-335	-399
Pitkäaikaisten lainojen lisäys - Ökning av långfristiga lån	651	616
Pitkäaikaisten lainojen vähennys - Minskning av långfristiga lån	-986	-782
Lyhytaikaisten lainojen muutos - Förändring av kortfristiga lån	0	-233
Oman pääoman muutokset - Förändringar i eget kapital	-4	23
Muut maksuvalmiuden muutokset -	372	-638
Övriga förändringar i likviditeten		
Toimeksiantojen varojen ja pääomien muutokset -	-1	1
Förändring av förvalttade medel och förvalttat kapital		
Vaihto-omaisuuden muutos - Förändring av omsättningstillgångar	0	-8
Saamisten muutos - Förändring av fordringar	-288	180
Korottomien velkojen muutos - Förändring av räntefria skulder	660	-811
RAHOITUKSEN RAHAVIRTA- FÖRÄNDRING AV LIKVIDA MEDEL	152	-895
Rahavarojen muutos - Förändring av likvida medel	-2 560	-3 921
Rahavarat 31.12. - Likvida medel 31.12.	17 615	20 175
Rahavarat 1.1. - Likvida medel 1.1.	20 175	24 096

KONSERNITASE		
KONSERNBALANSRÄKNING	31.12.2025	31.12.2024
(1 000 €)		

VASTAAVAA - AKTIVA

PYSYVÄT VASTAAVAT - BESTÅENDE AKTIVA	125 288	122 183
Aineettomat hyödykkeet - Immateriella tillgångar	13 215	6 631
Aineettomat oikeudet - Immateriella rättigheter	995	956
Muut pitkävaikutteiset menot -	12 196	5 620
Övriga utgifter med lång verkningstid		
Ennakkomaksut - Förskottsbetalningar	23	55
 Aineelliset hyödykkeet - Materiella tillgångar	 106 101	 109 462
Maa ja vesialueet - Mark- och vattenområden	16 765	16 695
Rakennukset - Byggnader	68 437	72 385
Kiinteät rakenteet ja laitteet -	18 392	18 263
Fasta konstruktioner och anordningar		
Koneet ja kalusto - Maskiner och inventarier	1 341	1 707
Ennakkomaksut ja keskeneräiset hankinnat -	1 167	412
Förskottsbetalningar och pågående nyanläggningar		
 Sijoitukset - Placeringar	 5 972	 6 090
Osakkeet ja osuudet - Aktier och andelar	1 811	1 810
Muut lainasaamiset - Övriga lånefordringar	4 161	4 280
 TOIMEKSIANTOJEN VARAT - FÖRVALTADE MEDEL	 117	 126
 VAIHTUVAT VASTAAVAT - RÖRLIGA AKTIVA	 20 939	 23 204
Vaihto-omaisuus - Omsättningstillgångar	47	47
Saamiset - Fordringar	3 278	2 982
Lyhytaikaiset saamiset - Kortfristiga fordringar	3 278	2 982
Rahoitusarvopapperit - Finansiella värdepapper	1 177	1 414
Rahat ja pankkisaamiset - Kassa och bank	16 438	18 761
 VASTAAVAA YHTEENSÄ - AKTIVA TOTALT	 146 344	 145 513

KONSERNITASE		
KONCERNBALANSRÄKNING	31.12.2025	31.12.2024
(1 000 €)		

VASTATTAVAA - PASSIVA

OMA PÄÄOMA - EGET KAPITAL	117 527	117 006
Peruspääoma - Grundkapital	50 688	50 688
Muut omat rahastot - Övriga egna fonder	178	178
Edellisten tilikausien ylijäämä (alijäämä) -	66 203	66 564
Överskott (underskott) från tidigare räkenskapsperioder		
Tilikauden ylijäämä / alijäämä	458	-424
Räkenskapsperiodens överskott/underskott		
VÄHEMMISTÖOSUUDET - MINORITETSANDELAR	53	57
PAKOLLISET VARAUKSET - AVSÄTTNINGAR	216	238
Muut pakolliset varaukset - Övriga avsättningar	216	238
TOIMEKSIANTOJEN PÄÄOMAT -	118	128
FÖRVALTAT KAPITAL		
VIERAS PÄÄOMA - FRÄMMANDE KAPITAL	28 430	28 085
Pitkäaikainen korollinen vieras pääoma -	16 426	16 871
Långfristigt räntebelagt främmande kapital		
Pitkäaikainen koroton vieras pääoma-	696	677
Långfristigt räntefritt främmande kapital		
Lyhytaikainen korollinen vieras pääoma -	916	806
Kortfristigt räntebelagt främmande kapital		
Lyhytaikainen koroton vieras pääoma -	10 392	9 732
Kortfristigt räntefritt främmande kapital		
VASTATTAVAA YHTEENSÄ - PASSIVA TOTALT	146 344	145 513

4. NOTER

NOTER TILL BOKSLUTET 2025

NOTER TILL STADENS OCH KONCERNENS BOKSLUT

Noter som hänför sig till upprättandet av bokslutet

1. Värderings- och periodiseringsprinciper

Immateriella och materiella tillgångar bland bestående aktiva

De immateriella och materiella tillgångarna har tagits upp i balansräkningen som anskaffningsutgifter med eliminerade planenliga avskrivningar (exklusive land- och vattenområden). Avskrivningarna enligt plan har räknats ut enligt den avskrivningsplan som stadsfullmäktige bekräftat 18.12.2023 § 70 genom att använda så korta avskrivningstider som möjligt. Avskrivningsplanen har kompletterats med dessa poster från bestående aktiva: deltagande i ett annat samfunds banprojekt samt förvaltnings- och institutsbyggnader. Därtill har posten sjukhus- och hälsovårdsapparatur avförts från bestående aktiva. Redovisningsgrunden för de planenliga avskrivningarna presenteras noggrannare i resultaträkningens noter.

Bestående aktiva – placeringar

Placeringar inom bestående aktiva är redovisade i balansräkningen som anskaffningsutgifter.

Rörliga aktiva – omsättningstillgångar

Staden har inga väsentliga poster inom omsättningstillgångar.

Rörliga aktiva – fordringar

Fordringarna är bokförda i balansräkningen till beloppet av det nominella värde eller till beloppet av ett lägre sannolikt värde.

Rörliga aktiva – värdepapper ingående i finansieringstillgångarna

Värdepapper ingående i finansieringstillgångarna är bokförda i balansräkningen till beloppet av anskaffningsutgiften eller till beloppet av ett lägre, sannolikt överlåtelsepris.

Periodiseringsprinciper

Bokföringslagen förutsätter att utgifter och intäkter periodiseras korrekt, med andra ord ska de bokföras enligt prestationsprincipen det år som varan eller arbetsprestationen levererats eller överlåtits. Intäkter och utgifter periodiseras om deras totala summa överstiger 6 000 euro och om 6 000 euro av beloppet hänför sig till någotdera år.

1.1. Principer för upprättande av koncernbokslut

Omfattningen av koncernbokslutet

Koncernbokslutet omfattar stadens alla dotterbolag och de samkommuner som staden är medlem i. Staden har inga intressesamfund eller ägarintressesamfund.

Interna affärshändelser och internvinst

Koncernsamfundens interna intäkter och utgifter samt fordringar och skulder har eliminerats, samkommunernas interna intäkter och utgifter samt fordringar och skulder har eliminerats med undantag av mindre affärshändelser till den del som uppgifter funnits att tillgå. Fastighetsskatterna har inte blivit eliminerade, i enlighet med väsentlighetsprincipen.

Det har inte funnits väsentlig internvinst inom posterna i bestående aktiva.

Eliminering av interna innehav

Elimineringen av stadens eller dess dotterbolags innehav har till väsentliga delar gjorts i enlighet med förvärvsmetoden.

Minoritetsandelar

Minoritetsandelarna har avskilts från koncernens överskott i koncernresultaträkningen och från koncernens eget kapital i koncernbalansräkningen.

Rättelse av planenliga avskrivningar

Väsentliga avskrivningar av dottersamfundens bestående aktiva har tagits upp som rättelse till motsvarande belopp som koncernens planenliga avskrivningar. Avskrivningsrättelserna har tagits upp som rättelse av överskott och underskott från koncernens föregående räkenskapsperioder.

Ändringar som skett i koncernen under räkenskapsperioden och jämförbarhet med uppgifterna från den föregående räkenskapsperioden

Inga förändringar under räkenskapsperioden.

Latenta skatteskulder och skattefordringar

Avskrivningsdifferensen i samkommuners balansräkning och frivilliga reserver tas upp i koncernbokslutet i eget kapital uppdelade i de föregående räkenskapsperiodernas över-/underskott och räkenskapsperiodens över-/underskott och ändringen i dem tas upp som räkenskapsperiodens över-/underskott i koncernresultaträkningen. Avskrivningsdifferensen i dottersamfundens balansräkning och frivilliga reserver tas upp i koncernbalansräkningen uppdelade i eget kapital och latenta skatteskulder. Ändringen i dem tas upp i koncernresultaträkningen uppdelad i ändringen i de latenta skatteskulderna och räkenskapsperiodens över-/underskott.

2. Resultaträkningens och balansräkningens jämförbarhet

Inga väsentliga förändringar.

3. Rättelser till uppgifter från föregående räkenskapsperiod

Inga väsentliga rättelser.

4. Jämförbarheten med den föregående räkenskapsperiodens uppgifter

Inga väsentliga förändringar.

5. Hur intäkter och utgifter som hänför sig till tidigare räkenskapsperioder eller felaktigheter som hänför sig till tidigare räkenskapsperioder behandlas i bokslutet

Inga väsentliga rättelser.

6. Toimintatuotot, 1 000 €	Konserni		Kauniaisten kaupunki	
	2025	2024	2025	2024
Yleishallinto	433	706	302	589
Yhdyskuntatoimi	15 719	16 500	4 586	5 873
Sivistystoimi	8 183	8 188	6 636	6 597
YHTEENSÄ	24 335	25 394	11 524	13 059

GRANKULLA

Bokslut 2025

7. Verotulojen erittely, 1 000 €	Kauniaisten kaupunki	
	2025	2024
Kunnan tulovero	22 180	19 102
Osuus yhteisöveron tuotosta	1 158	1 341
Kiinteistövero	6 253	6 091
Verotulot yhteensä	29 591	26 534

8. Valtionosuuksien erittely, 1 000 €	Kauniaisten kaupunki	
	2025	2024
Kaupungin peruspalveluiden valtionosuus (ilman tasauksia)	20 001	19 616
Siitä: Verotuloihin perustuva valtionosuuksien tasaus	-1 511	-1 675
Opetus- ja kulttuuritoimen muut valtionosuudet	3 320	2 945
Verotulomenetysten korvaus	467	655
Valtionosuudet yhteensä	22 277	21 541

9. Palvelujen ostojen erittely, 1 000 €	Kauniaisten kaupunki	
	2025	2024
Asiakaspalvelujen ostot	2 783	3 240
Muiden palvelujen ostot	9 264	8 911
Kunnan palvelujen ostot yhteensä	12 047	12 151

10. Stöd som fullmäktigegrupperna fått

Inget att rapportera

11. Utredning om grunderna till planenliga avskrivningar och ändringar i grunderna

KAUNIAISTEN KAUPUNGIN POISTOSUUNNITELMA

PYSYVÄT VASTAAVAT

	Poisto- suunnitelma	Poisto- menetelmä
Aineettomat hyödykkeet		
Aineettomat oikeudet	5 vuotta	tasapoisto
Muut pitkävaikutteiset menot		
Tietotekniset ohjelmistot	3 - 5 vuotta	tasapoisto
Osallistuminen toisen yhteisön		
Ratahankkeisiin	30 - 40 vuotta	tasapoisto
Muut (pitkävaikutteiset menot)	3 - 5 vuotta	tasapoisto
Aineelliset hyödykkeet		
Maa- ja vesialueet	ei poistoa	
Rakennukset		
Asuinrakennukset	10 - 50 vuotta	tasapoisto
Hallinto- ja laitosrakennukset	20 - 40 vuotta	tasapoisto
Muut rakennukset	10 - 30 vuotta	tasapoisto
Kiinteät rakenteet ja laitteet		
Kadut ja tiet	20 %	menojäännös
Torit ja puistot	20 %	menojäännös
Viemäriverkosto	20 %	menojäännös
Ulkovalaistuskohdeet	20 %	menojäännös
Muut kiinteät koneet, laitteet, rakenteet	20 %	menojäännös
Koneet ja kalusto		
Kuljetusvälineet	5 vuotta	tasapoisto
Muut koneet	5 vuotta	tasapoisto
Muut raskaat koneet	10 vuotta	tasapoisto
Tietotekniset laitteet	3 - 5 vuotta	tasapoisto
Muut laitteet ja kalusteet	3 vuotta	tasapoisto
Muut aineelliset hyödykkeet		
Luonnonvarat	käytön mukaan	
Arvo- ja taide-esineet	ei poistoa	
Pysyvien vastaavien sijoitukset		
Osakkeet ja osuudet	ei poistoa	

Poistosuunnitelma voimassa 31.12.2023 alkaen.

GRANKULLA

Bokslut 2025

12. Pakollisten varausten muutokset, €	Konserni		Kauniaisten kaupunki	
	2025	2024	2025	2024
Ympäristövastuut 1.1.	109 149	139 098		
Lisäykset tilikaudella				
Vähennykset tilikaudella	-20 606	-29 949		
Ympäristövastuut 31.12.	88 543	109 149		
Muut pakolliset varaukset 1.1.	128 402	119 393	119 393	119 393
Lisäykset tilikaudella				
Vähennykset tilikaudella	-858			
Muut pakolliset varaukset 31.12.	127 544	119 393	119 393	119 393

13. Pysyvien vastaavien hyödykkeiden myyntivoitot ja -tappiot, 1 000 €	Konserni		Kauniaisten kaupunki	
	2025	2024	2025	2024
Käyttöomaisuuden myynti				
Maa- ja vesialueiden myyntivoitot	6	850	6	850
Rakennusten myyntivoitot	0	249	0	249
Konekaluston myyntivoitot	48	54	48	54
Osakkeiden ja osuuksien myyntivoitot	0	47	0	47
Yhteensä	54	1 200	54	1 200

14. Osinkotuottojen ja peruspääoman korkotuottojen erittely, €	Kauniaisten kaupunki	
	2025	2024
Osinkotuotot		
Metropolilab Oy	755	959
Kuntarahoitus Oyj	63 705	57 883
Elisa Oyj	30 547	29 248
Sarastia Oy	0	1 106
Peruspääomakorot kuntayhtymiltä		
HSY	25 350	16 900
YHTEENSÄ	120 357	106 096

15. Specifikation om ändringar i avskrivningsdifferensen

Inget att rapportera

16. Emissionsutgifter av lån som inte bokförts som utgifter och kapitalrabatter som hänförs till lån, om dessa aktiverats

Inget att rapportera

17. Principer för uppskrivning och metoder för fastställande av värdet

Inget att rapportera

Noter till balansräkningens aktiva

18. Pysyvät vastaavat 31.12.2025

Aineettomat hyödykkeet, €	Aineettomat oikeudet	Muut pitkävaikutteiset menot	Yhteensä			
Poistamaton hankintameno 1.1	722 953,52	5 564 991,27	6 287 944,79			
Lisäykset tilikauden aikana	375 204,99	6 811 298,71	7 186 503,70			
Rahoitusosuudet tilikaudella			0,00			
Vähennykset tilikauden aikana			0,00			
Siirrot erien välillä			0,00			
Tilikauden poisto	-385 202,36	-204 936,71	-590 139,07			
Arvonalennukset ja niiden palautukset			0,00			
Poistamaton hankintameno 31.12.	712 956,15	12 171 353,27	12 884 309,42			
Kirjanpitoarvo 31.12.	712 956,15	12 171 353,27	12 884 309,42			
Aineelliset hyödykkeet, €	Maa- ja vesialueet	Rakennukset	Kiinteät rakent. ja laitteet	Koneet ja kalusto	Ennakkomaksut ja keskener. Hankkeet	Yhteensä
Poistamaton hankintameno 1.1	14 836 519,27	62 274 496,56	10 329 192,76	1 615 966,58	312 952,76	89 369 127,93
Lisäykset tilikauden aikana	70 285,00	2 717 042,64	2 179 906,10	371 335,98	986 726,50	6 325 296,22
Rahoitusosuudet tilikaudella						0,00
Vähennykset tilikauden aikana	-672,51			-37 500,00		-38 172,51
Siirrot erien välillä		296 910,76		0,00	-296 910,76	0,00
Tilikauden poisto		-6 357 209,62	-2 100 857,01	-700 587,29		-9 158 653,92
Arvonalennukset ja niiden palautukset						0,00
Poistamaton hankintameno 31.12.	14 906 131,76	58 931 240,34	10 408 241,85	1 249 215,27	1 002 768,50	86 497 597,72
Kirjanpitoarvo 31.12.	14 906 131,76	58 931 240,34	10 408 241,85	1 249 215,27	1 002 768,50	86 497 597,72
Sijoitukset, €	Osakkeet	Kuntayhtymä-tytäryhteisöt	Muut osakkeet ja osuudet	Muut Lainasaamiset	Yhteensä	Kaikki yhteensä ilman lainasaam.
Poistamaton hankintameno 1.1	2 500 509,20	2 422 818,41	1 734 744,21	4 739 510,48	11 397 582,30	102 315 144,54
Lisäykset tilikauden aikana					0,00	13 511 799,92
Rahoitusosuudet tilikaudella					0,00	0,00
Vähennykset tilikauden aikana				-119 302,86	-119 302,86	-38 172,51
Siirrot erien välillä					0,00	0,00
Tilikauden poisto					0,00	-9 748 792,99
Arvonalennukset ja niiden palautukset					0,00	0,00
Poistamaton hankintameno 31.12.	2 500 509,20	2 422 818,41	1 734 744,21	4 620 207,62	11 278 279,44	106 039 978,96
Kirjanpitoarvo 31.12.	2 500 509,20	2 422 818,41	1 734 744,21	4 620 207,62	11 278 279,44	106 039 978,96

19.-21. OMISTUKSIA MUISSA YHTEISÖISSÄ KOSKEVAT LIITETIEDOT

	Yritystunnus	Kotipaikka	Kunnan omistussosuus	osuus omasta pääomasta	osuus vieraasta pääomasta	osuus tilikauden voitosta/tappiosta
TYTÄRYHTEISÖT						
Kauniaisten paikallislehti Oy	0127150-7	Kauniainen	100,0 %	33 445,72	24 767,59	10 489,77
Oy Graniilla Ab	0359005-0	Kauniainen	100,0 %	142 170,20	9 563 288,77	3,38
Kiinteistö Oy Jermu	0583751-2	Kauniainen	100,0 %	20 923,19	53 430,68	1,47
Kiinteistö Oy Juus	0823393-3	Kauniainen	51,0 %	124 372,70	927 875,54	1,21
As Oy Bredantie 15	0213894-3	Kauniainen	100,0 %	11 827,76	0,00	-900,74
KUNTAYHTYMÄT						
Samkommunen för Västra Nylands folkhögskola	0203394-9	Karjaa	4,16 %	28 852,20	19 828,44	825,51
Uudenmaan liitto	0201296-1	Helsinki	0,78 %	13 204,78	24 672,66	1 607,43
Espoon seudun koulutuskuntayhtymä Omnia	0502454-6	Espoo	1,65 %	1 209 582,00	224 251,50	-4 785,00
Helsingin seudun liikenne kuntayhtymä (HSL)	2274586-3	Helsinki	0,77 %	241 862,50	1 019 235,67	-353 735,92
Helsingin seudun ympäristöpalvelun kuntayhtymä (HSY)	2274241-9	Helsinki	0,33 %	2 266 010,66	7 083 592,89	54 694,66

GRANKULLA

Bokslut 2025

22. Saamiset, €	Kauniaisten kaupunki		Kauniaisten kaupunki	
	2025		2024	
Saamiset tytäryhteisöiltä	Pitkäaikaiset	Lyhytaikaiset	Pitkäaikaiset	Lyhytaikaiset
Myyntisaamiset				1 702
Lainasaamiset	445 665		445 665	
Saamiset kuntayhtymiltä, joissa Kauniainen on jäsenenä				
Lainasaamiset	3 936 994		4 056 297	

23. Siirtosaamiin liittyvät olennaiset erät, € (>30 000 €)	Konserni		Kauniaisten kaupunki	
	2025	2024	2025	2024
Laskuttamatta olevat tulot	17 314	108 485	17 314	108 485
Laskutuksen jaksotukset	133 275	125 051	0	0
Maksamattomat avustukset	120 678	306 375	120 678	306 375
Muut tulojäämät	123 183	204 452	13 358	110 997
Siirtosaamiset yhteensä	394 450	744 362	151 350	525 857

Noter till balansräkningens passiva

24. Oma pääoma, €	Konserni		Kauniaisten kaupunki	
	2025	2024	2025	2024
Peruspääoma 1.1.	50 688 353,14	50 688 353,14	50 688 353,14	50 688 353,14
Peruspääoma 31.12.	50 688 353,14	50 688 353,14	50 688 353,14	50 688 353,14
Muut omat rahastot 1.1.	177 656,31	178 730,80	0,00	0,00
Muut omat rahastot 31.12.	177 656,31	177 656,31	0,00	0,00
Edellisten tilikausien ylijäämä 1.1	66 563 567,02	64 169 364,53	58 353 698,27	55 765 817,63
Edellisten tilikausien ylijäämään tehdyt kirjaukset	3 389,60	45 324,97		
Poistoeron ja vapaaehtoisten varausten oman pääoman muutoksen osuus	55 207,20	-255 530,49		
Edellisen tilikauden voitto/tappio ilman eliminointikirjauksia	-280 421,33	2 723 840,00	-127 292,31	2 587 880,64
Eliminointikirjaukset edellisten tilikausien ylijäämään	-141 125,82	-113 345,15		
Konsernirakenteen muutokset	2 536,45	-6 086,84		
Edellisten tilikausien ylijäämä 31.12	66 203 153,12	66 563 567,02	58 226 405,96	58 353 698,27
Tilikauden ylijäämä/alijäämä	457 682,68	-423 536,38	909 641,21	-127 292,31
Oma pääoma yhteensä	117 526 845,25	117 006 040,09	109 824 400,31	108 914 759,10

25. Specifikation av avskrivningsdifferensen

Inget att rapportera

26. Långfristiga fordringar som förfaller senare än om 5 år, €

Inget att rapportera

27. Masskuldebrevslån, €

Inget att rapportera

GRANKULLA
Bokslut 2025

28. Pakolliset varaukset, €	Konserni		Kauniaisten kaupunki	
	2025	2024	2025	2024
Ympäristövastuut	88 543	109 149		
Muut pakolliset varaukset	127 544	128 402		
Pakolliset varaukset yhteensä	216 087	237 551	119 393	119 393

29. Pitkä- ja lyhytaikaiset velat, joissa kaupunki on jäsenenä, €	Kauniaisten kaupunki		Kauniaisten kaupunki	
	2025	2024	2025	2024
	Pitkäaikaiset	Lyhytaikaiset	Pitkäaikaiset	Lyhytaikaiset
Velat tytäryhteisöille				
Ostovelat		0		1 403
Velat kuntayhtymille, joissa kaupunki on jäsenenä				
Ostovelat		682		186

30. Checkkonto med limit, €
Inget att rapportera

31. Muiden velkojen erittely, €	Konserni		Kauniaisten kaupunki	
	2025	2024	2025	2024
Muut velat				
Liittymismaksut	292 691	292 691	0	0
Muut velat	733 748	788 056	625 917	667 581
Liittymismaksut ja muut velat yhteensä	1 026 439	1 080 747	625 917	667 581

32. Siirtovelkojen erittely, € (olennaiset erät > 30 000 €)	Konserni		Kauniaisten kaupunki	
	2025	2024	2025	2024
Lomapalkkavaraukset	3 434 524	3 392 193	3 304 092	3 265 186
Palkkojen jaksotus	41 042	38 803	0	0
Opetusministeriön erityisrahoituksen saaneet sivistystoimen projektit	229 083	258 994	229 083	258 994
SSC julkisivukorjaus	172 245	240 000	172 245	240 000
Tammikummun päiväkotit	0	52 000	0	52 000
Villa Breda, takuuajan työt	116 638	120 480	116 638	120 480
Nuorisotalo takuuajan työt	124 770	124 770	124 770	124 770
Muut ostolaskujen jaksotukset	0	147 937	0	147 937
Valtionosuus	109 840	0	109 840	0
Verotulot joulukuun	0	192 370	0	192 370
Lipputulot jaksotukset	95 471	117 282	0	0
Muut korvaukset	0	63 245	0	0
Muut menoajamäärät	297 456	257 792	101 708	69 534
Siirtovelat yhteensä	4 621 069	5 005 865	4 158 376	4 471 271

GRANKULLA

Bokslut 2025

33. Velat, joiden vakuudeksi on annettu kiinnityksiä kiinteistöihin tai muu vakuus, €	Konserni		Kauniaisten kaupunki	
	2025	2024	2025	2024
Lainat rahoitus- ja vakuutuslaitoksilta	10 309 492	10 560 922	Ei raportoitavaa	Ei raportoitavaa
Vakuudeksi annetut kiinnitykset	27 630 251	27 630 251		

34.-36. Vakuudet, €	Konserni		Kauniaisten kaupunki	
	2025	2024	2025	2024
Omasta puolesta annetut vakuudet				
Vakuudeksi annetut kiinnitykset	294 729	102 729		
Pankkitakaukset	49 445	47 578		
Yhteensä	344 174	150 307		
Muiden puolesta annetut vakuudet				
Takaukset				
Alkuperäinen pääoma	995 240	1 650	993 590	0
Jäljellä oleva pääoma	995 240	1 650	993 590	0
VAKUUDET YHTEENSÄ	1 339 414	151 957	993 590	0

37. Vuokravastuiden yhteismäärä (ml. alv), €	Konserni		Kauniaisten kaupunki	
	2025	2024	2025	2024
Toimitilojen vuokravastuut	391 801	422 495	0	0
Koneiden ja laitteiden vuokravastuut	2 389 232	2 729 720	2 061 399	2 354 262
Maa-alueiden vuokravastuut	61 974	66 792		
Vuokravastuut yhteensä	2 843 007	3 219 006	2 061 399	2 354 262
Seuraavalla tilikaudella maksettavat	1 064 969	1 148 973	878 624	962 994

I leasingavtalen ingår inte väsentliga ansvar enligt uppsägnings- eller inlösningsvillkoret.

38. Kunnan antamat vastuusitoumukset samaa konserniin kuuluvien yhteisöjen puolesta, €	Kauniaisten kaupunki	
	2025	2024
Vastuusitoumukset tytäryhteisöjen puolesta	3 435 178	3 620 945

39. Muut kunnan antamat vastuusitoumukset, €	Kauniaisten kaupunki	
	2025	2024
Vastuu Kuntien takauskeskuksen takausvastuista		
Kunnan osuus takausvastuista	95 238 163	88 758 645
Kunnan osuus kattamattomista takausvastuista	0	0
Kunnan mahdollista vastuuta kattava osuus takauskeskuksen rahasto	121 903	95 247

Kommunens andel innebär Grankullas andel av alla kommuners ansvar om alla kommuners ansvar skulle realiseras för att betalas av Grankulla. Det här är inte sannolikt.

40. Muut kuntaa koskevat taseen ulkopuoliset järjestelyt, €	Konserni		Kauniaisten kaupunki	
	2025	2024	2025	2024
Sopimusvastuut				
Maankäyttö Sopimuksista aiheutuvat velvoitteet	159 762	0		
Kaatopaikkojen jälkihoidon vastuuvaje	0	11 102		
Johdannaissopimukset				
Korkojohdannaiset				
Nimellisarvo	390 726	422 650		
Käypä arvo	12 438	13 247		
Arvonlisäveron palautusvastuu	7 640	8 646		

Grankulla har på sitt ansvar att planera och bygga de områden som VR-Group överlåt tit åt staden och som genom en detaljplaneändring anvisats som gatuområde och öppen plats samt ett gatuområde i den då gällande detaljplanen, totalt cirka 1 660 m². Planen för området är inte gjord och det finns inte en kostnadskalkyl för projektet. Verkställandet blir aktuellt när kvartersområdena för affärs- och kontorsbyggnader börjar byggas. För tillfället känner vi inte till vilken byggnadstidtabellen är för de här områdena.

En olycka inträffade 8.7.2025 på Bredaängsgränden där ungefär 100 liter dieselolja rann ner i en bäck och en dagvattenbassäng. Oljan läckte ut ur en skadad tank på en lastbil som ägdes av en transportföretag. Västra Nylands räddningsverk begränsade spridningen av oljan genom omedelbara bekämpningsåtgärder. AFRY Finland Oy övervakade den miljötekniska iståndsättningen av området. Under iståndsättningen avlägsnades nersmetat jordmaterial, nerfläckt växtlighet och oljehinnan i bassängen. Från området avlägsnades totalt 97,4 ton nersmutsat jordmaterial, 12,6 ton växtavfall och 11 ton oljigt vatten. Efter iståndsättningen underskred halten av kemikalierester i jordmånen och i vattnet de författningsenliga gränsvärdena, men en tunn oljehinna kvarstod i bassängen. Därför fattades ett beslut om fortsatta kontroller vid punkterna. Efter räddningsverkets initiala bekämpning tog staden över ansvaret för efterbehandlingen och uppföljningen.

Den första uppföljningen genomfördes 15.12.2025. Halten oljekolväte i vattenproverna var mycket låg (AF-VESI8 <0,05 mg/l och AF-VESI11 0,074 mg/l) och tydligt under gränsvärdet på 5 mg/l i Statsrådets förordning 314/2020. De observerade små halterna av tunga fraktioner motsvarade vanliga bakgrundskoncentrationer i tätorter och tydde inte på olyckan 2025. Genom sensorisk observation kunde inga oljelämningar upptäckas. Utifrån uppföljningen ansågs att efterbehandlingen var tillräcklig och kunde avslutas. Men ifall tecken på olja framträder på våren, ska nya vattenprover tas i dagvattenbassängen.

Enligt 111 a § i räddningslagen ansvarar kommunen för efterbehandlingen av skador som skett inom dess område. Kommunen har dock rätt att få ersättning för kostnaderna för efterbehandlingen av den som orsakat skadan.

Bilagor som hänför sig till personalen

41. Henkilötyövuodet	Kauniaisten kaupunki	
	2025	2024
Yleishallinto	28,6	29,0
Yhdyskuntatoimi	112,5	114,0
Sivistystoimi	469,0	532,0
YHTEENSÄ	610,2	675,0

GRANKULLA

Bokslut 2025

41. Henkilöstön lukumäärä	Kauniaisten kaupunki	
	2025	2024
Yleishallinto	29,0	29,0
Yhdyskuntatoimi	121,0	114,0
Sivistystoimi	536,7	532,0
YHTEENSÄ	686,7	675,0

42. Henkilöstön palkat, palkkiot, eläkekulut ja muut henkilösivukulut, €	Kauniaisten kaupunki	
	2025	2024
Henkilöstökulut tuloslaskelman mukaan	32 952 357	32 501 879
Henkilöstökuluja aktivoitu aineettomiin ja aineellisiin hyödykkeisiin (taseen keskeneräisten töiden tililtä)	0	0
HENKILÖSTÖKULUT YHTEENSÄ	32 952 357	32 501 879

43. Luottamushenkilön palkkioista perityt ja tilitetyt luottamushenkilömaksut, €	Kauniaisten kaupunki	
	2025	2024
Kokoomus	7 999	9 573
SFP	7 517	8 630
SDP	1 454	855
Kauniaisten Vihreät r.y.	3 055	3 603
Perussuomalaiset	1 454	1 941
Kristillisdemokraatit	413	382
TILITETYT LUOTTAMUSHENKILÖMAKSUT YHTEENSÄ	21 892	24 983

44. Tilintarkastajan palkkiot, €	Kauniaisten kaupunki	
	2025	2024
KPMG Oy Ab		
Tilintarkastuspalkkiot	21 368	19 282
Tilintarkastajan lausunnot	0	517
Tarkastuslautakunnan sihteerin tehtävät	9 450	14 499
Muut palkkiot	6 270	0
PALKKIOT YHTEENSÄ	37 088	34 298

45. Affärstransaktioner mellan kommunen och dess intressenter, om de är väsentliga och inte har verkställts med gängse handelsvillkor

Inga affärstransaktioner som avviker från det sedvanliga med koncernens närkrets/intressesfär.

5. SEPARATA BOKSLUT

SEPARAT REDOVISNING 2025

Den separata redovisningen av kostservicens externa försäljning baserar sig på bokslutet och en prestationskalkyl.

RUOKAPALVELUN ULKOINEN MYYNTI TP2025						
	TP2024	muu toiminta 2024	ulk. myynti 2024	TP2025	muu toiminta 2025	ulk. myynti 2025
3010 TOIMINTATUOTOT/TULOT						
3150 Muut myyntituotot	62 292,71		62 292,71	21 416,19		21 416,19
3293 Ruokalippumaksut	73 104,15		73 104,15	65 742,01		65 742,01
3294 Muut palvelumaksut	3 022,15	3 022,15		8 636,46	8 636,46	
3301 Muut tuet valtiolta	17 344,94	17 344,94		23 201,32	23 201,32	
3700 Sisäiset ruokapalvelutulot	2 702 751,74	2 702 751,74		2 762 126,63	2 762 126,63	
3710 Sisäiset tarjoilutilaukset	64 103,59	64 103,59		76 415,85	76 415,85	
3010 TOIMINTATUOTOT/TULOT	2 922 619,28	2 787 222,42	135 396,86	2 957 538,46	2 870 380,26	87 158,20
3500 TOIMINTAKULUT/MENOT						
3501 Henkilöstökulut						
3502 Palkat	-829 765,74			-771 025,32		
3510 Henkilöstösivukulut	-175 387,97			-167 376,42		
3501 Henkilöstökulut	-1 005 153,71	-969 671,78	-35 481,93	-938 401,74	-914 660,18	-23 741,56
3530 Palvelujen ostot						
5330 Ostot muilta						
5342 Asiantuntijapalvelut	-4 875,50			-19 130,94		
5343 Työvoimavuokraus	-956,72			-345,44		
5345 IT-palvelujen ostot	-24 182,38			-15 961,42		
5361 Puhelinpalvelujen ostot	-1 197,74			-509,66		
5380 Puhtaanapitopalvelut						
5381 Pesulapalvelut	-10 460,23			-8 631,18		
5400 Koneiden ja laitteiden huollot	-6 082,12			-5 271,96		
5410 Majoitus- ja ravitsemispalvelut	-232,38					
5420 Matkustuspalvelut	-51,76					
5421 Kuljetuspalvelut				-7 549,08		
5439 Henkilöstökoulutus	-4 033,00			-199,20		
5441 Kulttuuripalvelut	-130					
5470 Muut palvelut	-1 120,00			-1 539,00		
3530 Palvelujen ostot	-53 321,83	-51 439,57	-1 882,26	-59 137,88	-57 641,69	-1 496,19
3550 Aineet, tarvikkeet ja kalusto						
5500 Toimstotarvikkeet	-1 352,92			-290,58		
5501 IT-tarvikkeet ja laitteet						
5510 Kirjallisuus	-48,18					
5520 Elintarvikkeet	-994 831,45			-1 058 974,67		
5530 Vaatteisto	-1 025,87			-1 881,77		
5540 Lääkkeet ja hoitotarvikkeet	-164,41					
5550 Puhdistusaineet ja -tarvikkeet	-19 586,96			-17 305,75		
5580 Kalusto	-29 094,55			-24 892,78		
5599 Muut tarvikkeet (henkilökunnan kahvi, tee, yms.)	-1 163,81			-4 539,72		
5600 Muu materiaali	-14 184,00			-13 067,44		
3550 Aineet, tarvikkeet ja kalusto	-1 061 452,15	-1 023 982,89	-37 469,26	-1 120 952,71	-1 092 592,61	-28 360,10
3587 Muut toimintakulut						
5840 Koneiden ja laitteiden vuokrat (pöytäliinat)	-308,32			-754,74		
5900 Väliaikaiset verot	-3 928,56			-3 097,13		
5940 Muut kulut						
5951 Luottotappiot						
3587 Muut toimintakulut	-4 236,88	-4 087,32	-149,56	-3 851,87	-3 754,42	-97,45
3595 Sisäiset menot						
5960 Sisäiset ruokapalvelumenot						
5962 Sisäiset vuokratulot	-65 200,00			-60 800,00		
5963 Sisäiset kuljetuspalvelut	-18 337,40			-22 442,80		
5970 Sisäiset tarjoilutilaukset						
5980 Muut sisäiset kulut	-148,04			-372		
3595 Sisäiset menot	-83 685,44			-83 614,80		
3500 TOIMINTAKULUT/MENOT	-2 207 850,01	-2 049 181,56	-74 983,01	-2 205 959,00	-2 068 648,89	-53 695,31
3699 TILIKAUDEN YLI/ALIJÄÄMÄ	714 769,27	738 040,86	60 413,85	751 579,46	801 731,37	33 462,89

6. FÖRTECKNINGAR OCH UTREDNINGAR

SAMMANSÄTTNINGEN I DE FÖRTROENDEVALDAS ORGANISATION 2025

STADSFULLMÄKTIGE 1.1–31.5.2025

SFP (15)

Björk, Bo-Christer
Colliander-Nyman, Nina
Hammarberg, Johanna
Johansson, Johan
Lerche, Jessica
Limnell, Patrik
Löfstedt-Söderholm, Gunilla
Nysten, Patrick
Rehn-Kivi, Veronica
Saarela, Konsta
Sederholm, Camilla
Stenberg, Stefan, I vice ordf.
Vaenerberg, Lotta
Waselius, Fredrik
Westermarck, Susanna

Gröna (4)

Kiesiläinen, Suvi
Nuutinen, Saana
Pesonen, Juha
Waselius, Lulu

Saml + KD (12 + 1)

(i valförbund)

Ala-Reinikka, Tapani, ordf.
Ant-Wuorinen, Lauri
Häyrinen-Immonen, Ritva
Kurkela, Heikki
Lehmuskoski, Tuula
Mollgren, Satu
Palojoki, Risto
Rintamäki-Ovaska, Tiina
Salminen, Mikko J.
Tuohioja, Pauli
Tupamäki, Binga
Villa, Sami
Wahlstedt, Virva

Sannf (2)

Huttunen, Jarkko
Miettinen, Taisto, II vice ordf.

SDP (1)

Aitola-Helkkula, Minna

REVISIONSUTSKOTTET 1.1–31.5.2025

Ordinarie medlemmar

Tuula Lehmuskoski, ordf.
Stefan Stenberg, vice ordf.
Veronica Fellman
Margit Peltovirta
Erkki Karimaa

Revisorer

KPMG Julkistarkastus Oy
ansvarig revisor
OFGR, CGR Outi Koskinen

Personliga ersättare

Sari Mutka
Marina Nygård
John Bergman
Vesa Helkkula
Kari Virkkula

REVISIONSUTSKOTTET 1.6–31.12.2025

Ordinarie medlemmar

Johanna Hammarberg, ordf.
Melina Näätänen, vice ordf.
Claes Björkstén
Henri Lähdesmäki, 1.6–10.11.2025
Onni Rautanen, 11.11–31.12.2025
Erkki Karimaa

Personliga ersättare

Veronica Fellman
Matti Kauppila
Stefan Stenberg
Hanna-Riikka Myllymäki
Kari Virkkula

Revisorer

KPMG Julkistarkastus Oy
ansvarig revisor
OFGR, CGR Outi Koskinen

CENTRALVALNÄMNDEN 1.1–31.5.2025

Ordinarie medlemmar

Magnus Öhman, ordf.
Elina Eväsoja, vice ordf.
Anita Antskog-Karstinen
Pasi Niskanen
Kari Virkkula

Ersättare i den ordning i vilken de träder i stället för medlemmarna

Ritva Kallio
Mira Heikkilä
Holger von Troil
Torolf Hedlund
Martti Syväniemi
Eva-Maija Kuosmanen
Timo-Pekka Mustakallio
Irmeli Virkkula

CENTRALVALNÄMNDEN 1.6–31.12.2025

Ordinarie medlemmar

Thomas Berg, ordf.
Mira Heikkilä, vice ordf.
Otto Pyykkö
Pirjo Huttunen
Kari Virkkula

Ersättare i den ordning i vilken de träder i stället för medlemmarna

Sari Mutka
Marjut Uusmäe
Veronica Fellman
Tuukka Kaattari
Peter Kanerva
Heikki Santala
Juha Nurminen
Elina Eväsoja

GRANKULLA

Bokslut 2025

STADSSTYRELSEN 1.1–31.5.2025

Ordinarie medlemmar

Veronica Rehn-Kivi, ordf.
Tiina Rintamäki-Ovaska, vice ordf.
Johan Johansson
Fredrik Waselius
Suvi Kiesiläinen
Satu Mollgren
Mikko J. Salminen

Personliga ersättare

Camilla Sederholm
Sami Villa
Patrik Limnell
Patrick Nysten

Saana Nuutinen
Virva Wahlstedt
Heikki Kurkela

STADSSTYRELSEN 1.6–31.12.2025

Ordinarie medlemmar

Veronica Rehn-Kivi, ordf.
Satu Mollgren, vice ordf.
Fredrik Waselius
Sami Villa
Gunilla Löfstedt-Söderholm
Matti Hannuksela
Helka Hosia

Personliga ersättare

Nina Colliander-Nyman
Virva Wahlstedt
Patrick Nysten
Mikko J. Salminen
Johan Johansson
Binga Tupamäki
Henrik Dettmann

PERSONALSEKTIONEN 1.1–31.5.2025

Ordinarie ledamöter

Lauri Ant-Wuorinen, ordf.
Mikko J. Salminen, vice ordf.
Suvi Kiesiläinen

Personliga ersättare

Veronica Rehn-Kivi
Sami Villa
Susanna Westermarck

PERSONALSEKTIONEN 1.6–31.12.2025

Ordinarie ledamöter

Gunilla Löfstedt-Söderholm, ordf.
Matti Hannuksela, vice ordf.
Fredrik Waselius

Personliga ersättare

Johansson, Johan
Villa Sami
Colliander-Nyman, Nina

SAMHÄLLSTEKNISKA UTSKOTTET 1.1–31.5.2025

Ordinarie ledamöter

Konsta Saarela, ordf.
Sami Villa, vice ordf.
Bo-Christer Björk
Gunilla Löfstedt-Söderholm
Patrik Limnell
Hanna-Riikka Myllymäki
Binga Tupamäki
Jarkko Huttunen
Lulu Waselius

Personliga ersättare

Martin Uunila
Tuula Lehmuskoski
Christoffer Lindqvist
Christel Lamberg-Allardt
Veronica Fellman
Sari Mutka
Lasse Laurikainen
Juha Nurminen
Vesa Helkkula

SAMHÄLLSTEKNISKA UTSKOTTET 1.6–31.12.2025

Ordinarie ledamöter

Konsta Saarela, ordf.
Binga Tupamäki, vice ordf.
Stella Forsskåhl
Joonas Ollila
Pontus Berglund
Hanna-Riikka Myllymäki
Stefan Stenberg
Ulla Alava Bergroth
Irmeli Virkkula

Personliga ersättare

Emil Weman
Tuula Koskimies-Sirén
Johanna Hellberg
Lasse Laurikainen
Julia Qesteri
Onni Rautanen
Patrick Nysten
Suvi Kiesiläinen
Erkki Karimaa

BYGGNADSUTSKOTTET 1.1–31.5.2025

Ordinarie ledamöter

Camilla Sederholm, ordf.
Pauli Tuohioja, vice ordf.
Sari Mutka
Christel Lamberg-Allardt
Taisto Miettinen

Personliga ersättare

Sonja Hammarén
Pekka Oksanen
Hanna-Riikka Myllymäki
Christoffer Lindqvist
Esko Suominen

BYGGNADSUTSKOTTET 1.6–31.12.2025

Ordinarie ledamöter

Risto Artjoki, ordf.
Taisto Miettinen, vice ordf.
Christel Lamberg-Allardt
Emil Weman
Mikaela Neuvo

Personliga ersättare

Ville Wallasvaara
Pasi Niskanen
Camilla Sederholm
Johanna Hellberg
Denis Ruyschaert

FINSKA UTSKOTTET FÖR FOSTRAN OCH UTBILDNING 1.1–31.5.2025

Ordinarie medlemmar

Heikki Kurkela, ordf.
Saana Nuutinen, vice ordf.
Petteri Törnberg
Ville Aro
Markku Rähmönen
Riina Plosila
Petri Lehtinen
Sonja Ahtiainen
Pia-Lisa Sundell
Emma Holsti (Esbo)

Personliga ersättare

Anne Skand
Lulu Waselius
Risto Palojoki
Joonas Ollila
Pauli Tuohioja
Elena Vainio
Matti Soirinsuo
Juha Pesonen
Pia Rinne
Maria Kallio (Esbo)

FINSKA UTSKOTTET FÖR FOSTRAN OCH UTBILDNING 1.6–31.12.2025

Ordinarie ledamöter

Elina Moisisto, ordf.
Sami Niemi, vice ordf.
Tuula Koskimies-Sirén
Mikko J. Salminen
Markku Rähmönen
Jenni Bäckström-Toivanen
Marjukka Nyberg
Sonja Ahtiainen
Petri Lehtinen

Personliga ersättare

Ville Aro
Jukka Karppinen
Tove Klockars
Mira Heikkilä
Tuukka Kaattari
Ann-Charlotte Schalin
Maria Viitasalo
Saana Nuutinen
Matti Soirinsuo

SVENSKA UTSKOTTET FÖR FOSTRAN OCH UTBILDNING 1.1–31.5.2025

Ordinarie ledamöter

Nina Colliander-Nyman, ordf.
Susanna Westermarck, vice ordf.
Johanna Hammarberg
Martin Uunila
Viktor Grandell
Sofia Stolt
Jens Tegengren
Vesa Helkkula
Virva Wahlstedt
Axel Hagelstam (Esbo)

Personliga ersättare

Casimir Mangs
Miivi Selin-Patel
Harriet Francis-Ehnholm
Patrik Smulter
John Bergman
Lukas Grandell
Emilia Lassenius
Jenny Langenskiöld
Tiina-Maria Sandelius
Eva-Lena Gästrin (Esbo)

SVENSKA UTSKOTTET FÖR FOSTRAN OCH UTBILDNING 1.6–31.12.2025

Ordinarie ledamöter

Nina Colliander-Nyman, ordf.
Sofia Stolt, vice ordf.
Harriet Francis-Ehnholm
Johansson, Johan
Jens Tegengren
Henrik Dettmann
Tove Klockars
Suvi Kiesiläinen
Jacob Storbjörk

Personliga ersättare

Simon Bergström
Patrik Limnell
Kenneth Söderholm
Amanda Mannström
Marina Forsberg
Viktor Grandell
Virva Wahlstedt
Lulu Waselius
Minna Aitola-Helkkula

VÄLFÄRDS- OCH FRITIDSUTSKOTTET 1.1–31.5.2025

Ordinarie ledamöter

Virva Wahlstedt, ordf.
Patrick Nysten, vice ordf.
Lotta Vaenerberg
Jessica Lerche
Juha Pesonen
Risto Palojoki
Harri Fagerlund
Ritva Häyrinen-Immonen
Minna Aitola-Helkkula

Personliga ersättare

Binga Tupamäki
Andraé Holmberg
Anna Lena Karlsson-Finne
Monica Björkman
Peter Kanerva
Heikki Kurkela
Matti Kivinen
Anne Skand
Jacob Storbjörk

VÄLFÄRDS- OCH FRITIDSUTSKOTTET 1.6–31.12.2025

Ordinarie medlemmar

Ritva Häyrinen-Immonen, ordf.
Patrick Nysten, vice ordf.
Virva Wahlstedt
Ann-Charlotte Schalin
Matti Kauppila
Marjukka Nyberg
Risto Palojoki
Tobias Althoff
Minna Aitola-Helkkula

Personliga ersättare

Darja Mononen
Claes Björkstén
Topias Laine
Nishtman Kalhori
Matti Kivinen
Lotta Silfverberg
Jaana Hyvärinen
Patrik Limnell
Irmeli Virkkula

GRANKULLA

Bokslut 2025

FÖRTECKNING ÖVER ANVÄNDA BOKFÖRINGSBÖCKER OCH VERIFIKATIONSSLAG

BOKFÖRINGSBÖCKER

Resultaträkning	inbunden i balansboken
Balansräkning	inbunden i balansboken
Finansieringsanalys	inbunden i balansboken
Koncernens balansräkning	inbunden i balansboken
Dagböcker	separat inbundna
Huvudböcker	separat inbundna
Utfallet av driftsbudgeten	separat inbunden
Utfallet av investeringsdelen	separat inbunden
Specifikationer till balansräkningen	separat inbundna

VERIFIKATSERIER

01	Palkat	567	Rak.tston sekalaiset kertalaskut
09	Käyttöomaisuus	568	Sekalaiset, toistuvaislaskut
111	Kansalaisopiston laskutus	569	Sekalaiset, kertalaskut
12	Ostolaskut	571	Krouvinkallio, vuokrat
13	Ostolaskut ulkomaa	573	Rakennusvalvontamaksut
14	Ostolaskujen maksut	575	Kulttuuritoimi, laskut
17	Enkora uimahalli	576	Jäähallin laskutus
19	PKS verkkomaksaminen	577	Korjaamolaskut
20	Tiliotteet	580	Varikon koneveloitukset
53	Varhaiskasvatuslaskut	590	Vuokrat, työsuhde
552	Studentskrivningsavgift	591	Vuokrat, eläkeläiset
553	Yo-kirjoitusmaksut	592	Vuokrat, tori
554	Koulujen aamuparkkilaskut	593	Vuokrat, viljelypalstat
555	Koulutoimisto sekalaiset	594	Liikehuoneistojen vuokrat
556	Primus sekalaiset	595	Sekalaiset vuokrat
560	Katujen puhtaanapito	596	Sekalaiset laskut
562	Lainat	597	Nuor./liikunta, sekalaiset kertalaskut
563	Palloiluhallien vuokrat	598	Vuokrat, Juusintie 5
564	Tontin vuokrat	60	Myyntireskontran viitesuoritukset
565	Antolainat	720	LiikuntaHellewi
567	Rak.tston sekalaiset kertalaskut	730	Uimahallin kassaliittymä
568	Sekalaiset, toistuvaislaskut	740	Hautaustoimi
569	Sekalaiset, kertalaskut	750	Hautainhoito
571	Krouvinkallio, vuokrat	90	Konsernitilinpäätösviennit
		99	Muistiotositteet
			Liitetietotositteet

7. UNDERSKRIFTER OCH ANTECKNINGAR

BOKSLUTSDATUM OCH UNDERTECKNANDE AV BOKSLUTET ÅR 2025

Grankulla stads stadsstyrelse har godkänt bokslutet och koncernbokslutet för 2025 samt förslaget till disposition av räkenskapsperiodens resultat och har bestyrkt bokslutet för att föreläggas stadsfullmäktige.

Grankulla 23.3.2026

Veronica Rehn-Kivi
stadsstyrelsens ordförande

Satu Mollgren
stadsstyrelsens vice ordförande

Fredrik Waselius
ledamot i stadsstyrelsen

Sami Villa
ledamot i stadsstyrelsen

Gunilla Löfstedt-Söderholm
ledamot i stadsstyrelsen

Matti Hannuksela
ledamot i stadsstyrelsen

Helka Hosia
ledamot i stadsstyrelsen

Christoffer Masar
stadsdirektör

REVISIONSANTECKNING

Över utförd revision har vi idag avgivit en berättelse.

Helsingfors __.__.2026

KPMG Oy Ab
Revisionssamfund

Outi Koskinen
OFGR, CGR